imburgs agblad

Ammoniakkes

Woensdag 5 juni 1985. — 67e jaargang nr. 130.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



Maar al te vaak en door veel te veel mensen wordt het toerisme stiefmoederlijk behandeld. Vrijetijdsbesteding immers kan geen hoofdzaak zijn, zo redeneren velen. Dat het in de loop der jaren ook in ons land is uitgegroeid tot een heuse industrie wordt nog te weinig onderkend en als zodanig erkend. Het is de Heidemij die gisteren een lans gebroken heeft voor dit toerisme, dat zij „een van de meest kansrijke bedrijfstakken in Nederland" noemt. Om de kansen die op dit gebied aanwezig zijn optimaal te kunnen benutten, is het nodig om de aandacht die nu versnipperd is over verschillende ministeries te bundelen in een afzonderlijk directoraat-generaal toerisme, zo stelt de Heidemij in een rapport, dat de titel meekreeg „Toerisme, een kansrijke bedrijfstak" en dat gisteren werd aangeboden aan staatssecretaris Van Zeijl. In dit rapport wordt tevens gepleit voor het instellen van een leerstoel toeristische bedrijfskunde aan een van de universiteiten of hogescholen in ons land. Via zo'n leerstoel zouden de organisatie en samenwerking binnen de bedrijfstak op een hoger niveau kunnen worden gebracht. Volgens de Heidemij is de aandacht voor toerisme versnipperd, omdat er in het verleden te veel onderscheid is gemaakt tussen recreatief en toeristisch beleid, waarvoor de verantwoordelijkheid bij diverse ministeries berust. Verschillende beleidsaspecten die juist geïntegreerd behandeld dienen te worden, komen hierdoor gescheiden aan de orde. Belangentegenstellingen krijgen zo meer kans dan nodig is, aldus de Heidemij. Het onderscheid tussen toerisme en recreatie, zoals dat in Nederland gegroeid is, wordt zowel uniek als achterhaald genoemd. Goede Morgen, in het wereldwijde vreemdelingenverkeer moet men niet wereldvreemd zijn.

Het weer

Wisselend tot zwaar bewolkt, af en toe zon maar later ook enkele (onweers)buien. Middagtemperatuur van 21 tot 25 graden. Zwakke tot matige zuidenwind.

VANDAAG:

zon op: 05.23	onder: 21.54	
maan op: 00.09	onder: 06.55	

Hooikoorts

De pollentelling van 3 juni bedroeg 126 per m3. De vooruitzichten voor vandaag zijn nog zeer ongunstig.

Kus

Een Westduitse tandarts moet een Fransman 4.500 mark schadevergoeding betalen omdat deze patiënt na een behandeling een sterk verminderd 'kusvermogen' had geconstateerd. De schadevergoeding werd vastgesteld door een rechtbank in Bonn. De Fransman had geklaagd over verlies van smaak en gevoel na een behandeling waarbij de tandarts hem een spuitje in zijn kaak had gegeven. Een door de rechtbank ingeschakelde specialist kon weliswaar geen fout in de behandeling constateren, maar de rechter oordeelde dat de tandarts had nagelaten de patiënt over mogelijke complicaties in te lichten. Vervelende zaak, maar met een kushand kan men ook een heel eind komen.

Maandag viering dag verkeersveiligheid



Sombere minister betwijfelt haalbaarheid plannen

Invoer van loodvrije benzine in '86 onzeker



Minister Winsemius ...eenzijdige actie zinloos...

DEN HAAG – De plannen van minister Winsemius (Milieubeheer) om het rijden op loodvrije benzine financieel aantrekkelijk te maken, staan op losse schroeven. Als gevolg van hernieuwd opgelaaide onenigheid tussen de Europese milieuministers is het allerminst zeker dat loodvrije benzine met ingang van het nieuwe jaar normale loodhoudende benzine gaat vervangen. Evenmin staat vast dat door middel van een financiële tegemoetkoming de aanschaf van de 'schone' auto wordt gestimuleerd.

Minister Winsemius was gisteren in de Tweede Kamer somber gestemd over de haalbaarheid van zijn plannen. Het eenzijdig doorvoeren daarvan, buiten de andere landen van de Europese Gemeenschap om, is volgens hem zinloos.

De Europese milieuministers vergaderen op 20 juni opnieuw over de bestrijding van zure regen door middel van een verplichte invoering van een kathalysator (een filter tegen schadelijke gassen) voor auto's. Winsemius sloot zelfs niet uit dat het in maart moeizaam bereikte akkoord over de invoering van de kathalysator in 1988 zal worden opgeblazen.

Steun

De Tweede Kamer bleek in grote lijnen de plannen van Winsemius te steunen. De maatregelen komen erop neer dat loodvrije benzine begin volgend jaar goedkoper wordt.

De prijs komt op het peil van de huidige normale benzine. Ook zal loodvrije benzine op grote schaal [illegible] brandstof in de plaats komt van normale loodhoudende benzine. Verder wil Winsemius een tegemoetkoming geven van 1700 gulden in de aanschafkosten van een nieuwe auto die voorzien is van een 'schone' motor en een kathalysator. Dit zou alleen gelden voor wagens met een cilinderinhoud van meer dan 1,4 liter. Auto's met een kleinere cilinderinhoud krijgen vooralsnog een voordeel van 850 gulden.

De maatregelen mogen het Rijk geen geld kosten. De extra kosten voor de schone auto worden omgeslagen over alle nieuwe auto's. Daardoor zal de aanschafprijs van nieuwe wagens geleidelijk duurder worden. De effecten van de invoering van de plannen met ingang van 1 januari 1986 lijken voorlopig gering, zo bleek in de Tweede Kamer. De schone auto is slechts op zeer beperkte schaal verkrijgbaar. Zowel auto-industrie als kopers zijn huiverig door de voortdurende onzekerheid over de overheidsmaatregelen. Winsemius meldde dat de loodvrije benzine hoofdzakelijk als voordeel heeft dat er minder lood in het milieu komt. Dat is voor de gezondheid mooi, maar tegen de zure regen helpt het niet.

De Tweede Kamer drong aan op een groter prijsvoordeel van loodvrije benzine. Ook de tegemoetkoming voor schone auto's moet hoger. Vrijwel alle partijen pleitten voor handhaving van de huidige maximumsnelheid van 100 kilometer. PvdA, PPR en PSP stelden zelfs verlaging voor naar 90 kilometer. De Kamer vreest dat loslaten van de snelheidslimiet de positieve effecten van de kathalysator teniet doet.

Weer gevechten in zwarte voorsteden

JOHANNESBURG – In enkele zwarte voorsteden in de Zuidafrikaanse Kaapprovincie zijn gisteren opnieuw gevechten uitgebroken waarbij de politie rubberen kogels op de betogers afvuurde en gebruik maakte van traangasgranaten.

Volgens een woordvoerder van de politie is bij de gevechten zeker één persoon gedood. Vanuit het huis van een zwarte politieagent werd op de betogende menigte geschoten, zo werd gezegd. Daarbij viel één dode. Over de identiteit van het slachtoffer is niets bekend gemaakt.

Familie Aid is het beu

STOCKHOLM – De familie Aid in de Zweedse stad Boras is het beu om nog langer haar naam in verband gebracht te zien met de ziekte AIDS, die het menselijk afweermechanisme tegen infecties vernietigt. Het hoofd van de familie, Konstantin Aid, heeft een brief aan de regering geschreven waarin hij eist dat de ziekte door de pers en op radio en televisie niet langer AIDS wordt genoemd, anders zal hij telkens schadevergoeding eisen. Hij wil dat er voortaan wordt gesproken van HTLV-3, het virus dat vermoedelijk AIDS veroorzaakt. „De mensen doen alsof ik de uitvinder van AIDS ben", klaagde de man, „ik kan die voortdurende zogenaamd grappige stekelige opmerkingen niet langer verdragen". De voorouders van Konstantin Aid komen uit Estland. Daar is die naam al sinds enkele eeuwen gebruikelijk.

Baskenland contra terrorisme



BILBAO – Voor het eerst heeft de autonome Baskische regering een manifestatie tegen het terrorisme georganiseerd. Vertegenwoordigers van alle Baskische politieke partijen waren in Bilbao vertegenwoordigd, met uitzondering van de Herri Batasuna, de politieke tak van de ETA. Volgens de autoriteiten namen aan de manifestatie tussen de 50.000 en 100.000 mensen deel. De pers hield het op 20.000. Ook in Pamplona betoogden tussen de 20.000 en 60.000 mensen tegen het terrorisme. In Bilbao voerde de Baskische president, Jose Antonio Ardanza, het woord. Hij zei onder meer: „Onze woede is zo groot geworden dat wij hebben besloten de straat op te gaan om de wereld te laten zien dat de meerderheid van de Basken niets met het terrorisme te maken heeft en dat zij wil leven in vrede, voorspoed en vrijheid."

FOTO: een beeld van de tegen terrorisme demonstrerende mensenmassa in de straten van Bilbao.

Als directie vandaag niet op eisen ingaat

Vervoersbond FNV gaat actie voeren bij KLM

SCHIPHOL – De Vervoersbond FNV gaat actie voeren bij de KLM als de luchtvaartmaatschappij vandaag niet ingaat op de eis van de bond om dit jaar nog te beginnen met de invoering van een kortere werkweek. De leden van de Unie BLHP bij de KLM zullen niet meedoen aan acties. Zij hebben ingestemd met het laatste voorstel van de KLM-directie om pas volgend jaar over arbeidstijdverkorting (ATV) te praten en dit jaar genoegen te nemen met meer salaris.

De Vervoersbond FNV daarentegen houdt onverkort vast aan het eerder gestelde ultimatum dat vanavond om 24.00 uur afloopt. Een actiecomité van 25 mensen treft inmiddels voorbereidingen. Gedacht wordt onder meer aan het voeren van stiptheidsacties, werkonderbrekingen en weigeren van overwerk. Gisteren werden door kaderleden van de bond al stickers, affiches en pamfletten onder het personeel verspreid.

Het CAO-overleg voor het grondpersoneel bij de KLM (ongeveer 12.000 mensen) loopt nu al bijna een half jaar en zit vast op arbeidstijdverkorting. De KLM voelt weinig voor korter werken en wil bovendien dat dit door het personeel zelf wordt betaald. De bonden hebben steeds vastgehouden aan de eis dat dit jaar wordt begonnen met atv. De luchtvaartmaatschappij loopt immers al achter bij vele andere bedrijven, waar 38 uur wordt gewerkt. De KLM heeft nog een 40-urige werkweek.

Enkele weken terug stelden de Unie BLHP en de Vervoersbond FNV de directie een ultimatum. Dat loopt vannacht af. Nu de KLM heeft toegezegd volgend jaar over ATV te willen praten en overeenstemming te bereiken, ziet de Unie BLHP van acties af. De Vervoersbond CNV en de bond voor hoger KLM-personeel (VHKP) gingen eerder al akkoord met het bod van de directie. De FNV neemt geen genoegen met het voorstel van de KLM. De Vervoersbond wil arbeidstijdverkorting en een loonsverhoging van 2,3 procent ter compensatie van de in 1983 en 1984 ingehouden prijscompensatie.

VN: voedselhulp bereikt slechts helft hongerenden

WASHINGTON – De internationale voedselhulp bereikt slechts de helft van de door honger getroffen bevolking van Ethiopië en Soedan. Bovendien is de situatie in een aantal Afrikaanse landen, ondanks internationale hulpprogramma's, de afgelopen tijd nog verslechterd. Dit heeft het bureau voor noodhulp van de Verenigde Naties gisteren in een rapport meegedeeld.

De noodoperaties in Afrika worden volgens het VN-bureau ernstig belemmerd omdat er te weinig transportmiddelen zijn waardoor voedselhulp en medicamenten te langzaam worden verspreid. Bovendien is er een ernstig tekort aan reserve-onderdelen voor de duizenden vrachtauto's die zijn ingezet. Het rapport meldt dat van de 20 miljoen inwoners van Soedan er 11,5 miljoen honger lijden. „In Botswana heeft ongeveer 80 procent van de bevolking voedselhulp nodig", aldus het rapport. In Mali trekt een groot deel van de bevolking van het platteland naar de steden, op zoek naar betere omstandigheden. Het aantal mensen dat in Ethiopie hulp behoeft, bedraagt volgens het rapport 7,5 miljoen. Slechts de helft daarvan wordt tot nog toe bereikt.

■ pag. 15 ■

Overlast in Stein door ammoniakdampen

STEIN – Een vijftigtal bewoners tussen de Mauritsweg en de Heidekampweg in Stein hebben maandagavond en ook nog in de loop van gisteren overlast ondervonden van ammoniakdampen die vrij waren gekomen bij de reparatie van een ammoniakpomp op de lokatie Noord van DSM te Geleen. De ammoniak heeft enige tijd staan uitdampen in een tankput van de opslagtanks. De vrijgekomen hoeveelheid was van beperkte omvang en wordt geschat op vijftig tot honderd kilogram.

DSM BETREURT de gang van zaken, maar van echt gevaar is geen sprake geweest.

IN HET kader van een meer algemene sanering, die voor een deel reeds was uitgevoerd, waren bij DSM ook op dit punt specifieke maatregelen in voorbereiding, die de komende maanden zullen worden gerealiseerd.

TUSSENTIJDS neemt DSM al maatregelen die ervoor moeten zorgen dat een situatie van deze omvang zich niet meer zal herhalen.

India overweegt productie van kernwapens

NEW DELHI – India zal overwegen zelf kernwapens aan te maken indien blijkt dat Pakistan ook dergelijke wapens ontwikkelt.

Dat heeft premier Rajiv Gandhi gisteren in een vraaggesprek van een uur met het Amerikaanse televisiestation ABC gezegd aan de vooravond van zijn elfdaagse bezoek aan vijf landen (Egypte, Frankrijk, Algerije, de Verenigde Staten en Zwitserland). Gandhi sprak 'absoluut, categorisch' tegen dat India al een kernbom heeft ontwikkeld. Hij zei echter dat indien buurland Pakistan een atommbom heeft 'dan zullen wij ons gehele beleid herformuleren'. Deskundigen zijn van mening dat Pakistan, dat drie oorlogen met India heeft uitgevochten, mogelijk bezig is met de aanmaak van kernwapens.

'GEPAKTE' VIDEOTHEEKHOUDERS VRAGEN OM UITGEBREIDERE CONTROLE

Videotheken: eerst het grote geld, nu problemen

HEERLEN – „De politie heeft zelf helemaal geen verstand van die illegale videobanden en Buma/Stemra ook niet. Bij ons hebben ze banden weggehaald; legale hebben ze op het bureau gehouden en illegale banden hebben we teruggekregen. Bij ons zijn banden weggehaald, maar elders in Heerlen gaat de verhuur van illegale banden gewoon door. Gelijke monniken, gelijke kappen. Dan moeten ze in de hele regio alle videotheken controleren, maar er niet hier en daar ééntje uitpikken en daar actie ondernemen." Dat zeggen de heren H. Zanders en Th. van Engelen. Beiden zijn videotheekhouders, beiden werden begin deze maand overvallen door politie, justitie en Buma/Stemra omdat er illegale banden in hun videotheken werden verhuurd.



● *De heer Zanders in zijn videotheek te Heerlerheide.*

„Je wordt gedwongen illegale banden te verhuren. De mensen vragen naar de nieuwe films en als ik ze niet verhuur, dan gaan ze naar de volgende videotheek en die heeft ze wel. Je moet gewoon meedoen en dat blijft ook zo, totdat ze werkelijk alle videotheken hebben gecontroleerd en er een beter systeem komt. Ik wil graag alleen met legale videobanden werken, maar dan moeten wel alle videotheekhouders zich aan de regels houden en dan moet de politie overal controleren", zegt Van Engelen. Na de inval door de politie is het bij hem in de zaak in Schaesberg minder druk, de omzet viel zo tegen dat Van Engelen zijn oude beroep als vrachtwagenchauffeur weer moest opnemen.



Apart

Zanders heeft videotheken in Heerlerheide, Waubach, Brunssum en Sittard. Bij de inval vond de politie bij hem weinig illegale films, tenminste in de videotheken in de Oostelijke Mijnstreek; in Sittard was dat anders, daar werden bij een medewerker thuis 80 tot 100 illegale banden gevonden. „Die werden dus niet gebruikt, die had ik bij hem thuis liggen, apart gezet. Toch zijn ze in beslag genomen," klaagt hij. „Het hele eieren eten is dat de meeste videotheken illegale banden hebben. De nieuwste films staan erop, er is geen methode om te laten zien of een band legaal of illegaal is, je wordt gedwongen mee te doen, anders verdien je geen cent."

Een film op videoband kost gemiddeld 160 tot 180 gulden. Er zijn ook hele dure films van 225 of 300 gulden. Dat zijn de 'erg gevraagde' films van actuele datum. Het ligt dus voor de hand dat één film kopen en daar kopieën van maken veel goedkoper is dan steeds weer nieuwe dure films kopen. „Dat wordt hier in de buurt niet gedaan. Welnee, daar zitten grote jongens voor in het westen van het land. Daar worden de nieuwste films gekopiëerd. Wij krijgen geregeld mensen – dat zijn stromannen – in onze zaken die die illegale films aanbieden voor een zacht prijsje.

Daar hoef je helemaal geen moeite voor te doen. Doosjes, plaatjes, stickers, alles wordt nagemaakt, je krijgt de zaak zo in huis," aldus Zanders.

Het probleem bij de videofilms is ook vaak dat er wat met de kopierechten aan de hand is. ET van Steven Spielberg bijvoorbeeld mag niet op de band staan, want Spielberg heeft nooit de rechten verkocht, maar al negen maanden voor de première van ET in Nederland was de film op videoband verkrijgbaar. Ghostbuster, Gramlins, Tempel of Doom, The Terminator, het zijn titels uit de illegaliteit, maar wel verkrijgbaar, omdat de mensen ernaar vragen.
Een enkele keer komt het voor dat een titel in Duitsland eerder op videoband is uitgebracht dan in Nederland. Dan kan het dus een Duitse band zijn en die hoeft niet per se illegaal te zijn.

Getipt

„De videotheekhouders zijn geschrokken van de invallen. Ik ken gevallen waar men vantevoren getipt was dat de politie eraan kwam en waar men met auto's duizenden illegale banden heeft weggebracht. In veel gevallen gaat het nu zo dat iemand in een videotheek een illegale band kan bestellen. De videotheekhouder heeft de illegale banden op een geheim adres, haalt ze daar 's avonds op en brengt ze dan bij de man thuis of hij kan de illegale film in de zaak komen afhalen. Het gaat dus nu op bestelling omdat het te riskant is om veel illegale films in huis te hebben", meent Zanders.
Overigens zou dat alleen in de Oostelijke Mijnstreek riskant zijn. „In Sittard weet ik van een videotheek in een gewone flatwoning waar de mensen 10 films meekrijgen voor een tientje en die mogen ze de hele week houden. Daar is dus alles illegaal" zegt Zanders die ook dat een slechte zaak vindt en daar graag politiecontrole op had.

Moeilijk

De controle op illegale banden blijkt moeilijk. Vroeger stond er op een band één film, dat is ook een criterium voor Justitie, maar er zijn ook legale banden met twee films. VUH-video in Almere heeft van 1982 tot en met april 1983 zulke banden uitgebracht in een speciale actie. Nu doet men dat – volgens een woordvoerder van het bedrijf – niet meer. Er zijn echter ook nog andere bedrijven die een soortgelijke actie hebben, bijvoorbeel 'Take-two'.



„Het onderscheid is moeilijk te maken. Het is ook niet te merken aan de prijs, wij verhuren alle films voor drieëneenhalve gulden, een legale band hoeft echt geen acht gulden te kosten. Verder worden stickers etc. heel goed nagemaakt. Het verschil is alleen door goede videotheekhouders te zien. Die weten welke films op de markt mogen en welke niet, of het videofilms zijn of bioscoopfilms en hoe de rechten van die films liggen. Justitie weet dat beslist niet!"

NVDO

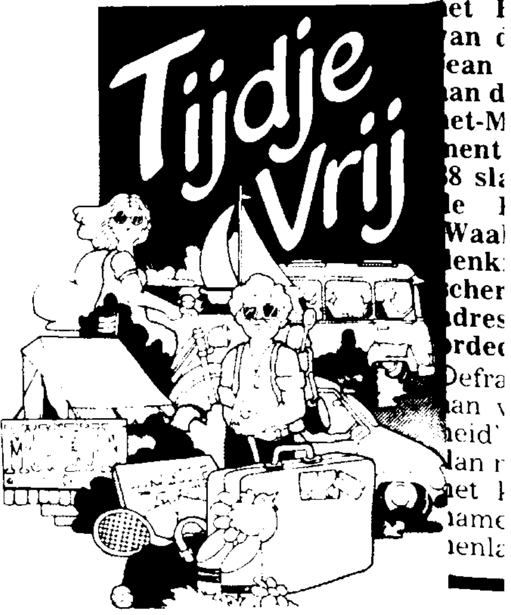
Die uitspraak wordt min of meer bevestigd door Hans Vester van de Nederlandse Video Detaillisten Organisatie (NVDO) in Utrecht. „Het onderscheid maken is heel moeilijk, maar de videotheekhouder kan dat wel. Hij moet alleen zijn banden kopen van gevestigde bedrijven. Als er een of andere kwiebus aan de deur komt die voor een zacht prijsje banden aanbiedt, dan kan de videotheekhouder er zeker van zijn dat het om illegale banden gaat. Die moet hij niet nemen, doet hij dat wel, dan zit hij fout en kan hij problemen tegemoet zien".

Die problemen voor 'foute' videotheekhouders worden allengs groter. Niet alleen is Justitie erg actief in het opsporen van deze banden ook de organisatie Video Veilig is actief en heeft voor de komende tijd zelfs een grote actie aangekondigd om in heel het land videotheken te gaan controleren. Video Veilig is een groep van Buma Stemra die controle uitvoert op de illegaliteit van videobanden. Volgens Hans Vester neemt het aantal illegale banden nu snel af. „Gezien de enorme controle en de grote problemen voor videotheekhouders als ze het illegale spul in huis hebben – want het mag beslist niet – neemt het nu snel af, tenminste landelijk gezien. Ook onze organisatie doet er alles aan om die illegale banden de wereld uit te helpen."

Misdrijf

Wie illegale banden verhuurt maakt zich schuldig aan heling en dat is een misdrijf. „Dat klopt" zegt officier van Justie Mr. Ummels, „daar kan, als het opzet-heling is 3 jaar of 100.000 gulden op staan of als het schuld-heling is 1 jaar of 100.000 gulden." De officier van Justitie is van plan alle videotheken af te werken. „Dat kan niet in één dag, er zijn andere – meer ernstige – misdaden die voorrang verdienen, maar ze komen allemaal aan de beurt, dat kan ik u verzekeren. Ik kan de videotheekhouders alleen maar aanraden de illegale banden die ze aangeschaft hebben in te leveren bij de politie, dan blijven ze van problemen met Justitie verschoond.

Naar De Doolhof in Tegelen



Het grootste drama aller tijden. Zo wordt het passiespel genoemd. Het dramatische verslag namelijk van het lijden en sterven van Jezus, uitgebeeld door inwoners van Tegelen. Een spel in het openluchttheater De Doolhof dat een Limburgs evenement van de eerste orde betekent. Een gebeurtenis die voor LD TIJDJE VRIJ voldoende aanleiding is om voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD een dagje Tegelen op touw te zetten. LD TIJDJE VRIJ informeert er morgen over. En over toerisme per trein, over ontspanningsmogelijkheden kortbij en verder weg. In de rubriek Spijs en Drank figureert een voetballende keukenmeester.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Boeken

Naar aanleiding van het artikel in het Limburgs Dagblad van 21 mei over de verkoop van fascistische boeken willen wij het volgende opmerken. De eigenaar van Ratjetoe, een winkeltje in tweedehandsspullen, zegt in dat artikel dat hij opnieuw boeken in zijn etalage heeft gelegd om de leden van het Anti Fascisme Comite uit te dagen. We weten wat er in de tweede wereldoorlog is gebeurd, ook met homosexuelen, vrouwen en Joden, van welke groeperingen wij nu deel uitmaken. Het is zaak dat nu ten alle tijde te voorkomen. Voor mensen die de oorlog hebben meegemaakt, is de boekenverkoop pijnlijk en grof; voor ons als jongeren van nu is het schokkend maar bovenal beangstigend. Waarin handelt de eigenaar van Ratjetoe? Tweedehands spullen of fascisme? En dan het feit dat we op 4 mei in Sittard met een hoop politie in uniform de slachtoffers van het „rotte" fascisme hebben herdacht, gebeurt er niets om een dergelijke ramp te voorkomen. Wordt het niet tijd dat mensen als Ratjetoe juist nu, 40 jaar na dato, worden bestreden in hun activiteiten? Hebben we dan echt niets geleerd?

SITTARD — Ron Rou... en ande...

• Ongelukken

Ik vind dat er te veel ongelukken beuren, vooral met kinderen on de 15 jaar. Je leest er veel over in krant. De meeste kinderen heb wel het verkeersdiploma van VVN. De ongelukken gebeu meestal omdat ze geen voorrang ven. Als elk kind voorrang zou ven, zouden er niet zoveel onge ken gebeuren. Ook zwemmen verboden water zorgt voor ongel ken. Singrano bijvoorbeeld. Ik zelf een ongeluk meegemaakt. weet wat voor gevoel het is. Ik h dat andere kinderen beter oplet Vooral als ze uit school komen.

SCHAESBERG — Marcel S...

puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- d s - m - -
- i n c a s s
- g a r e n -
v e t - s o e
- s e p t e t
s t r a a t -
w i e g - - e
- e n e r l e

plaats van samenkomst	▼	larve	riv. in Schotland / roeipen	▼	▼	op een andere plaats	etenbereiden
tamelijk / innerlijk ▶		▼	▼				▼
▶						geen enkel ding	
hevig ▶				bouwland ▶		▼	
steekbeitel			vlekken water ▶ / plaaggeest				kloosterzuster
▶			▼	vreemde munt ▶			▼
zeezwaluw		slee ▶			tegenover ▶		
▶					stannum ▶		

angst op de 'amsterdam'



panda



recept

Groentesoep

Benodigdheden voor twee personen: stukjes verse groente zoals bloemkool, prei, ui en wortel, ½ l water, ½ bouillontablet, wat peterselie, 1 eetlepel rijst of figuurvermicelli, zout en aroma, 2 eetlepels geraspte kaas, 1 eetlepel boter, 2 knakworstjes en stokbrood.
Maak de groente schoon en snijd alles in stukjes. Was de groente vooral goed.
Smelt de boter in de pan en doe dan alle groente in de pan.
Laat de groente vijf minuten smoren in de boter.
Roer af en toe met een houten lepel.
Doe er dan het water en het bouillontablet bij.
Breng de soep aan de kook, strooi er de rijst of vermicelli in en roer nog een keer door. Laat de soep 25 minuten zachtjes doorkoken.
Was de peterselie en snijd die heel fijn. Snij de worst in plakjes.
Roer de geraspte kaas, de plakjes worst en de fijngesneden peterselie op het allerlaatste moment door de soep.

Maak de soep af met wat zout en aroma.
Eet bij dit lunch- of avondhapje in de oven gewarmd stokbrood.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen 045-739881
advertenties 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-5447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-18448
Sittard 04490-1555
Valkenburg 04406-1505

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66
per maand ƒ 22

Kamervoorzitter haalt uit naar kabinet, ordediensten en UEFA

POLITIEKE REL BELGIË OVER DRAMA IN HEIZEL

RUSSEL – In België is een poli-ieke rel ontstaan naar aanleiding an de dramatische gebeurtenis-en van vorige week woensdag in et Heizelstadion. De voorzitter an de Belgische Tweede Kamer, ean Defraigne, heeft het daarover an de stok gekregen met het kabi-et-Martens. Het Belgische parle-nent herdacht maandagmiddag de 8 slachtoffers van de rellen rond e Europa-cupfinale. Defraigne Waalse liberaal) liet in zijn her-enkingsrede echter onverwacht cherpe kritiek horen aan het dres van de verantwoordelijke rdediensten en het kabinet.

efraigne zei dat 'door een gebrek an vooruitziendheid en onbeslist-eid' de ramp erger is uitgevallen an nodig was geweest. Hij verweet et kabinet, en zonder hem met ame te noemen minister van Bin-enlandse Zaken Charles Ferdinand Nothomb, de fouten niet te willen toegeven. Het toegeven van fouten 'verheft iemand meer' dan het toedekken ervan, aldus de parlementsvoorzitter. Hij bekritiseerde het kabinet ook voor het uitblijven van een behoorlijke schadevergoeding voor de nabestaanden van de slachtoffers.

Ook het feit dat het kabinet-Martens alle Britse voetbalclubs voor onbepaalde tijd uitsluit van wedstrijden in België werd door Defraigne gehekeld. 'Het is blijkbaar gemakkelijker bepaalde clubs uit te sluiten en Engeland te verwarren met het Verenigd Koninkrijk', zo zei hij. Defraigne vindt het onbegrijpelijk dat het kabinet ook de Schotse, Noordierse en Welshe clubs onder de boycot laat vallen.

Tenslotte kreeg ook de Europese voetbalbond UEFA een veeg uit de pan. Defraigne noemde het 'jammer dat de UEFA nog niet eens een klein gebaar heeft gemaakt tegenover de families'. Hij noemde het besluit van de UEFA om de finale toch te laten doorgaan 'schandelijk'. Na zijn toespraakje werd in de Kamer een minuut stilte in acht genomen, waarna premier Martens enkele herdenkingswoorden sprak. Hij ging daarbij niet in op de kritiek van de Kamervoorzitter.

Verbazing

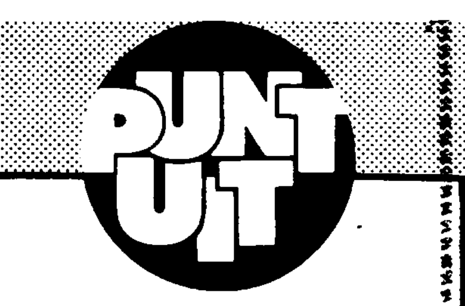
Algemeen is in België verbazing over de uitlatingen van de Kamervoorzitter, die niet passen op een moment dat het onderzoek naar de toedracht van en de verantwoordelijkheid voor het gebeurde op de Heizel nog moet beginnen. Maar er is in België ook veel kritiek op minister Nothomb. Enkele dagen geleden werd bekend dat de bewindsman eerstverantwoordelijk voor de ordehandhaving het hele verloop van de stadionramp thuis via de televisie heeft gevolg en pas om kwart over tien (drie uur later) naar zijn ministerie is gegaan.

Amal-leider wil Palestijnse kampen onder controle van Libanon

BEIROET – De sji'itische leider Nabih Berri heeft gisteren opgeroepen tot een einde aan wat hij noemde 'deze smerige oorlog' tussen zijn Amal-militie en de Palestijnse strijders in de Palestijnse vluchtelingenkampen van Beiroet. Berri verklaarde in een interview met het persbureau Reuter dat deze kampen onder Libanese controle moeten worden geplaatst.

„Het is nodig dat er een einde komt aan deze smerige oorlog. Maar de strijd moet worden beëindigd op basis van Libanese soevereiniteit.

Er mag geen verschil zijn tussen Palestijnen en Libanezen op Libanees grondgebied", aldus de Amal-leider. Syrische pogingen om een einde te maken aan de nu twee weken durende strijd in en rond de kampen zijn gestruikeld over de eis van Amal dat de Palestijnen worden ontwapend. „Niemand kan mij ervan overtuigen dat de wapens in de kampen van Beiroet er zijn om te gebruiken tegen Israël", zo stelt Berri. De Palestijnen zeggen dat zij de wapens nodig hebben voor hun zelfverdediging en dat zij de wapens zullen inleveren als alle Libanese milities dat doen.



Carrell

● Rudi Carrell is door de Bondsrepubliek Duitsland onderscheiden met het 'Bundesverdienst-kruis, eerste klasse'. De minister van wetenschap en kunst van de Westduitse deelstaat Nedersaksen, Johann Tönjes Cassens, zal de onderscheiding op 18 juni aan Carrell uitreiken in het raadhuis van de plaats Syke in Nedersaksen. Carrell woont al vele jaren in deze plaats.

Opgelicht

● *De Haagse recherche heeft in Den Haag twee mannen gearresteerd die ervan worden verdacht enige honderden mensen 24,70 gulden lichter te hebben gemaakt door oplichting met vermageringspillen. Zij hebben daaraan naar schatting van de politie ongeveer 25.000 gulden overgehouden, waarvan niets is achterhaald. De weekbladen, waarin hun niet-bestaande schertsfirma de vermageringspillen te koop aanbood (Weekend en Privé), zitten met een strop van 37.000 gulden aan nooit betaalde advertentiekosten. Zo'n duizend mensen hadden ƒ 24,70 overgemaakt, maar nooit enigerlei pil retour ontvangen.*

Vrijspraak

● **De rechtbank in Den Haag heeft de ANWB gisteren vrijgesproken van overtreding van de Wet op de Kansspelen. De ANWB was gedagvaard omdat zij begin dit jaar vijf miljoen genummerde folders huis aan huis liet verspreiden. De ontvangers konden bij de ANWB informeren of het nummer in hun folder recht gaf op een van de honderd prijzen, een 'droomvakantie'. De rechtbank kwam tot vrijspraak, omdat de ANWB niet als bedrijf tot doel heeft gelegenheid te geven voor het beoefenen van een kansspel. Overigens is deze vorm van loterij volgens de rechtbank wel in strijd met de wet, omdat de spelers geen invloed kunnen uitoefenen op de uitslag van het spel.**

Seveso-gif

● De vernietiging van het giftige dioxine, dat in 1976 uit een fabriek in het Italiaanse Seveso ontsnapte, begint op 17 juni. Het dioxine ontsnapte na een ontploffing uit de fabriek in Seveso van de Zwitserse onderneming Hoffman-La Roche. De bevolking werd geëvacueerd, veel mensen liepen infecties aan de huid op en het bouwland in de omgeving raakte verontreinigd. Vaten met het giftige afval raakten zoek, maar werden later in Frankrijk aangetroffen, vanwaar ze naar Zwitserland werden overgebracht om daar vernietigd te worden.

Zware boete

● *De Amerikaanse firma General Dynamics heeft een boete van 676.283 dollar (ruim 2,3 miljoen gulden) aan het ministerie van Defensie betaald, omdat ze twijfelachtige cadeaus had gegeven aan admiraal Hyman Rickover. De op drie na grootste leverancier van de Amerikaanse strijdkrachten, die er ook van beschuldigd is dat hij oneigenlijke kosten bij het ministerie heeft opgevoerd, heeft de cheque met het bedrag vorige week naar onderminister van Defensie John Lehman gestuurd.*

Bomlegger

● **Een man is omgekomen toen de bom ontplofte die hij in de nacht van maandag op dinsdag wilde leggen in Guingamp (Bretagne, West-Frankrijk). Twee geplaatste bommen vernielden het huis van de socialistische plaatsvervangend burgemeester en het kantoor waarin het arbeidsbureau gevestigd is. Voor de aanslagen heeft niemand zich verantwoordelijk gesteld, maar de politie sluit de mogelijkheid niet uit dat ze het werk zijn van de Revolutionaire Bretonse Actie (ARB), een verboden organisatie die streeft naar een onafhankelijk Bretagne.**

Groeihormoon

● De algemene inspectiedienst van het ministerie van Landbouw heeft een dierenarts uit Chaam en diens zoon aangehouden wegens het bezit van 58 liter verboden groeihormonen. De Bredase officier van justitie mr J. Wabeke bevestigde gisteren dat de aanhouding afgelopen zaterdag al heeft plaatsgevonden. De twee aangehouden mannen zijn in verzekerde bewaring gesteld. De aanhouding vond plaats op het moment dat de twee de spullen uit een geheime bergplaats in Breda haalden. Justitie neemt deze zaak hoog op, aldus Wabeke. Veehouders in Brabant en Zeeland werken uit concurrentie-overwegingen veel met groeihormonen. Dat levert gevaar op voor de volksgezondheid.

Jaarverslagen stichtingen tegen sexueel geweld:

Bij meeste verkrachtingen blijkt dader een bekende

DEN HAAG – Bij ruim driekwart van verkrachtingen en aanrandingen is de dader een bekende (familie, vriend, buur, collega of hulpverlener). Cijfers van de Amsterdamse politie, waarin het tegendeel gezegd wordt, kloppen niet. Vrouwen die door een bekende zijn verkracht, doen namelijk veel minder snel aangifte dan vrouwen die het slachtoffer werden van een onbekende dader.

Dat is de mening van 'Tegen Haar Wil' uit Groningen en Amsterdam en de Stichting Tegen Sexueel Geweld uit Utrecht. De organisaties presenteerden gisteren hun jaarverslagen in Den Haag aan staatssecretaris Kappeijne van de Coppello (Emencipatiezaken). De drie organisaties stellen vast dat slachtoffers de laatste tijd eerder met hun ervaringen naar een hulpverlenende instantie toegaan. Dat blijkt ook uit de stijgende belangstelling voor de 24-uurs hulpdienst in Amsterdam. Daar kwamen in 1984 61 procent meer telefoontjes binnen dan het jaar daarvoor. In het totaal belden er 1.689 mensen op.

Ongeveer de helft van de vrouwen die zich bij hulpverlenende organisaties meldt, heeft een recente ervaring achter de rug. De rest is vaak lang geleden slachtoffer van sexueel geweld geworden. Sommige vrouwen komen pas na vijfentwintig jaar met hun ervaringen tevoorschijn, vaak omdat ze uiteindelijk toch in de problemen zijn geraakt bij de verwerking ervan.

Er zijn ook steeds meer gevestigde hulpverleningsinstellingen die advies inwinnen bij de stichtingen. Maar een klein deel van de vrouwen die zich meldt bij de stichtingen, doet uiteindelijk aangifte bij de politie. 'Tegen haar wil' in Groningen begeleidde vorig jaar 17 vrouwen die aangifte hadden gedaan. De resultaten waren niet erg bemoedigend: in één geval kwam het tot een veroordeling, zeven gevallen werden geseponeerd (niet vervolgd) en van de rest is het resultaat nog niet bekend.

Staatssecretaris Kappeijne van de Coppello stelde vast dat we in Nederland pas aan het begin staan met de hulpverlening en onderzoek naar het probleem: „We zijn afhankelijk van de vrouwen zelf die de moed hebben om met hun ervaringen naar voren te komen en van de hulpverleners zelf".

VVD in Senaat: meer politie en plicht tot legitimeren

DEN HAAG – VVD-woordvoerder Feij heeft gisteren een 'klemmend beroep op het kabinet' gedaan om onze politiemacht aanzienlijk uit te breiden. Voorts eiste hij, tijdens het beleidsdebat over de begroting van Binnenlandse Zaken, de invoering van de legitimatieplicht bij redelijk vermoeden van schuld aan enig strafbaar feit.

„Ook al is ons voetbalgeweld met een zo desastreuze afloop als in Brussel bespaard gebleven, niet te ontkennen valt dat ook in ons land voetbalgeweld en vandalisme ontoelaatbare vormen hebben aangenomen en om een gecoördineerde en effectieve aanpak vragen." Bij alle goede plannen mist Feij op de eerste plaats de bereidheid van het kabinet om onze politiesterkte aanzienlijk te versterken. „1600 nieuwe politiecellen is prima, maar dan is de misdaad geschied. 1600 nieuwe formatieplaatsen bij de politie is veel beter, daarmee kan men de misdaad voorkomen."

Als volstrekte onzin bestempelde deze VVD'er de principiële bezwaren van het kabinet tegen legitimatieplicht. „Denken de bewindslieden echt dat politiemensen de ondemocratische instelling en de tijd hebben om van op terrasjes zittende mensen, in het park wandelende bejaarden of aan fietsende kinderen te eisen zich te legitimeren," zo vroeg hij. Feij overweegt op dit punt een motie in te dienen voor het geval het antwoord, vanmorgen, hem niet volledig tevreden stelt.



● Uit een dierenspeciaalzaak aan de Deventerstraat in Apeldoorn zijn in de nacht van maandag op dinsdag twaalf kangaroes ontsnapt. Twaalf politiemannen uit Apeldoorn en Twello zijn er in de loop van de ochtend in geslaagd negen van de twaalf kangoeroes terug te vinden. Naar drie kangoeroes wordt nog gezocht. De politie heeft nog geen vermoeden hoe de dieren uit hun hokken hebben kunnen ontsnappen. Foto: de 'jagers' met een van de weer gevangen negen kangaroes.

Nieuw Europees communicatiesysteem

EG in principe achter 'RACE'

LUXEMBURG – De EG kan in principe van start met het 'RACE'-project. Daarbij gaat het om een zeer geavanceerd geïntegreerd breedband-communicatiesyteem dat vanaf het midden van de jaren '90 in alle landen van de Gemeenschap geïnstalleerd zou moeten worden. Dit telecommunicatiesysteem moet bewegende beelden, spraak en allerlei gegevens kunnen verwerken en die bij elke gebruiker thuis kunnen afleveren. Op dit moment meent men dat er een markt van zo'n 375 miljard gulden mee gemoeid kan zijn.

Tegen het beginnen met de eerste fase van het 'RACE'-project (RACE is de afkorting van het Engelse 'Onderzoek en Ontwikkeling van Geavanceerde Communicatie-technologie') bestonden gisteren in de Europese Onderzoeksraad in Luxemburg geen echte bezwaren meer.

Maar een formeel besluit kon nog niet worden genomen omdat de Italiaanse raadsvoorzitter Renato Altissimo het 'RACE'-project had ondergebracht in een 'pakket' van zaken waarover ook besluiten genomen moesten worden.

ANIB in nota:

Stelselherziening in strijd met Europees Handvest

HAARLEM – De regeringsplannen voor herziening van het sociale zekerheidsstelsel zijn in strijd met het Europees Sociaal Handvest. Dat schrijft de Nederlandse bond van gehandicapten en arbeidsongeschikten, de ANIB, in de nota 'Niet terug naar af', die deze week aan de fracties van alle politieke partijen is verstuurd.

De bond wijst er op dat ons land zich, door het ESH mede te ondertekenen, heeft verplicht tot het in stand houden van en het streven naar een geleidelijke verhoging van het sociale zekerheidsstelsel. De bezuinigingsplannen van het kabinet, waarbij het stelsel goeddeels wordt afgebroken, staan daar haaks op, aldus de nota. Gehandicapten en arbeidsongeschikten worden bij dat alles het zwaarst getroffen. En juist zij hebben al zoveel extra kosten door hun handicap, bandrukt de bond.

De bond noemt het voorts ontoelaatbaar dat uitkeringsgerechtigden op de totstandkoming van het sociale stelsel hoegenaamd geen invloed kunnen uitoefenen. Ook niet-werkenden zouden evenredig vertegenwoordigd moeten zijn in de instanties die daarover advies uitbrengen, zoals de Stichting van de Arbeid, de SER en de Sociale Verzekeringsraad, aldus de ANIB.

CDA: verlaging PTT-tarieven afdwingen

DEN HAAG – CDA-Kamerlid drs H. Eversdijk heeft, naar hij gisteren verklaarde, een initiatief wetsontwerp in voorbereiding waarmee hij staatssecretaris Scherpenhuizen wil dwingen de verhoging van PTT-tarieven en prijzen volledig terug te schroeven. Die omstreden verhoging had in totaal tachtig miljoen gulden in het laatje moeten brengen. Scherpenhuizen heeft daarvan inmiddels veertig miljoen geofferd om zijn hardnekkige opposanten Eversdijk (CDA) en Van der Doef (PvdA) tevreden te stellen. Eversdijk staat er op dat de resterende veertig miljoen aan verhogingen uit principe tot op de laatste cent wordt geretourneerd. „Ik hoop dat het niet nodig zal zijn," aldus Eversdijk over zijn initiatief-wetsontwerp.

Kwart van miljoenen voor flankerend bejaardenbeleid niet uitgegeven

DEN HAAG – Een kwart van de beschikbare 28 miljoen gulden voor zogeheten flankerend bejaardenbeleid in 1984 is niet uitgegeven. Echte vernieuwingen door dit beleid zijn zeldzaam. Emancipatieprojecten komen nauwelijks voor. Meer dan de helft van het geld ging op aan alarmering, warme maaltijdvoorziening en de wijkfunctie van de bejaardenoorden.

Dit concludeert de Nederlandse Federatie voor Bejaardenbeleid (NFB) in haar rapport Flankerend Bejaardenbeleid 1984, dat gisteren is gepubliceerd. Daarin staan een inventarisatie en analyse van de eerste subsidieronde van nieuw beleid van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur opdat ouderen langer zelfstandig kunnen blijven. Voor een periode van drie jaar is 150 miljoen gulden voor dit flankerend beleid uitgetrokken.

Vastgesteld wordt dat meer dan de helft van de deelnemende organisaties de procedure onduidelijk vond en dat criteria ontbraken voor toekenning van het geld. Aanbevolen wordt het resterende bedrag voor 1984 over te hevelen naar het budget voor dit jaar. Behalve het voeren van flankerend beleid moet er meer aandacht uitgaan naar het versterken van de maatschappelijke positie van ouderen, met voorrang voor de financiële positie en huisvestingssituatie.

Londen wijst elf Tamils uit

LONDEN – Groot-Brittannië heeft elf uit Sri Lanka afkomstige Tamil-vluchtelingen uitgewezen. Dit heeft de Britse minister van Binnenlandse Zaken, Leon Brittan, bekendgemaakt. Brittan verklaarde in het Britse parlement dat geen van de Tamils naar Sri Lanka is teruggestuurd. Tien van hen zijn naar Europa vertrokken en de elfde naar India. Vorige maand vluchtten verscheidene honderden Tamils naar Groot-Brittannië. Uit bezorgdheid over een mogelijke stroom van vluchtelingen naar het land maakte Londen vorige week nieuwe beperkende maatregelen bekend. Zo moeten de Tamils nu beschikken over een inreisvisum alvorens ze tot Groot-Brittannië kunnen worden toegelaten.

In commissie voor ambtenarenzaken Tweede Kamer

ABP-top: minister krijgt te grote greep op bedrijf

DEN HAAG – Bestuur en directie van het ABP vinden dat minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) in de nieuwe structuur van het fonds een te grote greep krijgt op de bedrijfsvoering. De ABP-leiding vindt dat Rietkerk en zijn collega Ruding van Financiën in hun voorstel voor een nieuwe structuur 'te veel te gedetailleerd willen regelen naar te veel organen toe'. Volgens de ABP-top zou Rietkerk zich moeten beperken tot zijn politieke verantwoordelijkheid en de bedrijfsvoering aan het bestuur moeten overlaten.

Hoofd-directeur ad interim Leenman en het lid van de Raad van Toezicht Sonneveld zetten dit gisteren uiteen in een gesprek met de commissie voor ambtenarenzaken van de Tweede Kamer. Het is de bedoeling dat de Kamer morgen een debat wijdt aan de voorstellen van de beide ministers.

In de nieuwe opzet ligt de verantwoordelijkheid bij het bestuur dat zijn taken delegeert aan een directie, voor een deel bij een beleggingscommissie en bij de minister van Binnenlandse Zaken. In de nieuwe organisatie zal geen plaats meer zijn voor de huidige Centrale Beleggingsraad.

Armslag

De ABP-top vindt dat de directie van het fonds meer armslag zou moeten krijgen bij het opstellen van de begroting. Zij meent dat de minister via het zogenoemde aanwijzingsrecht voldoende mogelijkheden heeft om het ABP tot de orde te roepen als dit uit de pas zou lopen met andere pensioenfondsen.

De ABP-leiding deed een beroep op de Kamer zich aan te sluiten bij de voorstellen die zij in een eigen 'blauwdruk' voor een nieuwe structuur op tafel heeft gelegd. Daarin wordt aansluiting gezocht bij de organisatievorm van andere pensioenfondsen. Voor een aparte opzet bij het ABP – zoals de ministers willen – ontbreekt elke aanleiding en bewijsvoering, aldus Leenman. Hij herinnerde de commissie aan een Kamermotie waarin erop wordt aangedrongen de ABP-structuur meer toe te spitsen op de Pensioen- en Spaarfondsenwet.

De ABP-leiding zou onder meer een zelfstandiger personeels- en salarisbeleid willen kunnen voeren om gekwalificeerd personeel te kunnen aantrekken in met name de beleggingssector. Daarin is volgens Leenman sprake van een „buitengewoon ernstige situatie".

Rechts denkt heel anders over voetbalgeweld dan links

‚Main Firm': meest bizarre en sluwste vandalenlegioen

● *Een tafereel dat zich de laatste jaren op de Europese voetbalvelden steeds vaker ontvouwt: herrieschoppende supporters in botsing met de politie. Voor velen hunner gaat het uitsluitend om het geweld, de wedstrijd op zich is dan min of meer een bijkomstigheid.*

Van onze correspondent Henk Dam

LONDEN – Het uitermate serieuze dagblad Financial Times is het verst gegaan in het aandragen van suggesties om een eind te maken aan de barbarij van Britse voetbalsupporters. In een hoofdartikel stelde de krant de regering voor, profvoetbal desnoods maar helemaal te verbieden.

„Dat is niet zo drastisch als het lijkt. Britse regeringen hebben in het verleden ook wel andere onbeschaafde sporten zoals hanengevechten verboden", aldus de Financial Times, die daaraan behulpzaam toevoegt dat zou kunnen worden begonnen met een speelverbod voor één club met erge supporters.



Zover is mevrouw Thatcher niet gegaan, toen zij de maatregelen bekendmaakte die een eind moeten maken aan het gezwel van het voetbalvandalisme. Maar de nadruk is wél komen te liggen op strengere controle, zwaardere straffen en harder optreden van de autoriteiten.

Niet iedereen is ervan overtuigd dat dat veel helpt. Vooral aan de linkerkant van het politieke spectrum wordt de volgende theorie veel gehoord: „Je kunt aan het probleem van voetbalvandalisme alleen iets doen als je de oorzaken kent. Het gaat er dan om dat je die oorzaken aanpakt".

Over de oorzaken woedt de laatste tijd in Engeland een discussie, waarbij men ruwweg twee kampen vindt, langs dezelfde lijnen waarmee politiek „links" en „rechts" verdeeld zijn. Links legt daarbij de nadruk op gezamenlijke aansprakelijkheid, rechts op individuele verantwoordelijkheid.

Niets anders

Kort gezegd komt het standpunt van links hierop neer: „De jongeren gaan tot geweld over omdat zij niets anders hebben. Het zijn nihilisten geworden, en dat is ook geen wonder. Aan werk kunnen ze niet komen, ze wonen in krottenwijken en hebben geen ander vertier".

De grote Engeland-kenner prof. Ralf Dahrendorf, een Westduitser, sprak in een brief aan The Times in dit verband van de opkomst van een „onderklasse die cynisch staat tegenover de officiële waarden van een samenleving die gericht is op werk en op orde". Hij voegde daaraan de waarschuwing toe: „Als we er niet in slagen deze jonge burgers in onze samenleving op te nemen, dan moet gevreesd worden voor een angstaanjagende vicieuze cirkel van geweld en domme orde-en-gezag-politiek. Zo is sprake van een dubbele dreiging".

Rechts benadert het probleem anders. Voor conservatieven staat een slechte opvoeding aan de basis van alle kwaad. Het zijn de ouders die de kinderen aan hun lot overlaten, het liberale onderwijs, de tv die veel te lang blijft aanstaan en die emmers geweld en sadisme over ontvankelijke kinderzielen uitstort.

Het is logisch dat de standpunten zo liggen. De Labour-partij kan politiek munt slaan uit een publieke opinie die ervan overtuigd is dat het uiteindelijk de schraalhans-politiek van mevrouw Thatcher en de haren is, die gezorgd heeft voor de 38 doden in Brussel.

En het is inherent aan de conservatieve filosofie dat eerst naar het individu wordt gekeken, en dat wordt gereageerd met een politiek van nog strengere straffen.

Keuze

Zwaardere straffen of baantjes voor alle jongeren, dat is dus zo'n beetje de keuze. Welke is de verstandigste van de twee? Die vraag kun je alleen beginnen te beantwoorden als je weet hoe de groep voetbal-criminelen sociologisch gesproken is opgebouwd. En dan zijn er een paar verrassende observaties te maken.

Het staat wel vast dat in de meer dan twintig jaar dat Britse voetbalsupporters zich nu bezig houden met geweld, het aanvankelijk vooral ging om jongeren uit de zogenaamde 'working class', de arbeiders, in een ouderwets land als Engeland inderdaad een aparte klasse.

David Robins beschreef het in zijn boek over voetbalvandalisme, „We hate humans", als volgt: „Het (geweld) maakt deel uit van opgroeien in de working class. Sommigen doen het omdat ze het als een nalatenschap zien, overgaande van broer op broer.

Anderen zien het als vermaak of als moedwillig risico's nemen, zoiets als op een motor rijden. Werkloosheid, afwijzen van gezag en uitgewoonde binnensteden spelen elk hun stimulerende rol daarbij, aldus Robins, die tientallen van de betrokken jongeren interviewde. „Het gaat hier om mensen die een punt in hun leven bereikt hebben waarop ze zeggen: we zijn het zat".

Destabilisatie

Bij deze groep is rotzooi schoppen op de tribunes zoiets als een stammenoorlog. Het gaat om terrein innemen van de tegenstander, winnen of vluchten. Het gaat ook om je waar maken als man, jezelf bewijzen in een samenleving die weinig andere kansen geeft dat te doen. Elke groep heeft zijn eigen rituelen, hiërarchie en ethiek.

Deze groep van nogal primitieve jongeren is kanonnenvoer voor het National Front, een fascistisch georiënteerde, extreem-nationalistische organisatie, die onder meer Engeland blank wil houden en die over het algemeen weinig op heeft met welk buitenland dan ook. Het is zonder twijfel waar, dat het National Front op de voetbalvelden ijverig recruteert. Voetbalgeweld is voor deze, met een zeer bedenkelijke moraal uitgeruste maar allerminst onintelligente jongeren nuttig, omdat het de samenleving destabiliseert, en bovendien publiciteit oplevert.

Zwaardere straffen of meer baantjes; dat is zo'n beetje de keuze

Hun vlaggen zijn een alledaags gezicht op de Britse voetbaltribunes, en het Engelse nationale team reist nooit zonder dat een groep National Frontmannen als „supporter" meegaat. Vorig jaar juni reisden tien van hen zelfs mee naar Zuid-Amerika met tickets van ƒ6000 elk op zak.

Gevechten uitlokken met buitenlanders is hun doel, en als dat er niet in zit, kunnen ze nog altijd de tijd doden met het aanheffen van spreekkoren als zwarte Britse spelers aan de bal zijn. Hun hatelijke „Sambo-Sambo-Sambo-Sambo" moet inmiddels op heel wat voetbalvelden geklonken hebben.

Derde groep

De laatste jaren is een derde groep ordeverstoorders opgekomen, die weer duidelijk anders geaard is dan de eerder genoemde twee. Het gaat om jonge mannen tussen 20 en 30 jaar, afkomstig uit een duidelijk beter betaalde sociale laag ('upper working class', heet dat in het klassegevoelige Engeland), wonend in de betere woonwijken, vaak met een baan.

Dat deze groep bestaat en bovendien verantwoordelijk moet worden geacht voor de ergste uitwassen van de laatste jaren, is pas een paar maanden geleden goed duidelijk geworden, toen een jongeman uit Cambridge wegens voetbalgeweld tot vijf jaar cel werd veroordeeld.

Dat was een buitengewoon strenge straf, maar de groep waartoe de jongeman behoorde, had zich dan ook aan extreem geweld schuldig gemaakt. Bij het proces bleek dat de jongen „de generaal" werd genoemd, omdat hij als een veldheer de gevechten placht te leiden. Zijn groep, de 'Main Firm', had hele strategieën ontwikkeld om vijandige, soortgelijke onofficiële supportersclubs uit andere steden te bevechten. Het blijkt nu dat er tussen die clubs een soort competitie bestaat, met ranglijst en al, waarbij het erom gaat wie het hardst én het slimst is.

Dit is niet alleen bot geweld, het gaat ook om tactiek. Zelfs de 20e-eeuwse versies van het Turfschip van Breda en het Paard van Troje komen eraan te pas. Zo dragen leden van clubs als de 'Main Firm' nette, zelfs dure kleren en kopen ze kaartjes voor de dure plaatsen in het stadion. Ze reizen nooit met het door „hun" voetbalvereniging georganiseerde vervoer, maar alleen of in kleine groepjes, soms per auto, soms per (1e klas) trein. Daarom heet de geweldsclub van West Ham „Inter City Firm". Dat heeft allemaal de bedoeling niet op te vallen, zodat de verrassing voor de vijand des te groter is.

Sinister

Dit soort jongens reist zonder politie-escorte, en ontsnapt meestal aan fouillering, juist omdat ze er zo keurig uitzien. Het was dan ook op het dure gedeelte van de tribune, dat begin april de buitengewoon gewelddadige scènes tijdens de wedstrijd Luton tegen Milwall te zien waren. Hetzelfde gold bij Chelsea tegen Sunderland.

Het nieuwste is dat een aantal van de sinistere clubjes begonnen zijn duur uitziende visitekaartjes op hun in elkaar geramde slachtoffers te spelden, met daarop boodschappen als: „Gefeliciteerd, u heeft zojuist de Inter City Firm ontmoet", of „Niets persoonlijks de Anti-Personnel Firm heeft u een grote beurt gegeven".

Humor, als het ware. Maar elk van deze visitekaartjes brengt ook de dood van het Britse voetbal weer wat dichterbij. Misschien krijgt ooit de Financial Times toch nog wel gelijk...

Schoolverzuim buitenlandse meisjes hoog

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – In veel gemeenten hebben de leerplichtambtenaren geen idee van het schoolverzuim. De leerplichtregistratie ontbreekt of is uiterst onvolledig. Schoolleidingen blijken vooral het verzuim van Turkse en Marokkaanse meisjes in ruime mate toe te laten. Ze vinden in grote meerderheid dat deze meisjes afwezig mogen zijn als ze thuis hun moeder moeten helpen, als ze als tolk voor hun familie moeten fungeren of als ze in de vakanties langer wegblijven voor een bezoek aan hun vaderland.

Dat blijkt uit door de stichting voor onderzoek van het onderwijs gepubliceerde rapporten van de universiteiten van Rotterdam en Utrecht. De onderzoekers hebben geprobeerd een beeld te krijgen van het schoolverzuim onder de twaalf- tot zeventienjarige Turkse en Marokkaanse meisjes in ons land.

Die verzuimen gemiddeld een kwart van de lessen. Tien procent van de Turkse en twintig procent van de Marokkaanse meisjes volgen helemaal geen onderwijs. Volgens de meisjes zelf zijn de belangrijkste oorzaken van hun verzuim: problemen op school en spanningen thuis. Culturele verschillen spelen geen grote rol. Het stereotype beeld dat moslem-meisjes van hun ouders geen onderwijs mogen volgen, is veel te ongenuanceerd.

De meisjes die geen onderwijs volgen, blijken meestal korter dan vijf jaar in Nederland te zijn. De ene helft daarvan heeft in ons land een paar klassen lagere school gehad, de andere helft is helemaal niet naar school gegaan.

Van de meisjes die wel naar school gaan, zit ruim driekwart in het lager beroepsonderwijs of de internationale schakelklas. Zij verzuimen gemiddeld een kwart van de lessen, veel meer dan hun (Nederlandse) klasgenoten. Opvallend is dat de meisjes die naar het Mavo, Havo of VWO gaan, net zoveel verzuimen als hun (Nederlandse) klasgenoten.

Naar aanleiding van deze cijfers pleiten de onderzoekers voor het opzetten van een beter registratiesysteem voor het schoolverzuim. Daarbij moet gelet worden op nationaliteit, sexe en leeftijd. Verder moeten de ambtenaren voorzichtiger zijn met het verlenen van vrijstellingen van de leerplicht.

'Groeiend maatschappelijk verzet tegen stijgende kosten'

Vegin: Prijsstelsel aardgas veranderen

APELDOORN – Er bestaat een groeiend maatschappelijk verzet tegen de steeds maar stijgende gasprijs en een brede maatschappelijke onvrede over het huidige gasprijsstelsel, waarvan deze stijgingen een gevolg zijn.

Het zijn niet langer alleen de kleinverbruikers die protesten laten horen. Ook bij andere categorieën verbruikers neemt de onvrede over de koppeling van de gasprijzen aan die van olie toe en groeit het besef, dat dit prijsstelsel op de helling moet.

Dat staat in het gisteren gepresenteerde jaarverslag over 1984 van de Vereniging van Exploitanten van Gasbedrijven in Nederland (Vegin). De vereniging zegt zelf ook grote moeite te hebben met het koppelingssysteem van de gasprijzen aan die van olie, vooral nu daardoor de hoge dollarkoers, die geen enkele relatie heeft met de energiemarkt, zo'n sterke invloed heeft op de hoogte van de gasprijs.

Het argument dat wijziging van het huidige prijsstelsel nadelig werkt op de energiebesparing, gaat volgens de Vegin niet meer op. De gasprijzen bevinden zich volgens de vereniging op een dusdanig niveau, dat ook bij het achterwege blijven van een prijsverhoging voldoende prikkels tot besparing van het verbruik blijven uitgaan.

De Vegin meent dat aardgas moet worden verkocht tegen de reële marktwaarde en wenst door de Gasunie als zelfstandige marktpartij te worden erkend. Overleg daarover met de Gasunie en het ministerie van economische zaken leidde volgens het jaarverslag ook in 1984 echter niet tot overeenstemming over de gasprijzen voor 1985. Minister Van Aardenne (Economische Zaken) hanteerde daarom, evenals in het jaar daarvoor, de Wet Aardgasprijzen om de tarieven voor kleinverbruikers met drie cent per kubieke meter te verhogen.

De bewindsman wil de prijzen voor gas meer dan tot nu toe het geval is, laten bepalen door de prijs die moet worden betaald voor de hoeveelheid huisbrandolie, die nodig is om aan dezelfde hoeveelheid warmte te komen (de zogenoemde huisbrandolie-pariteit). De Vegin besloot het ingrijpen van de minister in de vastgelopen onderhandelingen tussen Vegin en Gasunie vorig jaar via een juridische procedure aan te vechten. Die procedure is onlangs op gang gekomen.

Veroordeling

In haar jaarverslag veroordeelt de Vegin het ingrijpen van de minister. „Een dergelijk zwaar middel dient behoedzaam gehanteerd te worden en pas in werking te komen nadat al het mogelijke is gedaan om de betrokken partijen tot elkaar te brengen", aldus de Vegin.

Daarvan is volgens de vereniging echter geen sprake geweest. „In die zin is er een opvallend verschil in optreden met de minister van landbouw, die zich bij een geschil over de hoogte van de gasprijs voor tuinders veel inspanningen getroost om partijen tot elkaar te brengen", aldus de Vegin.

In 1984 is blijkens het jaarverslag 20,5 miljard kubieke meter aardgas door de gasbedrijven afgezet, 1,8 procent meer dan in 1983. De totale gasafzet in ons land bedroeg in 1984 40,6 miljard kubieke meter. Het aandeel van de gasbedrijven hierin was 50,4 procent tegenover 52,4 procent in 1983.

STER-directeur uit felle kritiek op huidige mogelijkheden

Commercieel derde TV-net nodig om publieke omroep te redden

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Het Nederlandse omroepbestel zal ineenstorten als niet op korte termijn een derde en commercieel net wordt ingevoerd, waarmee vele miljoenen aan reclamegelden voor de Nederlandse economie en voor de Nederlandse omroep behouden blijven. De STER neemt een veel te bescheiden plaats in en de introductie van een derde net zou zelfs 135 tot 260 miljoen aan extra reclame-inkomsten kunnen opleveren. Dit zijn de conclusies in een betoog van STER-directeur drs. Chris Smeekes, die voor het eerst sinds 1966 de pers in Hilversum heeft uitgenodigd.

Smeekes uitte felle kritiek op de huidige mogelijkheden tot advertentie-exploitatie via radio en tv. Hij hield zijn gehoor voor, dat Nederland in vele opzichten achteraan loopt wat betreft de aantrekkelijkheid van tv- en radio-reclame voor adverteerders. „We hebben hier veel te dikke reclameblokken op tv, je moet als adverteerder een jaar van tevoren boeken, het zendtijdaanbod is bevroren...".

Sky Channel

Smeekes wees op de aanwezigheid van een commercieel net, Sky Channel, in Nederland en op het gevaar dat juist deze zender een steeds groter deel van de „reclamekoek" zal gaan opmaken. Dergelijke gevaarlijke concurrentie zal naar de mening van Smeekes over twee tot drie jaar nog veel verder zijn toegenomen, wanneer meer commerciële tv-stations zich op de markt hebben begeven. De advertentiegelden ten behoeve van deze stations blijven geheel buiten de Nederlandse markt.
STER-directeur Smeekes: „Je moet je niet verdedigen door al die anderen allerlei dingen te gaan verbieden, nee, je moet jezelf even sterk maken. Je kunt van alles willen met je publieke omroepbestel bijvoorbeeld een derde cultureel net maar steeds belangrijker wordt dat je het wel moet kunnen betalen".

Voor dat laatste is volgens Smeekes een derde, commercieel net noodzakelijk dat zou behalve zichzelf te bedruipen ook nog een goede financiële impuls aan de twee andere (publieke) netten kunnen geven. De invoering van „zwevende" reclameblokken (los van de journaals) noemde Smeekes „eigenlijk al een gepasseerd station". Hij blijft voorstander van de invoering van die blokken in de huidige situatie, maar de oplossing zou in de kracht van een derde op een breed gericht publiek gericht net moeten zijn. Daarbij staat hem een Brits model voor ogen: één populair net met veel reclame (als ITV) en twee netten met weinig reclame, bijvoorbeeld in blokken rond het nieuws (daaraan denkt nu ook de BBC).

Smeekes suggereerde dat hij zal worden bijgevallen door in elk geval de TROS, AVRO en Veronica, maar hij denkt dat zijn visie op een toekomstig omroepbestel ook sympathie van KRO- en VARA-zijde zal ontmoeten. Hij wees overigens krachtig van de hand dat een toename van tv-reclamezendtijd ten koste zal gaan van reclame-inkomsten bij de gedrukte media. Volgens Smeekes bewijzen statistieken en onderzoeken uit het buitenland dat dit niet, en wellicht het tegenovergestelde het geval is: een explosie van „STER-tijd" zal best eens een groei van de totale uitgave aan reclame, ook aan krantenadvertenties, tot gevolg kunnen hebben, zoals dat bijvoorbeeld in Italië in de afgelopen jaren het geval is geweest.



● STER-directeur CHRIS SMEEKES

...„Nederland loopt in vele opzichten achteraan wat betreft de aantrekkelijkheid van radio- en TV-reclame"...



● FIFTY FIFTY

...na 'Love me, touch me' nu op de plaat met 'Laat 't swingen'...

Binnenkort TV-debuut voor Limburgs duo

'Fifty Fifty' op de plaat met Eurosong

(Van onze showpagina-redactie)

EYS/WITTEM – Francis en Saskia de Vries, beter bekend als het aardige duo 'Fifty Fifty, hebben bij Dureco de Nederlandse versie opgenomen van 'Let it swing' waarmee het Noorse duo Bobbysocks dit jaar het Eurovisie Songfestival wist te winnen. Onder het motto 'Laat 't swingen' is Fifty Fifty opnieuw van de partij nadat men al eerder in maart op de plaat van zich liet horen met 'Love me, touch me'.

Tijdens het coproduktionele radioprogramma van RTL en het Limburgs Dagblad maakte Fifty Fifty zijn debuut in etherland. Nadien werd men ook door tal van andere radiostations gedraaid. Zo was men te horen bij de TROS en bij BRT 2 omroep West-Vlaanderen. Ook op TV maken Francis en Saskia de Vries binnenkort hun debuut. Dat gebeurt met deze recente plaat in het TROS-programma 'Op volle toeren'. Vermoedelijk op vrijdagavond 21 juni vanaf 19.12 uur op Nederland 2.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274



● THE PEANUTS

...opbrengst plaat voor de hongergebieden in Afrika...

Peanuts met Limburgse plaat voor Afrika

KERKRADE – De kersverse nieuwe schijf van de Zuidlimburgse Peanuts heeft ditmaal als titel 'Ummer zoëe', een in het dialect gezongen eigen werk van deze zes leden tellende formatie. 'Ummer zoëe' betekent zoveel als 'Nog steeds 't zelfde' en de inhoud van deze sociaal-kritische tekst slaat met name op de noodlijdende hongergebieden, de nog steeds toenemende oorlogsbrandhaarden en in ons land de zorgwekkende situatie omtrent de jeugdwerkloosheid. De groep zingt dan ook dat dit niet onveranderd door kan gaan. Via deze plaat doet men een oproep tot waakzaamheid en verdraagzaamheid.

De naam 'Peanuts' wordt herhaaldelijk in associatie genoemd met de letterlijke vertaling van het woord: pindanootjes. Echter in de Engelse taal wordft 'Peanuts' ook gebruikt voor begrippen als 'voor nop' en 'voor een prikje'. Deze versie vindt de groep beter bij zich passen.
De B-kant van de plaat 'Sauna' is eveneens een produktie van Pierre Beckers van Marlstone Records, terwijl beide liedjes werden gecomponeerd door Jo Smeets, leider van de groep en tevens zanger en gitarist. De nummers zijn een mengeling van rock, reggae en casatshock. The Peanuts zullen in de komende weken diverse promotie-optredens verzorgen o.a. in Heerlen, Maastricht, Hulsberg, Eijsden, Vijlen en Schinveld. Bovendien is men komende vrijdagavond met deze nieuwe plaat te beluisteren in het ROZ-programma 'Speulentere'.

The Peanuts bestaan behalve uit Jo Smeets uit Jean Frohn (toetsen/vocaal), Boy Wijnands (toetsen/sax/vocaal), Jurek Wowczack (drums), Alwin Delnoye (sax/klarinet/fluit) en Paul Rademacher (basgitaar/vocaal). Voor meer inlichtingen kan men bellen ☏ 045-454501.

Playback Show best bekeken

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De finale van de KRO Play Back Show is het best bekeken televisieprogramma van de maand april. Gisteravond was 'Brandpunt Zomercafé' nog de 27-jarige Ruud Heine uit Hulsberg te zien omdat die tijdens de Playbackshows al vaker tot de TV-finale wist door te dringen. De KRO laat deze winnaars nog eens optreden in deze zomerse variant van haar actualiteitenprogramma. Binnenkort zal ook een vriendin van Ruud Heine, Josephine Hoenjet, in Brandpunt Zomercafé te zien zijn.

Met zijn populaire show haalde presentator Hennie Huisman een kijkdichtheid van 55 procent, wat neerkomt op bijna 7,5 miljoen kijkers. De waardering was 7.6.

Nederland 1

09.00 Schooltelevisie: Ik ben dik
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -12.00 Schooltelevisie
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 Tom & Jerry
Tekenfilmserie.
14.05 ■ Francis, de sprekende ezel
Amerikaanse jeugdfilm (herh.)
15.30 Calimero
Tekenfilmserie. Afl. 2 (herh.)
15.43 Bassie en Adriaan en de plaaggeest
Afl. 3: De garage. (herh.)
16.00 Suske en Wiske
Tekenfilmserie. Afl. 16.
16.23 Sons and daughters
Australische serie. Afl. 75.
17.10 Varen op woest water
Filmreportage over het varen op de woeste rivieren van Noorwegen.
17.30 Journaal
17.46 Drama in muziek
Afl. 2: Peter I. Tsjaikovsky en Nadejda von Meck. (herh.) Muzikale impressie met o.a. Serge Henri Valcke, Bea Brandts en Derek de Lint, omlijst door muziek van Tsaikovsky door het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Roelof van Driesten m.m.v. solisten.
18.34 TROS Aktua Special: Bedreigd
Filmreportage met commentaar van Z.K.H. Prins Bernhard.
19.00 Mickey en Donald
Dubbele aflevering van de tekenfilmserie.
20.00 Journaal en weeroverzicht
20.28 Nederlandse Rode Kruis
20.33 Nationale finale Country-Festival
Vanuit Hellendoorn presenteren de finalisten van het Holland Country Music Masters festival hun liedjes.
21.15 Het andere net
Satirisch programma van Adelheid Roosen, Ron Brandsteder en Ivo Niehe. Gasten o.a. Willem Duys en Jerôme Reehuis.
21.40 Tros Aktua
22.15 Uit de wereld van Guy de Maupassant
Vierdelige serie tv-spelen van Anton Quintana en Jan Keja. Afl. 3: Een dagje naar buiten. Met o.a. Mimi Kok, Helen Hedy en Paul Beudel.
22.55 I'm a hotel
Showprogramma met Leonard Cohen.
23.20 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke partijen
Zendtijd t.b.v. het G.P.V. (Gereformeerd Politiek Verbond).
19.22 Van Gewest tot Gewest
Regionaal magazine. Met vanavond (onder voorbehoud) o.a. 1. Het Wildrijk in St. Maartenszee. 2. Het huis van glas en chips. 3. Dweilorkesten op concours.
19.55 Holland Festival 1985: De Chinese Held
Rechtstreekse uitzending vanuit de lichthal van het Tropeninstituut te Amsterdam van "L'Eroe Cinese", opera serie in drie akten van Johann Adolf op een libretto van Metastasio. Met Mieke van der Sluis, Claron McFadden, Elisabeth Priday, Max van Egmond, David James, en muzikale medewerking van het Amsterdams Baroque Orchestra o.l.v. Ton Koopman. Een Chinees koningssprookje over twee gevangen prinsessen, Lisenga en Ulania, die van hun vader te horen krijgen dat aan hun gevangenschap spoedig een einde zal komen en dat Lisenga zal trouwen met de erfgenaam van de Chinese keizerstroon. Beide meisjes zijn doodongelukkig, want ze zijn verliefd op de Chinese edellieden Siveno en Minteo. Na veel verwikkelingen kunnen ze uiteindelijk toch trouwen met hun geliefden. (Gelijktijdig in stereo via Hilversum 4).
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's RTBF, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-Week van het Limburgs Dagblad

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Duitsland 1 | Duitsland 2

GEZAMENLIJK OCHTENDPROGRAMMA

(ARD): 08.10 Schooltelevisie. 09.25 Sesamstraat. (ARD en ZDF): 10.00 Heute. 10.03 WISO. Sociaal-economisch magazine. **10.35 Riff Piraten (Jamaica Inn)** Engelse speelfilm uit 1939. Met: Charles Laughton, Maureen O'Hara, Leslie Banks e.a. Regie: Alfred Hitchcock. **12.10 Report. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Heute. 13.15-13.30 Teletekstoverzicht.**

Duitsland 1

15.40 Teletekstoverzicht
15.50 Heute
16.00 Chlorofilla vom blauen Himmel
Tekenfilmserie. Afl. 4.
16.25 Schau ins Land
Kinderprogramma. Afl.: Die Nixe mit 80 PS.
16.55 Kurs: Gottes Erde
Een reportage van de Kinderkirchentag in Düsseldorf.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Lucky Luke
Tekenfilmserie. Afl.: Jesse James.
19.00 Fame
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Niemand ist vollkommen.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Strafmündig
Tv-spel van Gert Heidenreich. Met: Robert Düssler, Jan Meyer, Ines Burkhardt, Michael Krone e.a. Regie: Roland Gall. De 18-jarige Ted Meschroth leidt samen met zijn ouders een tevreden bestaan. Alles lijkt in orde. Op een middag steekt Ted -schijnbaar zonder enig motief- zijn vader dood. De politie staat voor een raadsel en probeert er achter te komen wat hem tot deze misdaad heeft gedrven.
22.00 Brennpunkt
Zu Land, zu Wasser und in der Luft. Een kroniek over de Dag van het Milieu.
22.45 Tagesthemen
23.15 ARD-Sport extra: Basketball
Europees kampioenschap Basketbal: West-Duitsland - Nederland.
24.00 Einsatz in Manhattan
(Kojak), Amerikaanse politieserie. Met: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson e.a. De zojuist uit de gevangenis ontslagen Lou Diordino gaat direct naar zijn verloofde Kindsay. Hij vertelt haar dat hij nog een zaakje uit het verleden moet opknappen. Kindsay vreest het ergste en vraagt inspecteur Kojak om hulp.
00.45 Nieuws

Duitsland 2

15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Löwenzahn
Kleuterprogramma.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
16.35 Der Waschbär Rascal
Tekenfilmserie. Afl.: Het grote feest.
17.00 Heute
Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte
Actueel thema, sport en muziek.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.55 Mittwochslotto - 7 aus 38.
17.58 Programma-overzicht
18.00 Die Erde ist des Herrn
Openings-eredienst van de 21e Duitse Evangelische Kerkendag.
19.00 Heute
19.30 Kino-Hitparade
Filmmagazine met Sabine Sauer.
20.15 Kennzeichen D
21.00 Polizeirevier Hill Street
Amerikaanse politieserie. Met Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Bruce Weitz, e.a. De voorbereidingen voor de komst van de president vergen veel aandacht. Furillo is er in geslaagd om een wapenstilstand te sluiten met de leider van de jeugdbende. Het normale politiewerk gaat echter gewoon door.
21.45 Heute-Journal
22.05 Holland in Not
Bericht über eine schwierige Kirche. Reportage over de kerk in Nederland.
22.35 Lebensläufe in einer lautlosen Welt
Televisiefilm van Carin Braun. Filmreportage over zeven doofstomme kinderen, een vervolg op een eerste film die ze over dit thema maakte in 1980. Aan de film verlenen naast beroepsacteurs ook de leraren en leerlingen van de dovenschool in München hun medewerking.
23.50 Klaviermusik der Romantik
Marsen en dansen voor piano à quatre mains van Schubert en Brahms. Uitgevoerd door Alfons en Aloys Kontarsky.
00.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (24)
08.10 Schooltelevisie
09.25 Sesamstraat
10.05 -12.10 en 17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
English Übung 17. Cursus Engels.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Ich stelle mich...
21.45 Hobbythek
Vandaag: het zelf kweken van drie verschillende soorten paddestoelen.
22.30 ■ Blonde Venus
Amerikaanse speelfilm uit 1932. Met Marlene Dietrich, Herbert Marshall en Gary Grant. Regie: Josef von Sternberg (herh.) Een ex-danseres neemt haar beroep weer op om zo de kosten voor het verblijf van haar man in het ziekenhuis te kunnen betalen. Tijdens zijn afwezigheid heeft zij een korte verhouding met een millionair. Als haar man daar later achter komt laat hij zich van haar scheiden. De danseres vlucht met haar kleine zoontje.
23.55 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Der erste Mann in ihrem Leben
Programma over de rol van een vader.
18.00 Sesamstraat
18.30 Telekolleg II
Cursus Engels.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Nieuws
19.30 Rockpalast
Vandaag met de rockgroep Nazareth.
20.15 Reisewege zur Kunst: Portugal
Vom Rio Mondego ins Sintra-Gebirge, reportage.
21.00 Avanti, avanti!
Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met o.a. Jack Lemmon en Juliet Mills. Regie: Billy Wilder. Een rijke maar stijve miljonair uit Baltimore moet naar Italië om daar het stoffelijk overschot van zijn overleden vader op te gaan halen. Tijdens zijn verblijf in Italië wordt hij verliefd op de dochter van de maitresse van zijn vader.
23.20 Sowjetische Kunst heute
Zes kunstenaars in Moskou, documentaire.
00.05 Journaal

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 ■ Midas
Vlaamse kinderserie. Afl. 9.
18.30 Tijdrover: Doe-het-zelf
18.45 Tijdrover: Bridge
19.00 Uitzending door derden
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit - Verkeerstips
20.15 Videomatch
20.25 Namen Noemen
21.10 Truman in Potsdam
Gedramatiseerde documentaire.
22.20 Eiland
Discussieprogramma.
23.10 Nat. loterij, Paardenkoersen, Journaal en Coda

België/BRT 2

14.00 -18.30 Tennis
Open Franse Tenniskampioenschappen Roland-Garros: kwartfinales.
19.00 Peuters en kleuters
19.30 Tijdrover: Kwizien
20.10 Allemaal beestjes
20.40 René Kollo, ich lade gern mir Gäste ein
Showprogramma met René Kollo en gasten Robert Merrill en Julia Migenes.

BFBS

12.35 Hokey Cokey
12.55 Schools Programme
13.35 Baby and Co
De eerste levensjaren van het kind.
14.00 -14.30 News and Weather
16.45 Button Moon/Birthday Time
17.00 Play School/Birthday Time
17.20 Dogtanian and the three Muskehounds
Aansl.: Birthday Time.
17.50 The Record Breakers
18.15 Monkey Business
18.45 News and Weather
19.00 Tomorrow's World
Nieuwtjes uit wetenschap en techniek.
19.25 Coronation Street
19.50 All Star Secrets
20.15 Falcon Crest
21.05 Television
22.00 News and Weather
22.25 -23.20 Blott on the Landscape
Televisiefilmserie.

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Midden-in. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Volgspot. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad. 12.16 Franco thuis. 12.26 Meded. land- en tuinbouw. 13.10 Burengerucht. 13.33 Wereldnieuws en andere berichten. 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Wel en Wee. 15.00 Leeftijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap Magazine. 16.00 Tony van Verre ontmoet Jules Chapon (5). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine (18.13 Frontaal. 18.35 Wereldwijzer. 19.10 Randstad en Regio). 19.30 De werkelijkheid van de oorlog. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Te mogen leven. 21.30 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.32 EO in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 De schoolagenda. 22.35 Achter de horizon. 23.30-24.00 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Live concert. Vandaag: HULA. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 De gitaarkwintetten van Boccherini (2). 10.30 Orkestpalet. 12.00 De wereldlijke cantates van Bach (8). 12.25 Promenade. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.07 Vocaal. 13.30 Orgelconcert door Ton Koopman. 14.00 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur cultuur: Johnny Dodds (1892-1940). 15.45 Muziektheater: 'Ein Walzertraum', O. Strauss. 16.30 D. Scarlatti. Münchner Vokalsolisten en Münchner Kammerorchester. 18.02 Affiche 4. 18.05 Het betere werk. 20.00 Holland Festival Concert. Amsterdam Barok Ensemble. L'Eroe Cinese, Hasse (Tevens op tv via Nederland 2). (In de pauze: het Canada Festival).

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, actualiteiten en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, achtergr. v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Radio Muskiet.

MEISJE gevr.voor privéhuis, tel. 045-721759.

BARDAMES gevr. v. bar. 045-463943.

GEPENSIONEERDE en of jongeman gevr. Melden na 18.00 uur W. Raeven, Hoofdstraat 65, Amstenrade.

MEISJES gevraagd voor nieuw privé-huis. Tel. 045-353769.

Gevr. AU-PAIRMEISJE in Zwitserland, omg. Baden. Duits sprekend, voor verzorging van 3-jarig meisje en licht huishoudelijk werk. Inl. 04402-71810 of Rita Killer, Sandstrasse 20a, 5412 Gebenstorf Zwitserland.

METSELAARS gevr. voor Duitsland. 1 steller. Bellen na 19.00 uur 045-443173.

Part-time JONGEN van 16-18 jr. gevr. voor vrijd. en zat. Konings, Terborgstr. 1 Brunssum.

Ervaren vrwl. FRITUREHULP voor zondags gevr. te Heerlen. Tel. inl. 045-425634 of 321988.

Part-time FRITUREHULP gevr. Geen zwart werk. Te bevr. 045-323304.

Gevr. huish. HULP voor halve dag p.w. Tel. 045-220016 na 18 uur.

Gevr. representatieve vrouw, part-time HULP met ervaring voor café. Br.o.nr. VA 325 LD Valkenburg, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Voor direct gezocht E-LASSERS m. certific. stoomwezen, pijpfitter (Isomet), constructiebankwerker (tech. werken). Hoog loon en reisgeld. NL verz. Melden tel. 045-351892.

Vlugge jongen ± 18 jr. gez. voor de OUD-PAPIER-INDUSTRIE! Te bevr. Fa. Hudales BV, Kampstr. 22, Geleen, 04494-47092.

Voor part-time werk charm. BARDAMES gevr., vervoer vrij. Filmclub Brunssum, tel. 045-272083.

Part-time SLAGER gevr., tel. 045-251083.

Agonlassers gevr. en PIJPMONTEURS moeten iso kunnen lezen. Zonder erv. niet te sollicit. Silvius, Kerkstr. 101, Brunssum, tel. 045-258854.

Aangeb. betrekkingen

Bar Mi Amore vr. MEISJES voor de middag v. 14.00-21.00 uur. Tel. na 14.00 u. 04490 19534.

BARMEISJES gevr. v. direkt, event. escort mog. 045-317032 718033.

BARDAMES gevraagd. Inl. tel. 045-454936 of 045-222451.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Riversideclub vraagt met spoed nog enkele ASSISTENTES, 04755-1854.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES. Tel. 045-412762 b.g.g. 045-215876. V.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-west.

Privé-huis vraagt 1 of 2 DAMES voor de zaterdagen. Inl. 04494-54209.

Medewerkers

Leeftijd 18 t m 30 jaar voor werven van lidmaatschappen of abonnementen voor gerenommeerde bedrijven.

Diverse rayons in Nederland

Ervaring niet belangrijk. Vast dienstverband. Zeer goede sociale voorzieningen. Schriftelijke of telefonische reakties aan:

Orongo Handelmaatschappi b.v.
Postbus 573, 2800 AN Gouda, tel. 01820-10108.

Dactylo Uitzendburo

heeft direct werk voor m/v

chauffeurs
groot rijbewijs, leeftijd tot 23 jaar

bankwerkers
voor constructie, machine en onderhoud

programmeurs

Inl. Mozartstr. 29 Sittard. Tel. 04490-23266 25878

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann., ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels etc. uitkappen en voegen tegen vocht, impregneren. Tel. 045-218363 of 045-259492. Gebr. Timmermans ook 's avonds bereikb.

OPRIT of terras aanleggen? Bel Gobuton Schinveld, 045-252570.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema. Tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade Vaals. Tel. 045-451862.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

GEVELVERZORGING Limburg, voor vakkundig gevelonderhoud, zandstralen van meubels en velgen etc. Voor inl. tel. 045-251467.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

Voor al uw dak- en ZINKWERK. P.H. Boumans. Tel. 045-352289.

Voor sierbestrating OPRITTEN of terrassen, vrijblijvend advies met garantie. Alle soorten bestatingsmateriaal. 045-227492.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKREPARATIE + loodgieterswerk en verwarming. Tel. 045-412180 na 17.00 uur.

AANNEMER kan nog verbouwingen aannemen. Tel. 045-727088.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

KACHELS, grote keuze tegen uiterst lage prijzen. Meex, Walem 21, 04459-1638.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t.m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

IJZER en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345 zat. geopend tot 13.00 uur.

Ramen - deuren rolluiken dakgootbekl.
in kunstst., alu., of hout
Uit eigen fabriek
J. Veldhuizen
Kerkrade. Tel. 045-454729

Te k. DIEPVRIESKASTEN kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,– p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Kleuren TEVEE'S en video's nieuw en gebruikt. Limburgs beste speciaalzaak, Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Let op! Nu extra lage prijzen.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten voor tuin, perk, bakken en balkon, hangende en staande, koelruim gekweekt, dus kwaliteit. Tomaten, knolselderij en chrysanten-planten. Kwekerij Mirjam. Putstraat 8, Amstenrade (bij de Markt).

IJSKAST, ƒ 95,-; kookplaat, ƒ 95,-; gasfornuis, ƒ 95,-; diepvries ƒ 250,-. Tel. 045-725595.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te k., 25-delig, als nieuw, nw.pr. ƒ 4800,–, weg. omstandigh. voor ƒ 1250,–, tel. 045-459082.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Bruincentrum Brunssum
Zonnen
Mevr. Spiertz
Lindeplein 14. Tel. 251595

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te koop ASPERGES en tomaten ƒ 2,- kg p.k.; sla en komkommer 4 st. ƒ 2,-; koolrabi 4 st. ƒ 4,50; spinazie, spitskool en andijvie ƒ 5,50 p.k.; aardbeien 4 dozen ƒ 5,-; peulen en snijbonen; appels ƒ 0,50 kg p.k.; geraniums en fuchsia's 10 st. va. ƒ 12,50; 10 soorten heide ƒ 0,50; confiferen ƒ 1.-. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

BRANDHOUT gesch. v. open haard en kachel, 10 echt kub op maat gezaagd en thuisbezorgd ƒ 500,–, tel. 045-215716.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sort. met gar. Philips grootb. v.a. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Nieuwe KLEURENTEEVEE teletekst vanaf ƒ 1498,–; VHS videorec. icl. 100 filmen. Gratis huren vanaf ƒ 1399,–; Inr. mog. F. Meyer Verzetstr. 15 Heerlerbaan 417651

Te k. BROEIKAS, aluminium met glas (aanbouw), 3×4 mtr. Vr.pr. ƒ 400,–. Tel. 045-228708.

„Piccolo's..."

kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets [te] kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

[kunt] u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van [het] Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

[...]v meubels nieuw be-[kl]ed. STOFFEERDERIJ Kloprogge. Dr. Poels-[pla]in 29, Simpelveld. Tel. [04]5-443771.

METZELER rubberen speedboot + BB-motor Yamaha 15 pk + toebeh. ƒ 2000,–; Hubertusstr. 17 H'broek tel. 045-218871.

TUINPALEN; onder druk geïmpregneerd. Schaarhekken. Vlechtscherm. Rechthek. Rolborder. Spoorbiels. Zagerij Impreg (Windels). In de Cramer 104, Hrln. 045-751687. ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

FAILLISSEMENT: elektr. IBM en Olivetti schrijfmachines, al vanaf ƒ 375,-. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: tekstverwerker Olivetti, Tes 621, geh. compl. m. software en nw. printer 505. nw.pr. ƒ 28.500,- nu voor ƒ 7250,-. Inl. 04498-54510.

Direct af fabriek! BANKSTELLEN, fauteuils, slaapbanken, toogkasten, wandmeubels, eethoeken, salontafels, TV-kasten, keuken eethoeken enz. Inr. mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, 04494-43412.

Te k. aangeb. 2 ZANGBOXEN 125 watt contenu ƒ 900,–, tel. 045-228539.

KLEURENTEEVEE te k. prima modern toest. Weg. omst. 045-454628.

Antieke SLAAPKAMER met geslepen spiegel, eeth. noten antiek, eethoek ant., wit (Engels) eiken salonkast, bankstel leer, bankstel fluweel. Tel. 045-725595.

Voor alle 2e hands MEUBELS. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek na 13 uur.

Te k. partij gebruikte GOEDEREN, weg. beëind. zaak. Inl. 045-251579 b.g.g. 270434.

Wiener HARMONIKA te k. en drumstel, tev. onderdelen v. Opel 1500 bwj. '60. Doornkampstr. 5 Nieuwenhagen.

Zwaar eiken ant. SLAAPK., prachtige Mechelse toogkast, aluminium aanrecht met 2 spoelbakken en 4 kastjes, z.g.a.n. Tel. 045-242907.

Te k. aangeb. C.V.-RADIATOREN, 3 platen 60x150 - 1 kolom 50 b.x100 h.x 25 dik - 1 kolom 70 br. x120 h. x 15 dik - 1 kolom 70 b.x100 h.x10 dik. Apollolaan 14, Nieuwenhagen, tel. 045-310009, na 19.00 uur.

Spotprijs ± 75 m2, rode wezer flagstones LEISTEEN te k. Te bevr. 045-421941.

Stalen BINNENMANTEL voor openhaard (tev. aansl.) op c.v.-ketel) 045-725788.

Doorlopend te k. eiken SPOORBIELZEN à 2.60m. l. tevens eiken wissel bielzen nu van 4 en 5m. Zeecontainers 20 FT 6m. l. en alle maten heftruckpallets. Bel voor in- en verkoop 043-430534.

Gaat u trouwen of verhuizen? Wij leveren MEUBELS rechtstreeks aan fabrieksprijzen. Eiken en modern, kasten, bankstellen en eetkamers vanaf ƒ 300,-. Dat kan alleen de Nobelmeubel groothandel. Hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2 Heerlen. Tel. 045-717496.

Koopje VIDEO met ± 15 films. Tel. 045-712204.

Te k. Bes-klarinet en A-KLARINET i.z.g.st. incl. koffer. Tel. 045-423510.

Te k. 2 ALLESBRANDERS, fornuis, mini-gaskachel, 2 gascomfoors. Schifferheiderstr. 29, Kerkrade W.

1e keus INRUILMEUBELS z.g.a.n. Kom kijken nu voor ⅓ v.d. prijs. Zo'n mooie meubels net nieuw ziet u nergens. Deze week zwaar barok bankstel nu ƒ 1495,–; massieve eiken kast nu ƒ 1295,-; mooie eiken bankstellen v.a. ƒ 450,–; een partij slaapk. 12 st., eiken eetk. nu ƒ 250,- ƒ 350,–, ƒ 450,– en ƒ 550,–. een partij barkrukken nu ƒ 35,– p.st. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Slechts enkele dagen JEUGDSHOWCOLLECTIE te k. Tel. 045-315169.

RENKENS 75 jaar fietsen! Union trommelremfiets + 3 versn. vanaf ƒ 449,–; Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot en Vespa brommers. Inruil mogelijk. Dorpsstr. 114/118 Brunssum tel. 045-251225.

Gebruikte en nieuwe eiken MEUBELS nergens goedkoper, voorbeeld salontafels met plavuis ƒ 175,–; Heulsstr. 29 Heerlerheide 045-224855.

Zwaar geloogd eiken BANKSTEL met 4-drs. kloosterkast alles massief. Heulstr. 29 Heerlerheide.

Compl. BABYKAMER manou nw.pr. ƒ 5500,–; nu ƒ 2500,–; incl. wagen, babygoed etc. Inl. 045-224855.

Ant. eik. EETH. ronde tafel 1 poot (uitgesn.) + 6 stoelen (oudrose), Perz. tapijt Heriz 2 bij 3 mtr. Zandweg 160 Heerlen. 045-416023.

Te k. KINDERWAGEN 8 mnd. oud + badje m. standaard. Custerslaan 53 Nieuwenhagen.

RTV/muziek

Te k. goede Duitse PIANO, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04490-27385.

Dieren

Yorksh.- en foxterr., DW.POEDELS, teckels, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. Mechelse HERDER, reu, lief v. kinderen, tel. 045-423181.

Engelse COCKERSPANIELS m. stamb. Honigmannstr. 48 Schaesberg.

Te k. AANHANGWAGEN gesch. v. 2 honden. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. COLLIE-PUPS, teefjes, ingeënt en ontwormd ƒ 400,–; Cambriumstr. 5 Zeswegen-Heerlen.

Te k. zwarte DWERGPOEDELTJES geënt en ontwormd, zeer mooi en zeer goedkoop, 6 weken. 04498-54258.

Te k. 3 bast. BOUVIERS 6 wk. oud ƒ 75,– p.st. Tevens damesfiets nieuw ƒ 135,–; Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan 045-416957.

Nest Duitse HERDERS zeldzaam mooi. Koopje. Ouders aanwezig. Kissel 31 Heerlen.

Weekaanbiedingen

...en onze vlijmscherpe weekaanbiedingen met guldens voordeel

Omo vat 3,2 kilo **998**

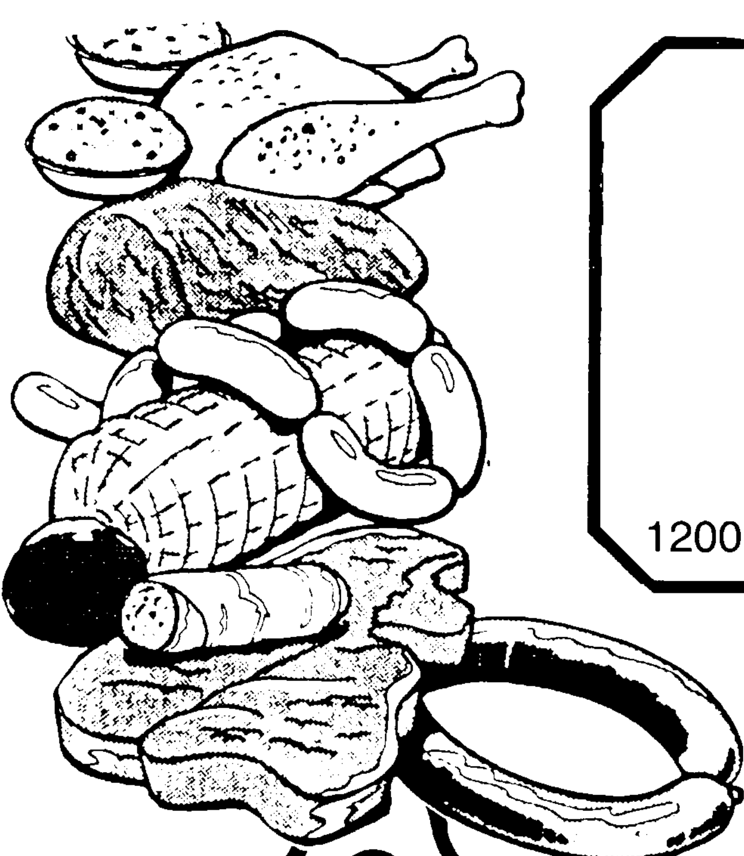
Popla 1000 vel 4 rollen **159**

Koeleman zilveruitjes ¾-pot **149**

Kwaliteit in groenten en fruit laat je zien in je keuze, groot en veelzijdig

Extra grote glaskoolrabi per stuk **69**

Aardbeien 500 gram **249**



Varkenslappen kilo **795**

Kuikenbouten kilo **598**

Diepvries-haantje 1200 gram **498**

Kwaliteit in vleeswaren laat je zien in je keuze. Groot en veelzijdig, maar vooral smakelijk en goed van samenstelling.

Aufschnitt diverse soorten **cervelaat** 100 gram **185**

Magere achterham 100 gram **179**

Leverkaas 100 gram **89**

...en onze vlijmscherpe weekaanbiedingen met guldens voordeel

Edet keukenrollen 4 stuks **399**

SCHUNCK-PARTERRE

Côte d'Or chocotof 200 gram	**275**
Import Engelse drop 250 gram	**195**
Musket flikken 200 gram	**250**
Luxe doos Mauxion Pralines p/doos	**295**
Cocktailvla middel p.st.	**850**
Rijstevla groot p.st.	**695**
Appelbollen 2 stuks	**298**

Schunck Promenade Heerlen

Vanavond uit Zweden

The Monaco Blues Band



12 juni DECEMBER
3 juli THE CATS

woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend

DJ predikant Wim Frijns.

Oud IJZER en metalen en sloopauto's. Tel. 045-753386.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. SCHADEAUTO'S. Ook sloop. 045-727742 of 723076.

Wij betalen ƒ 100,- tot ƒ 20.000,- voor u loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen. Tel. 045-416239.

Te k. gevr. KASTEN, bankstellen, en eethoeken bellen tussen 13.00-16.00 uur, tel. 045-215716.

KLEURENTELEVISIE en video en stereotoren te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

De hoogste prijs voor uw DIEPVRIES, koelkast, KTV, video, stereotoren. Kl. defect g. bezw. 045-224225.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Een handelaar is als een ekster, hij is dol op alles wat blinkt. Direct contant geld voor alle mogelijke gave en perfecte functionerende audio-, video-, foto- en DOKASPULLEN. Speciaal gevraagd stereotorens (ook losse delen), boxjes en boxen (portable), (auto)radio (cassettes), tv's (ook portable), cassette en tapedecks, ook met grote spoelen. Atari en Philips CBS spelcomputers met cassettes. Tel. 043-11872 - 437083. Of loop even binnen Roek-Tsoek, Kleine Staat 3-5, Maastricht. Verder kopen wij ook alle mogelijke en onmogelijke andere spullen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641 of 045-210729.

Wij vragen te koop KLEURENTEEVEES, video's, stereotorens, klokken en encyclopedieën. Tel. 04406-12875.

Gevr. IJSKAST, bankstel, diepvries, gasfornuis en inboedel. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. oud ijzer en metalen SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752215.

Staat uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO u in de weg. Bel 045-225454.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf '76. Schade geen bezwaar. Tel. 045-724928.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Bet. red. prijs, gratis afh. Tel. 045-750794.

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di.-vr. 4-6 uur, za. 10-5 u.

SIMUNT. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw gouden, zilveren sieraden en briljanten. Vrijblijvend taxatie; contant geld. Firma Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Tel. 04490-21965.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo app. Klein defect g. bezw. 045-727342

Hoogste BOD vrijbl. tax., cont. geld (geen inr. verpl.) goud, zilver, briljant, postz., munten: buitenland en ned., zilv., goud v. verz. disc. afh. Groenstr. 109, Geleen.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

GOUD - briljanten - sieraden - zilver. Ik betaal topprijzen (ook voor sloop). Fa. Sterling. Tel. 04490-21472. Ook van handelaren 99% incl. BTW.

WAARSCHUWING: verkoop uw auto met orig. PTT-vrijwaring, geen problemen achteraf. Bel voor sloop- en schadeauto's, tel. 045-753386.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154-312709.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, houten balken, kepers, all. ramen, pijpen, schaaldelen. Matrak 045-243736.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Vandaag 5 juni presenteren wij onze nieuwe naam



't MIDDELPUNT VAN DE BUURT

Hierbij nodigen wij iedereen uit om vandaag een kijkje te komen nemen in onze vernieuwde zaak.
Tevens introduceren wij het nieuwe Cirkelmerk

Wij bieden u een gratis kopje koffie met ontbijtkoek en..... bij aankoop van ƒ 25,- boodschappen een vlaai voor ƒ 5,25 (keuze uit 4 smaken)

Marianne en Jan Hof
Rinkenslaan 62 Nieuwenhagen. Tel. 045-318360.

Gevonden/verloren

PARKIET weggevlogen, geelgroen, tegen bel. terug bez. Vondelstr. 47 Brunssum.

VERLOREN: tus. Gronsveld en Eckelrade d.d. 2-6 j.l. gouden schakelarmband, t.er.t. bel. 045-415584.

Huwelijk/kennismaking

Geb. heer 50+ zkt. kennism. met nette DAME voor gesprek, uitgaan enz. Br.o.no. BR 069 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg
Een erkend huwelijksbureau

Heerlen: mevr. Reulen 045-412847; Geleen/Sittard: mevr. Leenders 045-714703; Maastricht: mevr. Driessen 043-435231; Roermond: mevr. Cillekens 04750-25035; Heythuysen: mevr. Riley 04749-3903; of hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Iedere DONDERDAG sobal met orkest. Deze week: Henny Lubbers. Bar-Dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Aardige jongeman, dertiger, zoekt een lief MEISJE om genegenheid en liefde samen te kunnen delen. Evt. kinderen zijn natuurlijk geen bezwaar. Br.o.nr. MA 238 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Heden DANSEN met Trio Kwatsch, Louter Kabouter, Amstenraderweg 36 Hoensbroek. Vrij entree.

Hrl. soc. v. alleenst. woensdag CONTACTAVOND met d.j. Richard in Casino te Treebeek, bew. v. alleenst. verpl. Het bestuur.

Heer zkt. VRIENDSCH. ongesch. vrouw. Br.o. GE 957 LD, Markt 3, 6... GE Geleen.

Nette heer, 38 jaar, z.k. DAME, kind geen bezw. ... o. nr. BR 093 L.D. Rum... nerstr. 81, 6443 CC Bru... sum.

Stichting Aktief

bent u het alleen zijn moe? Stichting Aktief, erkend d... RvT en speciaal gericht op Limburg wil u graag v... dienst zijn bij zoeken naar een geschikte partner.

Stunt

Deze maand, vrouwen tot 35 jaar gratis bemiddel... voor 1 kwartaal, bel eens voor informatie: Heerlen 04... 411501; Maastricht, mevr. Baillieux 045-424873; M... gelland, mevr. Kleijnen 045-753178; Sittard, mevr. P... fen 04492-1926. Hoofdkantoor Heerlerbaan 52A, 64... CH Heerlen, tel. 045-411501.

Heerlense cash and carry slagerij

Superieure kwaliteit in vers vlees

Contra-filet Extra	**22.50**	per kg
Rosbief Extra	**18.90**	per kg
Hoogrib Extra	**16.–**	per kg
Schnitsels	**13.95**	per kg
Fricandeau	**12.95**	per kg
Kipfilet	**14.95**	per kg
Kuikenbouten	**5.95**	per kg
Drumstiks (barbecue)	**8.50**	per kg
Barbecue ribs	**7.95**	per kg

50212 **Rennemigstraat 25 Heerlerheide**

Oproepkracht als

VERKOPER

Voor ons binnenkort te openen filiaal te Heerlen. Voor de meeste koopavonden en zaterdagen en 't eventueel mee opvangen van pieken. Verkoopervaring perse noodzakelijk, branche-ervaring niet. Wij leren u dan de verkoop van t.v., video, audio, wasautomaten enz.

U moet na inwerking in staat zijn onze klanten sympathiek te overtuigen van de vele voordelen die MAXWELL hen biedt. Beschaafd voorkomen belangrijk. Leeftijd vanaf ca. 25 jaar.
Voor geschikte kandidaten behoort vaste aanstelling met uitstekende carrierekansen tot de reële mogelijkheden. Onze solide zaak bevindt zich in een geweldige expansiefase.

Uitsluitend schriftelijke reacties aan: **MAXWELL B.V.**
Personeelszaken
Schoolstraat 34,
5981 AJ Panningen

tcs ZOMERPRIJZEN

DAMESJAPONNEN (zie foto) met korte mouw, maten 42 t m 52 geheel gevoerd, met wit kraagje, in div. modekleuren	**89,50**
DAMESPANTALONS 100% katoen grote sortering, alle maten en modekleuren	**39.50**
BIJPASSENDE BLOUSE	**19.50**
HERENKOLBERTS maten 44 t m 58, lengte- en kwartmaten	**99,00**
BIJPASSENDE PANTALON terlenka wol	**49,50**
DAMESJAPONNEN zonder mouw maten 38 t m 52	**45,-**

tcs Textiel Centrale Simpelveld
Bocholtzerweg 15, Simpelveld op het industrieterrein. Tel. 045-442553



Openingstijden:
maandag t m vrijdag 10-18 uur
zaterdag 9.00-17.00 uur; donderdag koopavond

GOEDKOOP GELD LENEN IS MAATWERK

Bekijk en vergelijk onze gunstige tarieven
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.
Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn.
Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd	36 mnd	42 mnd	54 mnd	60 mnd	72 mnd	84 mnd
5.100	243.-	172.-	152.-	126.-			
8.000	381.-	270.-	239.-	197.-	183.-	156.-	147.-
10 100	475.-	335.-	296.-	243.-	229.-	198.-	178.-
15 100	710.-	502.-	442.-	364.-	336.-	296.-	267.-
20 100	946.-	668.-	589.-	484.-	448.-	394.-	355.-
25 000	1 178.-	831.-	733.-	602.-	557.-	490.-	442.-
30 100	1.417.-	1 001.-	882.-	725.-	671.-	590.-	533.-
40 000	1 884.-	1 330.-	1 173.-	964.-	891.-	784.-	708.-

Eff. rente t m 10.000 14.2%, daarboven 12.8%
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen en onze gunstige eerste en 2e hypotheken.
1e hypotheken eveneens met gunstige rente vanaf 7,8%

Vraag vrijblijvend inlichtingen
Uw intermediair:

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Inschr. k.v.k. 29.094

Grandioze totale
UITVERKOOP
v.d. magazijnen van PERZENHUIS TEHERAN

PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN

Alle maten aanwezig tot 4 x 3 meter
Bidjar, Keshan, Isfahan, Beloudch, Ghom, enz. enz.

GHASGNAY ± 185 x 125 Normaal ƒ 790,- NU 375,-

Onze totale voorraad uit de magazijnen van Perzenhuis TEHERAN wordt NU verkocht voor de **½ PRIJS**

TABRIZ ± 160 x 90 Normaal ƒ 390,- NU 159,-

Óók voorradig: lopers, ronde tapijten, berbers, boerenkleden.
Voor handelaren speciale betalingsconditie.

PERZENHUIS TEHERAN HEERLEN Promenade 143 naast Wimpy

PERZENHUIS TEHERAN GELEEN Nieuwe Markt 89 t.o. C & A

INITIATIEF VAN HEERLENSE KAPELAAN VIERT 75-JARIG BESTAAN

Pancratiusbank bleef bank voor gewone man

van de redactie economie

HEERLEN – Het weinige geld dat de werkende bevolking in Heerlen en omgeving aan het begin van deze eeuw had moest toch op een min of meer veilige manier bewaard blijven. Dat vond tenminste in 1910 de toenmalige kapelaan J. Nicolaye van Heerlen en hij kwam op het idee een spaarbank op te richten. Bestaande banken in die tijd waren niet alleen spaarzaam gezaaid, maar ook echte instellingen van 'het kapitaal', waar de gewone burgerman niet naar binnen durfde te gaan. Uit het initiatief van de Heerlense kapelaan kwam de Pancratiusbank voort en die viert dit jaar haar 75-jarig bestaansfeest.



● *Ter gelegenheid van het 75-jarig jubileum heeft de Pancratiusbank ook een promotieteam in het leven geroepen. Drie medewerksters in kleurige uniformen, die bij speciale gelegenheden aantreden*

„In de jaren 1967 en 1968 zijn ook de grote handelsbanken mee gaan doen in de slag om het geld van de werknemers. Toen ontdekten ook die banken dat de salarissen van werknemers interessant kapitaal waren. Wij hebben ons altijd op de werknemer gericht," zegt directeur L.M.J. Scholten van de Pancratiusbank in Heerlen.

De eerste vijftig jaar van haar bestaan was de Pancratiusbank in feite niet meer dan een zeer rustige spaarbank, waar de ingelegde gelden uiterst serieus en veilig werden belegd. „Serieus in het beleggen van het ons toevertrouwde geld zijn we nog steeds. We zijn gelukkig al die jaren bespaard gebleven van ernstige stroppen. Maar we zijn wel een heel andere bank dan twintig jaar geleden", zegt Scholten. Want van spaarbank ontwikkelde de Pancratiusbank zich tot een 'echte' bank, waar alle bankhandelingen mogelijk zijn. „We zijn zeer zeker niet een bank met een antiek stempel. Integendeel, we zijn vrij modern geoutileerd en staan heel dicht bij de mensen". Scholten noemt als voorbeeld de computerterminal, waar de landelijke banken nu voorzichtig aan denken om hem op grote schaal in te voeren, maar die bij de Pancratiusbank al in 1977 zijn entree deed.

In de buurt

Veertien vestigingen in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek zorgen ervoor dat de Pancratiusbank voor haar klanten steeds 'dicht in de buurt' te vinden is. Die klanten hebben samen zo'n 55.000 rekeningen bij de bank lopen. In 1967 waren er dit nog 44.000. Opmerkelijker nog is het tegoed aan middelen van de bank. Dat groeide vaN 50 miljoen in 1967 naar 250 miljoen nu.

De Pancratiusbank belegt de spaargelden van haar klanten zo veilig mogelijk, maar heeft daarbij ook een voorkeur tot beleggen in de eigen streek. „Op die manier geven wij op onze eigen manier een impuls aan de economie in de regio", zegt Scholten. Dat beleggen kan bestaan uit leningen aan (kleine) bedrijven, maar ook uit hypotheken voor woningbouw. Klanten van de Pancratiusbank zijn bijvoorbeeld allerlei instellingen, bejaardenhuizen, schoolbesturen en woningverenigingen in de vroegere mijnstreek. Geen jubileum zonder feest en geen feest bij een bank zonder akties. Ook bij de Pancratiusbank. Dat varieert van rekeningen met een extra hoge rentevergoeding tot kadootjes voor de klanten in de vorm van flesseopeners, baby-armbandjes, hangertjes en een kleurwedstrijd voor de jeugd.

Staatslening levert f 3,3 miljard op

DEN HAAG – De 7,5 procent staatslening 1985 per 1991-1995, waarop dinsdag kon worden ingeschreven, heeft het rijk f 3,3 miljard opgeleverd. De uitgiftekoers is vastgesteld op 101 procent. Het effectieve rendement komt uit op 7,33 procent.

Op de vastgestelde koers van 101 procent is 37,5 procent van de inschrijvingen toegewezen. Degenen die tegen een hogere koers hebben ingeschreven, krijgen alles, die tegen een lagere koers inschreven niets.

Deze zesde lening van de staat voor de dekking van de financieringsbehoefte (geraamd op f 35,3 miljard voor dit jaar) brengt het totaal van deze dekking via de openbare markt op f 17,5 miljard.

Steeds minder banen voor jongeren in EG

BRUSSEL – De vooruitzichten die jongeren in de Europese Gemeenschap hebben op een baan worden steeds slechter. Bovendien is er steeds meer sprake van langdurige werkloosheid en zijn vrouwen nog altijd meer het slachtoffer van de zwakke arbeidsmarkt dan mannen. Dat blijkt uit gegevens van Eurostat, het bureau voor de statistiek van de EG.

Bijna een kwart van de geregistreerde werklozen is tussen de twintig en de 24 jaar, aldus Eurostat, dat bij zijn berekeningen Griekenland buiten beschouwing heeft gelaten. Tussen oktober 1980 en oktober 1984 is het aantal werkloze jongeren toegenomen van 3,1 tot 5,1 miljoen, een toeneming van ongeveer 65 procent. In dezelfde periode verdubbelde het aantal jongeren dat meer dan een jaar als werkloos stond ingeschreven. Op het ogenblik is ruim de helft van het aantal geregistreerde werklozen meer dan twee jaar zonder werk.

Volgens een woordvoerder van de Europese vakbondsfederatie ETUC in Brussel is de situatie veel erger, omdat Eurostat in zijn gegevens alleen de officieel geregistreerde aantallen werklozen heeft verwerkt. Sommige mensen komen niet in aanmerking voor een uitkering en schrijven zich niet als werkloos in, hoewel ze wel willen werken. Hij schat het werkelijke aantal werklozen twee miljoen groter.

Van de nieuw ingeschreven werklozen zijn de meeste tussen de 55 en de zestig jaar. Ook onder jonge vrouwen is de werkloosheid groot; ongeveer 27 procent van alle werkloze vrouwen zijn jongeren. De ETUC-woordvoerder verklaarde het zorgwekkend te vinden dat de langdurige werkloosheid en de werkloosheid onder jongeren steeds groter worden in een periode die enkele landen een periode van economisch herstel noemen.

Amerikaans-Franse vliegtuigmotor zuiniger en stil

PARIJS – De Amerikaanse General Electric en de Franse Snecma gaan samen een vliegtuigmotor ontwikkelen die 35 procent zuiniger met brandstof zal omgaan dan de huidige motoren. Snecma krijgt een belang van 35 procent in het project. De motor, een prop-fan, moet veel minder geluid maken en minder trillingen veroorzaken.

Zastava verdubbelt

BELGRADO – De grootste automobielfabriek in Joegoslavië, Crvena Zastava, gaat de produktie verdubbelen. In de komende tien jaar zullen jaarlijks 355.000 auto's van de band komen. Het is de bedoeling daarvan zeventig procent te exporteren naar westerse landen.

800 banen weg bij architectenbureaus

AMSTERDAM – Er gaan dit jaar nog eens circa 800 arbeidsplaatsen verloren bij de Nederlandse architectenbureaus. Ook in 1986 en 1987 verdwijnen banen. Deze verwachting wordt uitgesproken in het gisteren gepresenteerde jaarverslag van de Bond van Nederlandse Architecten (BNA).

De daling van de werkgelegenheid bij de architectenbureaus bedroeg de afgelopen jaren al 2.100 banen. De BNA spreekt nog steeds van een uiterst zorgelijke situatie. Dat komt volgens de bond vooral door de bezuinigingen bij de overheid.

BEURS-OVERZICHT

Wispelturig

AMSTERDAM – Het Damrak heeft zich gisteren nogal wispelturig gedragen, hetgeen onder meer werd veroorzaakt door gebrek aan handel. De actieve markt startte met overwegend lagere koersen, waarna zich vroeg in de middag een opleving aftekende, die later weer enigszins werd afgezwakt. Uiteindelijk sloot de algemene ANP-CBS-index toch nog fractioneel hoger.

Bij de internationals sloot Akzo twee kwartjes beter op f 108,50. Unilever verloor f 1,50 op f 345,50. Kon. Olie was f 1,60 lager op f 195,80, terwijl de andere fondsen in de sector per saldo enkele dubbeltjes moesten prijsgeven. Bij de banken daalde ABN f 3,50 naar f 446,50 en Amrobank f 1,20 naar f 80,80, terwijl NMB f 1 aantrok tot f 192. Uitgever VNU raakte f 2,60 kwijt op f 205 en aannemer HBG f 3 op f 138. Voor de rest bleken aan het eind van de rit de verschuivingen beperkt te zijn gebleven tot enkele dubbeltjes.

Lokaal

Ook de lokale markt gaf een wat verdeeld beeld te zien. Favoriet bleef Holdoh. Er kwam nog eens f 30 bij de koers van de stukken van deze houthandel op f 250. IHC steeg f 1,30 tot f 35,60, Drukkerij De Boer f 2,50 tot f 156 en Brink-Molyn f 4 tot f 102. Nijverdal-ten Cate schoot f 8 omhoog naar f 312 en HAL f 30 naar f 615. Van Berkel was f 3 in herstel op f 41 en ook Porceleyne Fles lag goed in de markt.

Aan de andere kant werd Audet f 4 goedkoper op f 281 en De Telegraaf f 4 op f 267. Begemann viel f 6 terug naar f 90, terwijl ook ACF in de verkeerde hoek zat. Op de staatsfondsenmarkt was het beeld afbrokkelend.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 34.680-f 35.180, vorige f 34.750-f 35.250; bewerkt verkoop f 36.940, vorige f 37.020.

ZILVER: onbewerkt f 640-f 710, vorige f 650-f 720; bewerkt verkoop f 750, vorige f 760.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.37	3.49
Engelse pond	4.26	4.56
Belgische frank (100)	5.45	5.75
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	16.90	18.90
Portugese escudo (100)	1.90	2.40
Canadese dollar	2.45	2.57
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	131.75	136.25
Zweedse kroon (100)	37.50	40.50
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.86	16.36
Spaanse peseta (100)	1.92	2.17
Griekse drachme (100)	2.35	3.15
Finse mark (100)	52.75	55.75
Joegoslav. dinar (100)	1.10	1.90
Ierse pond	3.37	3.67

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.43275-43525
Pond sterling	4.4165-4215
Duitse mark	112.78-83
Franse frank	36.955-7.005
Belgische frank	5.5985-6035
Zwitserse frank	134.055-105
Japanse yen	137.95-8.05
Italiaanse lire	17.635-685
Zweedse kroon	38.855-905
Deense kroon	31.355-405
Noorse kroon	39.085-135
Canadese dollar	2.50775-51025
Oostenr. shilling	16.0510-0610
Ierse pond	3.5310-5410
Spaanse peseta	1.9830-9930
Australische dollar	2.2775-2875
Antilliaanse fls.	1.8925-9225
Surinaamse fls.	1.9050-9450
Saoedi riyal	95.00-25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	212.10	212.5
Algemeen-lokaal	200.50	200.8
Internationals	224.70	225.1
Industrie	174.00	174.6
Scheep- en luchtvaart	226.30	225.6
Banken	323.30	322.6
Verzekering	558.00	560.3
Handel	186.80	186.3
CBS-oblig. index	107.80	107.8
Rendem. staatslening	7.24	7.25
waarvan 3-5 jaar	7.10	7.13
5-8 jaar	7.36	7.34
8 jaar en langer	7.39	7.37
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.42	7.41
rend. bankleningen	7.43	7.41
rend. spaarbrieven	7.68	7.64

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag):

Akzo 109,00-109,50 (108,90)
Kon. Olie 195,80 gb-196,80 (195,80)
Philips 56,20 gb-56,40 (56,30)
Unilever 346,00-347,50 (345,50)
KLM 61,50-62,20 (61,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1310.60	648.19	163.37	541.18
Hoogst	1321.24	655.13	164.60	545.92
Laagst	1304.44	644.15	162.19	538.19
Slot	1315.30	651.88	163.78	543.35
Winst verlies	+4.37	+4.03	+0.52	+2.22

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	194,50	194,00
Ahold	227,50	227,90
Akzo	108,40	109,40
A.B.N.	450,00	448,00
Amev	248,80	248,50
Amro-Bank	82,00	81,60
Dordtsche P.	177,80	178,50
Dordtsche Pr	174,70	174,50
Elsevier-NDU	119,00	119,40
Friesch Gr.H.	56,70f	56,50
Gist-Broc.	186,30	186,50
Heineken	149,10	149,40
Heineken H.	134,20	134,30
Hol.Bet.Gr.	141,00	140,00a
Hoogovens	61,00	61,00f
KLM	62,40	61,50
Kon. Olie	197,40	196,20
Nat. Nederl.	66,50	66,50
N.M.B.	191,00	193,00
Nedlloyd Gr.	164,50	164,00
Oce-v.d.Gr.	326,50	326,50
Ommeren Van	29,50	29,20
Pakhoed Hold.	62,50	63,10
Philips	56,50f	56,30
Robeco	74,30	74,70
Rodamco	139,00	139,00
Rolinco	68,30	68,70
Rorento	45,90	46,00
Unilever	347,00f	345,30
Ver.Bezit VNU	207,60	206,70
Volker Stevin	31,70	31,70
W.U.H.	106,80	106,50

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	107,80	107,80
6¾ Amro 73	107,50	–
11 Bredero 81	111,80	111,80
6¾Br/Mol85	108,00	108,90
6¼Buehrm.73	116,50	116,50
7¼Buehrm.76	113,70	113,50
7 CreditLBN 74	103,20	103,20
7¼Furness73	97,50	97,30
6 Hoogov. 85-95	100,40	100,40
8¾ KNSM 75	105,00	105,80
8¾ KBB 75	107,80	108,50
9 Meneba 74	102,50	102,50
7¾ Nutr.72	182,00	188,00
6½ Nijv.85	107,80	108,80
10 Pont 74-89	99,00	98,80
7½ Proost71	120,00	–
6½ Rol.67	87,50	88,00b
8 Sanders 72	100,50	100,50
8¾ S'ma 76	435,00	–
14 SHV 81	160,50	160,50
8¾ Stevin76	98,50	98,50
9 VMF-Stork 76	117,80	–
8½ Volker78	96,50	98,00
8¾ WUH 75	101,80	101,70

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	206,00d	205,00
Asd Rubber	8,05	8,10
Amst.Rijtuig	360,00	355,00
Ant. Brouw.	61,00	62,00e
Ant. Verff.	260,00b	265,00b
Ass. R'dam	124,00e	126,00
Audet	285,00	281,00
Aut.Ind.R'dam	1620,00	1630,00
BAM-Holding	70,50	71,00
Batenburg	610,00	605,00
Beek, Van	184,80	184,50
Beers' Zonen	295,00	296,00
Begemann	99,00	90,00
Belindo	409,00	410,00
Berkel's P.	54,70	41,00
Blyd.-Will.	465,00	470,00
Boer De, Kon.	153,50	156,00
Bols, Kon.	93,00	94,00
Borsumy Wehry	383,50	380,10
Boskalis W.	18,70	19,00
Braat Bouw	204,50	204,50
Breevast	201,00	201,00
Breevast c	201,00	201,00
Bredero	185,00	180,00
Bredero c	176,50	176,00
Br./Molijn c	98,00e	102,00e
Buehrmann-T.	94,30	93,50
Calv-Delft c	492,00	491,00
Calv pref.c	2660,00	2670,00
Centr.Suiker	181,80	181,00
C.S.M. cert	182,80	182,00
Ceteco	281,00	280,00
Ceteco cert.	284,50	281,00
Chamotte Unie	26,00	25,20
Cindu-Key	54,80	54,30
Claimindo	404,00	405,00
Cred.LBN	96,00	97,00
Deli-My	133,50	127,50d
Desseaux	106,50	108,00
Dorp-Groep	179,00	180,00
Econosto	83,50	84,50
EMBA	341,00	342,00
Eriks	184,50	178,00e
Fokker Vliegt.	125,20	123,50
Furness	47,00e	46,80
Gamma Holding	160,20	160,30e
Gamma pref	21,60	21,30
Gelatine D.	177,00	181,00
Gerofabriek	61,50	60,00
Giessen-de N.	81,00	82,50
Goudsmit Ed.	72,00a	70,00a
Grasso's Kon.	133,50	134,00
GTI-Holding	54,50e	55,00
Hagemeyer	58,80	59,40
Hoek's Mach.	83,60	84,00
Holdoh Hout	220,00b	250,00
Holec	180,00	179,50
Holl.Am.Line	585,00e	615,00
Holl.Sea S.	4,05	4,00
Holl. Kloos	247,00	253,00
Hunter D.	47,00	48,50
Hunter D.pr.	5,70b	5,70b
IHC Caland	34,30d	35,60
Industr. My	74,00	75,50e
Ing.Bur.Kondor	379,00	383,00
Intern.-Muller	47,60	48,00
Kempen & Beg.	106,00	109,30
Klene's Suik.	680,00	670,00
Kluwer	156,00	154,50
KBB	49,50	49,00
KBB (cert.)	49,50f	48,70
KBB (pref.)	18,20	18,20
Kon.Ned.Pap.	58,70	58,80
Koppelpoort Hold.	221,00	220,00
Krasnapolsky	162,00	163,20
Landr & Gl.	175,00b	177,50
Leidsche Wol	200,00b	200,00e
Macintosh C.	549,50	549,50
Maxwell Petr.	450,00	453,00
Medicopharma	197,80	198,00
Meneba	85,50	85,50
MHV Amsterdam	6,90	7,00
Moeara Enim	805,10	810,00
M.Enim OB-cert	10100	–
M.Enim WI-cert	2120,00	–
Mulder's	3600,00d	3650,00
Mynbouwk. W.	1900,00b	1900,00b
Naarden Int.	49,00	49,00e
Naeff	145,00b	147,50b
NAGRON	37,30	37,00
NBM Bouw	13,00	12,30
NEDAP	123,50	120,00
Ned.Scheepsh.	139,00	142,00
Ned.Springst.	6020,00	6020,00
Nierstrasz	1910,00	1900,00a
Norit	129,50	128,20
Nutricia	123,00	125,50
Nyv.-Ten Cate	304,00e	312,00
OTRA	150,00	150,00
Palembang	105,00b	–
Palthe	86,00b	88,50e
Pont. Kon.	63,80	65,50
Porcel. Fles	126,00e	128,50e
Pronam	119,00	120,00
Proost en Br.	326,00	329,00
Rademakers	325,00	320,00
Ravast	23,50	23,50
Reesink	412,00	415,00
Riva	1495,00	1495,00
Riva (cert.)	1485,00	1483,00
Rommenhoeller	860,00	850,00
Sanders Beh.	97,00	102,50
Sarakreek	115,20	115,20
Schuitema	555,00	557,00
Schuppen	240,00	230,00
Schuttersv.	45,00	45,00
Smit Intern.	42,00	43,00
Telegraaf De	271,00	267,00
Text.Twenthe	134,50	131,20
Thomassen Dr.-V.	57,30	57,30
Tw.Kabel Hold	458,00	452,00
Tw. en Gudde	55,20	55,30
Ubbink	167,80	167,50
Ver.Glasfabr.	526,00	532,00
VMF-Stork	202,00	201,00
Verto	60,50d	61,00
VRG Gem.Bez.	102,00	102,00
Wegener's	70,00	70,00
Wegen. cert.	68,50	69,50
Wessanen	176,00	176,20
Westhaven Asd	299,50e	297,50
Wolters Samsom	226,00	225,00
Wyers	63,60e	62,20

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	284,00	280,00
Alg.Fondsenb.	186,00	186,00
Alrenta	146,00	146,20
America Fund	298,00	296,00
Bever Belegg.	33,00	33,00
Bin.Bel.f.V.	143,00e	143,80
BOGAMIJ	149,00	149,00
Chemical Fund	31,80	31,80
Colon. Growth	34,70	35,00
Concentra	25,90	26,00
Eur.Ass. Tr.	5,70	–
Goldmines (1)	1385,00	1381,00
Holland Fund	48,70	48,90
Interbonds	675,00	676,00
Japan Fund	39,40	39,70
Lev.Capit.H.	171,50	175,00
MK Int.Vent.	56,80	56,80
N.Y.Ind.Ind.	1315,00	1310,00
Obam. Belegg.	154,30	154,30
Old Court D.	104,50	104,50
Orco Austr. M.	43,20	43,10
Rentalent Bel.	1131,70	1133,10
Rentef.Ned.W.	105,00	105,80
Rentotaal NV	26,20	26,20
Sci Tech	9,50	9,70
Technology F.	37,70	37,70
Tokyo Pac. H.	122,00	124,50
Unifonds (20)	22,80	22,50
Vance.Sanders	20,50	20,50
VIB NV	84,70	84,70
Viking Res.	46,20	46,20
Wereldhave NV	171,00	170,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,60	105,70
3½ EngWarl.	33,00	32,50
9 EIB 75-90	104,00	103,80
7¾ EIB 72	100,90	100,60
5¾ EIB 65	95,80	95,80
8 IntAmDev71	100,30	100,30
7 IntAmDev68	99,00	99,00
8¼ IBRDev71	100,90	100,90
4 Norsk Hyd37	93,00b	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	40,50	41,00
Amer. Brands	66,70	67,70
Amer. Expres	45,90	46,40
Amer. Motors	3,00	2,90
Am.Tel.& Tel.	23,60	23,25
Ameritech	90,40	90,50
ASARCO	23,80	24,10
Atl. Richf.	60,60	60,00
BAT Industr.	3,16	3,24
Bell Atlantic	89,90	89,50
Bell South	40,90	40,00
Bethl. Steel	16,60	16,30
Boeing Comp.	66,30	66,70
Burroughs	61,50	–
Chevron Corp.	35,70	35,50
Citicorp.	47,70	48,20
Colgate-Palm.	25,20	25,00
Control Data	31,30	31,30
Dow Chemical	33,50	34,20
Du Pont	60,40	60,20
Eastman Kodak	44,40	44,25
Exxon Corp.	53,85	52,70
Fluor Corp.	17,40	17,40
Ford Motor	43,70	43,20
Gen. Electric	60,30	60,75
Gen. Motors	71,50	70,90
Gillette	59,50	59,00
Honeywell	60,00	60,10
Int.Bus.Mach.	128,50	128,80
Intern.Flavor	30,00	30,20
Intern. Paper	50,70	50,60
ITT Corp.	32,40	31,10
Litton Ind.	84,30	84,30
Lockheed	51,50	51,00
LTV Corp.	8,25	7,90
Mobil Oil	30,50	–
N.Am.Phill.	40,10	41,60
Nynex	88,20	87,50
Occ.Petr.Corp	31,20	31,20d
Pac. Telesis	75,10	75,50
Pepsico	58,20	58,70
Philip Morris	85,90	86,60
Phill. Petr.	38,80	38,00
Polaroid	29,70d	30,60
Quaker Oats	44,50d	50,00
RCA Corp.	42,90	44,30
Reynolds Ind.	74,50	75,00
Saralee	39,40	–
Schlumberger	38,00	37,40d
Sears Roebuck	38,50	38,60
Shell Oil	59,30	59,30d
Southw. Bell	80,10	79,50
Sperry Corp.	52,10	52,20
Tandy Corp.	32,70	32,60
Texaco	36,75	36,80
Texas Instr.	88,80	90,10
Union Carbide	40,75	39,75
Union Pacific	50,00	50,00
US Steel	28,50	28,20
US West	78,00	77,50
Warner Lamb.	41,30	41,50
Westinghouse	34,40	33,90
Woolworth	46,70	46,70
Xerox Corp.	49,50d	49,90

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	57,00	56,50
Am. Home Prod.	220,00	222,00
Am. Motors	11,30	11,30
ATT Nedam	80,10	80,50
ASARCO Inc.	70,00	71,00
Atl. Richf.	208,00	206,50
Boeing Corp.	229,00	229,00
Burroughs	213,00	213,00
Can. Pacific	150,50	145,00
Chevron Corp.	120,00	121,00
Chrysler	121,50	121,10
Citicorp.	161,70	163,70
Colgate-Palm.	86,00	86,00
Control Data	102,00	101,00
Dart & Kraft	362,00	362,00
Dow Chemical	114,30	116,20
Eastman Kodak	153,30	152,50
Exxon Corp.	188,00	182,00
Fluor Corp.	61,00	60,50
Ford Motor	149,80	148,80
Gen. Electric	206,70	210,80
Gen. Foods	240,00	239,40
Gen. Motors	246,80	245,20
Gillette	206,00	207,30
Goodyear	101,50	100,50
Inco	47,30	47,20
I.B.M.	440,50	440,10
Int. Flavors	101,00	101,00
ITT Corp.	110,00	105,50
Kroger	149,00	151,00
Lockheed	177,00	177,00
Merck & Co.	370,50	367,50
Minn. Min.	255,00	255,00
Nabisco Br.	281,50	277,50
N.Am.Philips	135,00	140,30
Pepsi Co.	199,00	200,00
Philip Morris	291,00	295,00
Phill. Petr.	135,80	132,50
Polaroid	95,70	100,00
Procter & G.	189,00	185,00
Quaker Oats	163,00	163,00
RCA Corp.	145,00	149,50
Schlumberger	131,80	130,00
Sears Roebuck	136,00	133,00
Shell Canada	69,80	67,50
Shell Oil	196,50	196,50
Sperry Corp.	176,00	177,00
Tandy Corp.	110,50	110,50
Texas Instr.	306,00	311,50
Union Pacific	169,00	170,00
Un. St. Steel	98,00	95,30
Westinghouse	117,20	115,00
Woolworth	159,80	160,20
Xerox Corp.	165,00	167,10

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	750,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00

Warrants

Ahold	403,00	398,00
Amer. Express	33,00	–
Bredero VG 83	29,50	28,90
Bredero VG 84	22,30	22,50
Gist-Brocades	35,00	35,00
Honda motor co.	800,00	800,00
Hunter Douglas	17,00	16,50
K.L.M. B	594,00	578,00
K.L.M. warr. 85-92	307,00	302,00
MK Int. Vent.	9,00	9,30
Nat.Inv.Bank	36,30	36,50
Nat.Nederl. 76	2460,00	2430,00
Nat.Nederl. 78	2130,00	2130,00
Philips Gem.B	74,00	73,80
Philips 85-89	190,00	190,00
VNU Ver. Bez.	510,00	510,00
W.U.H.	20,50	20,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	105,50	105,90
15½ AEGON82	108,80	109,00
8 AMEV 77-87	97,50b	98,00b
13 Amro-Bank82	107,50	107,50
10¾ Amro 83	100,20	100,65
11 CC Rabo83	101,90	102,00
11 DSM 84	101,75	102,00
8¾ DSM 76	95,00	95,00
8¼ DSM 77	97,00	97,00
9¾ EIB-ecu 85-95	103,50	103,70
8¼ GistBr77	99,00	99,00
12¼H.Airl.F	103,50	103,75
HollAirl.warr.	14,00	18,00b
12 NIB(A)85-90	102,90	102,75
11¼ NGU 83	104,00	104,00
11¼ NGU 84	103,30	103,30
10 NGU 83	100,25	99,90
6¾ Phil.83	87,40	87,30
9¾ Unil.80	99,20	99,00
9¼ Unil.79	100,40	100,00
4¾ Akzo 69	95,00	96,00b
5½ Amro 69	170,50	–
5¾ Gist 69	241,00	243,00
5¼ Hoog.68	92,50	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV cert	7,00	7,00
7½ RSV 69	70,00e	72,00

OPTIEBEURS

abn	p	oct	440,00	125	11,10	12,00b
agn	c	jul	170,00	188	24,50	24,20
agn	c	oct	190,00	228	10,50	10,30
akz	c	jul	100,00	204	9,90	10,40
akz	c	jul	110,00	589	2,80	2,90
akz	c	jul	120,00	396	0,60	0,70
akz	c	oct	110,00	298	6,20	6,20
akz	c	oct	120,00	182	2,50	2,50
akz	p	jul	100,00	118	0,50	0,50
akz	p	jul	110,00	132	3,50	3,00
akz	p	oct	110,00	205	4,40	4,50
arb	c	oct	75,00	180	8,00b	7,30
dgx	c	jun	340,00	240	7,00b	6,10b
dgx	c	sep	370,00	115	4,20a	3,30
dgx	p	jun	335,00	622	1,80	1,70
dmx	c	jun	310,00	800	2,50a	1,70b
gis	c	jul	190,00	128	2,90	2,50
ho	c	jul	55,00	100	7,00a	6,50
ho	c	jul	60,00	213	2,50	2,50a
ho	p	jul	60,00	224	1,00	0,90
klm	c	jan	55,00	370	9,30	9,20
klm	c	jan	65,00	145	3,50b	3,50a
klm	c	jul	45,00	226	17,50b	17,00
klm	c	jul	55,00	274	8,00	7,20
klm	c	jul	60,00	176	4,00	3,30
klm	c	jul	65,00	172	1,40	1,00
klm	c	oct	45,00	320	18,00	17,50a
klm	c	oct	55,00	195	8,70	8,20
klm	c	oct	60,00	154	5,00	4,50
klm	c	oct	65,00	245	2,80	2,50
klm	p	jul	60,00	487	1,10	1,60
klm	p	oct	60,00	165	2,80	3,00
nld	c	feb	115,00	500	1,40	1,30
nld	c	nov	115,00	100	1,00	1,20
nls	c	aug	110,00	150	1,10	1,30
nls	p	aug	105,00	100	0,40a	0,30
nlt	c	aug	105,00	350	1,50a	0,90
nlx	p	nov	100,00	277	1,20	1,30
phi	c	jul	55,00	118	2,50	2,20
phi	c	jul	60,00	103	0,50	0,40
phi	p	jul	50,00	100	0,40	0,20
rd	c	jul	200,00	162	3,30b	2,80
rd	c	jul	210,00	225	1,00	0,80a
rd	c	oct	180,00	150	21,00a	19,50
rd	c	oct	200,00	128	6,90	6,50a
rd	c	oct	210,00	205	3,40	3,00
rd	p	jul	190,00	105	1,50	1,60
rd	p	oct	190,00	290	4,90	5,00
rd	p	oct	200,00	104	10,40	10,50
xbp	p	jun	130,00	150	2,90a	2,80

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

ALDI informeert ALDI informeert ALDI

Goud koffie	3,9[illegible]
Goud koffie	7,85
	1,49
	2,39

ZOMERARTIKELEN

Yucho aardbei	1,55
Quick Orange	0,85
Quick Appel	0,85
winegums	1,69
	2,98
Lime	0,59
houtskool	3,25
emelk	1,19
Brouwmeester bier	0,69
Sunmilk	5,95
appeldrank	3,45
servies	2,25
Diepvrieszakjes	2,25
Blanc de Blancs	8,75
Bitter Lemon	0,59
Shandy	0,59

	1,35
	9,25
	0,89
	1,69
Werther's Echte	1,89
Slagroom	1,15
	1,89
	1,49

Doperwten Wortelen e.d.	
Capucijners	
Gieetmargarine Butteila, kuipje 250 gram	0,99
Gebelde tomaten in saus	
Mandarijnen hele partjes, 312 gram	
Liebfraumilch QBA 1 liter	3,75
Zeller Schwarze Katz QBA 1 liter	4,95
Zeller Grafschaft	3,95

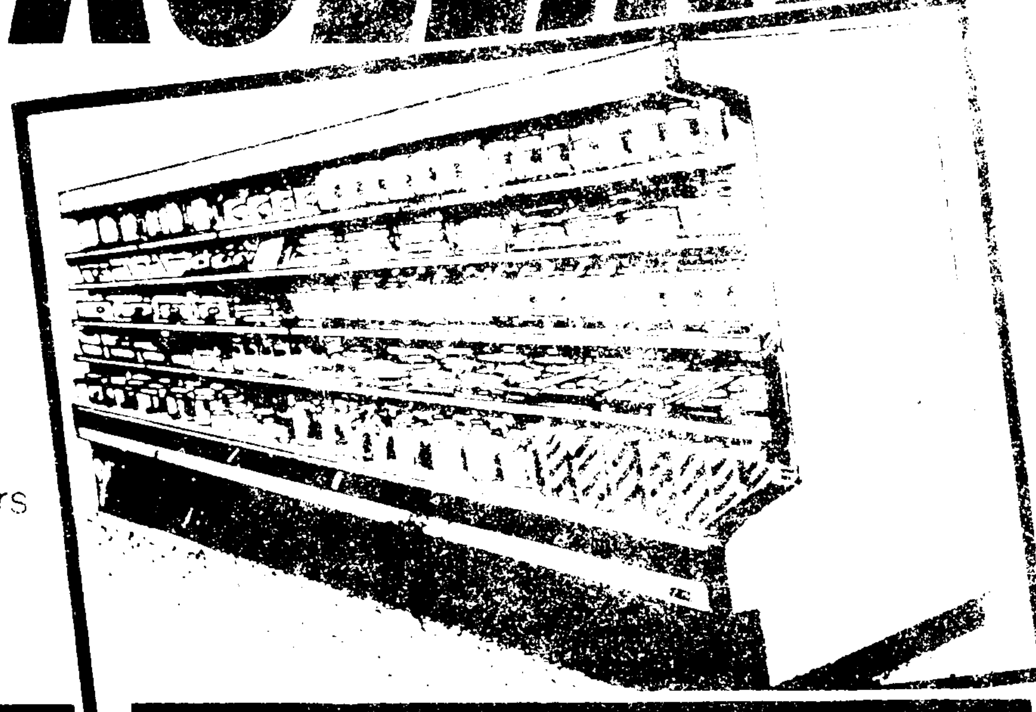
	1,39
	4,98
	1,59
	1,89
	1,89

Frambozen oessen met jonge jenever	
Frim biologisch gaz. afwasmiddel	
Rose afwasmiddel	
Krentenbrood	
Melkbrood	
Vruchtenbrood met spijs	
Puntbroodjes	
Kandijkoek	
Ontbijtkoek	
Beschuit	
Boterhamvlokken	
Gekookte achterham	
Gevulde koeken met amandel	
Bokkepootjes	
Eru Goudkuipje	
Goldhorn Brouwmeester pils flesje 0,3 liter	
Goldhorn Brouwmeester pils krat à 24 flesjes 0,3 liter	
Goldhorn Brouwmeester pils flesje 0,5 liter	
Heineken pils krat à 24 flesjes 0,3 liter	
Bronwater	
Cola/Sinas	
Cassis liter	
Vruchtenlimonadesiroop citroen, sinas, grenadine, 0,75 liter	
Druivesap	
Ananassap	
Maracuja/Fruitmixnektar liter	
Cakegebakjes 5 stuks 200 gram	2,1[illegible]
Tobaccofarm shag 50 gram	
Tobaccofarm nr. 7 vloeitjes 50 stuks	0,15
Houston filter 20 stuks	
Tobaccohouse nr. 7 filter 20 stuks	2,80

VERS VOORDEEL UIT DE KOELING

Op veler verzoek uw gekoeld voordeel bij ALDI

Veel mensen worden door de lage prijzen van ALDI aangetrokken. In eenvoudige, doelmatige winkels bieden we kwaliteitsartikelen tegen scherpe prijzen aan. Niet tijdelijk, maar altijd goedkoop. Daarom juist zouden veel ALDI-klanten wat vaker willen kopen. Op veler verzoek bieden we in de ALDI-winkels dagvers gekoelde produkten aan. Om die zo goedkoop te houden beperken we ons tot de meest gewilde artikelen, die u dagelijks nodig heeft.



VLEESWAREN

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U 2,98

o.a. Kookworst	2,98
Schouderham	1,35
Boterhamworst	0,88
Cervelaatworst	1,03
Ontbijtspek	1,25
Kalfsleverworst	0,89
Boerenleverworst	2,29
Paté	2,49
Filet Americain	1,99

ZUIVEL

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U 1,69

o.a. Volle vruchtenyoghurt	0,49
Magere yoghurt	1,09
Volle yoghurt	1,39
Choc. vanillepudding	1,39

KAAS

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U 3,45

o.a. Brie a la crème	3,45
Paturain	1,69
Boursin	3,29

VIS

DIT VOORDEEL HOUDEN WE KOEL VOOR U 2,25

o.a. Gemarineerde haring	2,25
Rolmops	1,99
Gestoomde makreel	0,48
Zeeuwse mosselen	1,79

SALADES

o.a. Huzarensalade	0,79
Huzarensalade	3,25
Vlees selderysalade	1,29
Kip kerrysalade	1,99
Borrel- of satéballen	1,95

Tarwebiskwie	0,75
Delfla's gechoc. biskwie	1,15
Butteila margarine	0,49
Chips naturel, paprika, zak 200 gram	1,15
Wafelchips naturel, paprika, 100 gram	0,79
Zoute pinda's	1,35
Appelmoes	0,69
Doperwten zeer fijn	1,19

Rosé de Fruits liter	1,99
Rodlaz Sherry, medium Spaanse bottelling 0,7 liter	4,75
Rode Port 0,7 liter	6,75
Bonini Vermouth 0,7 liter	3,45
Sangria 1 liter	4,98
Buttella halvarine plantaardig, kuipje 500 g	0,99
Rode Bordeaux Chateau 0,7 liter	4,95
Vin de Table Blanc 0,7 liter	2,98

Spiritus	2,39
1600 vel toiletpapier	1,99
Bratella bak- en braadprodukt	0,55
Popla 1500 luxe crepe 6 x 250 vel	2,79
Tissue toiletpapier 12 x 200 vel 2-laags	5,45
Hefa zelfhechtend verband	1,19
Aluminiumfolie 30 meter, extra zware kwaliteit	3,75
Lucifers	0,39



DE GEWOONSTE ZAAK VAN DE WERELD ALDI MARKT

● HOENSBROEK, Kouvenderstraat 69 ● KERKRADE, Niersprinkstraat 4a ... Akerstraat 38b ● SCHAESBERG, Hoofdstraat 128
... Leijenbroekerweg 1 ● HEERLEN, Corisbergweg 199 ... Spoorsingel 40-42 ● VAALS, Wilhel...

CONSUMENT



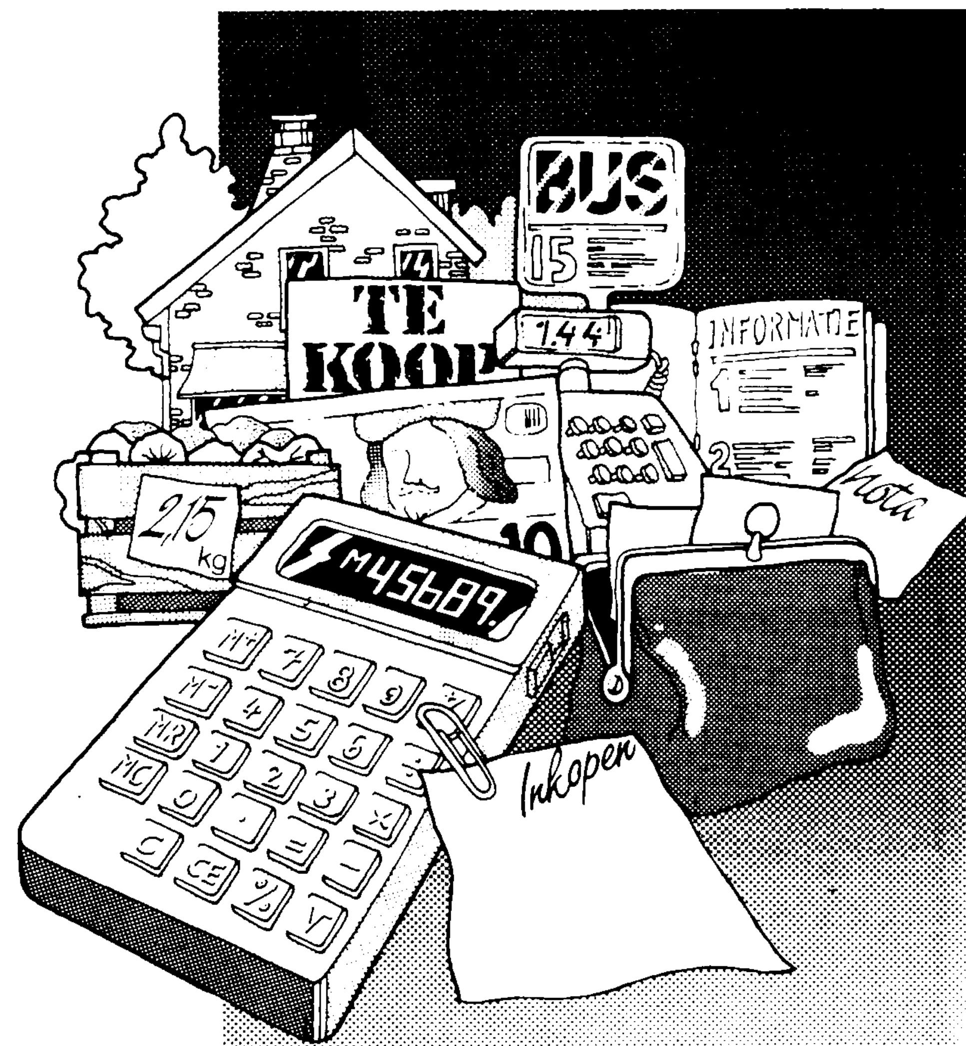
● Hij is er weer, de Hollandse Nieuwe. Gisteren werd het maatje ook in Limburg, zoals hier in Heerlen, al flink geconsumeerd....

Nieuwe acceptgiro dwingt bedrijven tot grote uitgaven

DEN HAAG – De invoering van het nieuwe acceptgiro-formulier waarmee op 1 oktober wordt begonnen, heeft naast de uiterlijke verandering van de post die menigeen krijgt bezorgd, vooral gevolgen voor het bedrijfsleven dat van deze incasseringsmogelijkheid gebruik maakt. De Nederlandse Vereniging van Computergebruikers (Comge) schat dat met de omschakeling een totaalbedrag aan investeringen van rond de ƒ 100 miljoen zal zijn gemoeid. Wanneer de huidige stortings/acceptgirokaart geheel zal zijn verdwenen, is nog niet met zekerheid te zeggen, maar de Comge schat dat de omschakeling binnen 14 maanden gerealiseerd zal zijn.

De smalle harde ponskaartje moeten dan plaats maken voor een groot slap vel van 21 bij 29,7 cm, het zogenoemde A4-formaat. Het nieuwe formulier heeft geen ponsgaatjes maar is voor computers optisch leesbaar, net als de nieuwe girobetaalkaarten.

De omschakeling was nodig, omdat Nederland bijna het enige land is dat nog op grote schaal met ponskaarten werkt. De grote leveranciers van computerapparatuur voor ponskaarten hadden aangekondigd over enkele jaren het onderhoud van de systemen te zullen beëindigen, waardoor het Nederlandse bedrijfsleven wel gedwongen was tot omschakeling.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

De populariteit en de zilte frisheid van de Hollandse Nieuwe

De eerste kostte 236 gulden, nu vier voor een tientje in Limburg

HEERLEN – Kostte de eerste nieuwe haring afgelopen maandag nog 236 gulden per stuk (!), vanaf gistermiddag werd hij in Limburg 'aan de kar' verkocht voor gemiddeld ƒ 2,75,-. per stuk en vier stuks voor een tientje. De bekende Heerlense vishandel Van der Tuijn meldde gisteren: 'Die prijs zal de komende dagen wel stabiel blijven en zal daarna iets zakken (een kwartje omlaag is de verwachting)'. Waarom is de nieuwe haring zo populair en tevens zo duur? En weet u eigenlijk wel wát u eet? CONSUMENT belicht Neerlands bekenste visje.

Ze zijn er dus weer sinds afgelopen maandag en gelukkig mag er ook dit jaar weer wat meer haring worden gevangen. De visstand op de Noordzee heeft zich wonderbaarlijk goed hersteld, nadat enkele jaren geleden werd geconstateerd dat het droevig was gesteld met het jonge haringbroed.

Jonge haring, maatjesharing, is drie jaar oud. In het voorjaar wordt deze vis in enkele weken tijd geweldig vet. Geslachtsrijp is de haring dan nog niet, er is dus nog geen hom of kuit in te vinden. Dat is de lekkerste haring om zo, op zijn Hollands, aan de haringstal te eten. We doen dat overigens in ons land niet overal hetzelfde.

Het bekende gebaar, de haring aan de staart hoog optillen, hoofd in de nek, mond wijd opensperren en genieten maar, zien we het meest in Scheveningen en Den Haag. In Amsterdam over het algemeen toch een minder keurige stad snijdt de haringman de 'Hollandse nieuwe' in stukjes, en die worden netjes met een houten prikkertje gegeten. De Rotterdammer blijft zijn haring het liefst nauwelijks gezouten. In Brabant en in onze eigen Limburgs provincie daarentegen eet men liever sterker gepekelde haringen, en heeft men ze bij voorkeur ook wat kleiner.

Volksvoedsel

Vroeger was haring in ons land een volksvoedsel. Het economisch belang van deze vis voor ons land is sind de dagen van de befaamde Willem Beukelszoon van Biervliet (en die overleed al in 1397!) altijd heel groot geweest. Tegenwoordig mag nieuwe haring eigenlijk wel een luxe soort lekkernij worden genoemd, die velen zich helaas niet meer kunnen veroorloven.

Lang niet alles wat als Hollandse nieuwe wordt verkocht, verdient die naam ook. Er is de laatste jaren nogal wat haring vanuit Denemarken aangevoerd. Bovendien wordt er heel wat haring ingevroren. Wat minder echt 'nieuwe', wat oudere haring dus, die geslachtsrijp begint te worden, noemt de vakman 'bestoken' haring. Daarin heeft zich al hom of kuit gevormd. 'Vol maatje', wordt ook wel gezegd. Nog steeds een heel malse en vette vis, overigens. Nog iets ouder moet van 'volle haring' worden gesproken. De vis wordt dan minder vet. Als het paarseizoen nadert, is de vis 'kuitziek'. Alle stevigheid en alle vet is dan in de hom of kuit gaan zitten. Is deze eenmaal afgezet, dan spreekt men van 'ijle' of 'iele' haring, een sterk vermagerd beestje.

De ouderwetse 'groene' haring mag niet meer worden geleverd. Dat was heel licht gepekelde, heel jonge haring, direct uit het vat. Bij mensen die dat hadden gegeten constateerde men ziekteverschijnselen, veroorzaakt door haringwormpjes in de darmwand. Om deze onschadelijk te maken bevriest men alle haring een etmaal tot minus 20 graden.

Heel veel haring die wordt aangevoerd gaat naar de inleggerijen of rokerijen. Want zure haring en bokking zijn geliefde produkten. Toch gaat er niets boven de echte nieuwe haring. Verwar die vooral niet met 'verse haring': die wordt juist later in het seizoen gevangen. Vooral deze is uitstekend geschikt om op een of andere manier te worden ingelegd. In tomatensaus, in mosterdsaus, of op een van de vele manieren waar vooral de Zweden zulke meesters in zijn.

Een nog niet zo bekende manier om nieuwe haring te eten is haringtartaar. De gefileerde zoute vis wordt in kleine blokjes gesneden en opgediend op de wijze van filet américan. Dus met gehakte augurk, kappertjes, uitjes en eventueel een rauw ei. Ieder kan het naar eigen smaak aanmaken.

Varianten

De traditionele Hollandse haringsalade met rode biet wordt meestal met zure haring gemaakt. Maar met zilte zoute is de combinatie ook heel lekker, vooral als er wat zure appel bij wordt verwerkt. Het is heel apart om in plaats van rode biet, eens geraspte wortel door de haringsla te verwerken. Er zijn trouwens nog talloze andere varianten op een dergelijke haringsalade te bedenken.

Al te sterk gepekelde haring legt men wel enige tijd in melk, water of zelfs thee. Misschien is dat een goede methode bij vis die niet zo nieuw meer is, maar voor echte nieuwe haring is dat natuurlijk zonde. Want alle ziltheid en frisheid gaat zo verloren.

Asperges recht overeind in assortiment

OOK TUINBONEN ZIJN ER WEER

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Ook de tuinbonen zijn er weer. Maandag werden op de veiling in Grubbenvorst de eerste aangevoerd. Ze deden ƒ 4,90 de kilo. Gisteren waren er meer vroege vogels, maar zij moesten genoegen met de helft van die primeurprijs nemen. Een bewijs dat er reeds een behoorlijk kwantum voor de klok kwam.

Recht overeind in het assortiment van aardappelen, groenten en fruit staan de asperges. Ofschoon de aanvoer pas omstreeks 20 mei op gang kwam – een dag of tien later dan normaal – is de achterstand in de afgelopen twee weken volledig weggewerkt. In de week na Pinksteren werden in Grubbenvorst – de grootste aspergesveiling ter wereld – maar liefst 1.375.000 kilo asperges aangevoerd. Er was een dagaanvoer van 325.000 kilo bij. Door de overstelpende aanvoer zakte de middenprijs van ƒ 6,75 in week 21 naar ƒ 5,20 in week 22.



We zitten nu in week 23 en na twee veilingdagen is de middenprijs weer aangetrokken. Voor de AA 1 wit – de prijzigste sortering – werd gisteren rond ƒ 8,- de kilo betaald. De zogenoemde „2 grof" – dat is de beste niet-exportwaardige sortering – ging van ƒ 4,– tot ƒ 4,50 en de „2 fijn" bracht nog een rijksdaalder de kilo op.

Ofschoon de veiling maar liefst zeventien sorteringen kent, zijn er in het handelscircuit duidelijk minder. Dat betekent uitkijken, dat U geen hogere prijzen betaalt voor mindere kwaliteit. Exportkwaliteit moet knisperen. Het is het overtuigend bewijs dat ze vers zijn. Asperges die te lang hebben gestaan worden zuur en verhouten.

Het is natuurlijk doodzonde om voor een soep of salade asperges van exportkwaliteit te gebruiken. Daarvoor kunt U het best ondereinden gebruiken, waaraan de teler over het âlgemeen geen gebrek heeft. Asperges moeten namelijk op een lengte van 22 cm worden afgeleverd. Ook de overblijvende delen vinden op de veiling gretig aftrek. Verwerkende industrieën maken er soepen en sauzen van.

Vanwege de subtropische temperaturen liggen de saladeachtigen weer in de gunst van de consument. Sla is er volop. Het kropje natuursla ging van drie dubbeltjes tot twee twee kwartjes, het kropje roodgetinte eikebladsla van twee kwartjes tot zeven dubbeltjes en het knappiger kropje ijsbergsla van acht dubbeltjes tot ƒ 1,20.

Ofschoon de aanvoer van tomaten erg groot was, wordt nog altijd een behoorlijke prijs betaald. De ronde tomaten gingen tot ƒ 14,– per kistje van zes kilo, de vleestomaten tot ƒ 17,–.

Ondanks aanvoeren van meer dan 650.000 stuks per dag deden de komkommers zeven tot negen dubbeltjes.

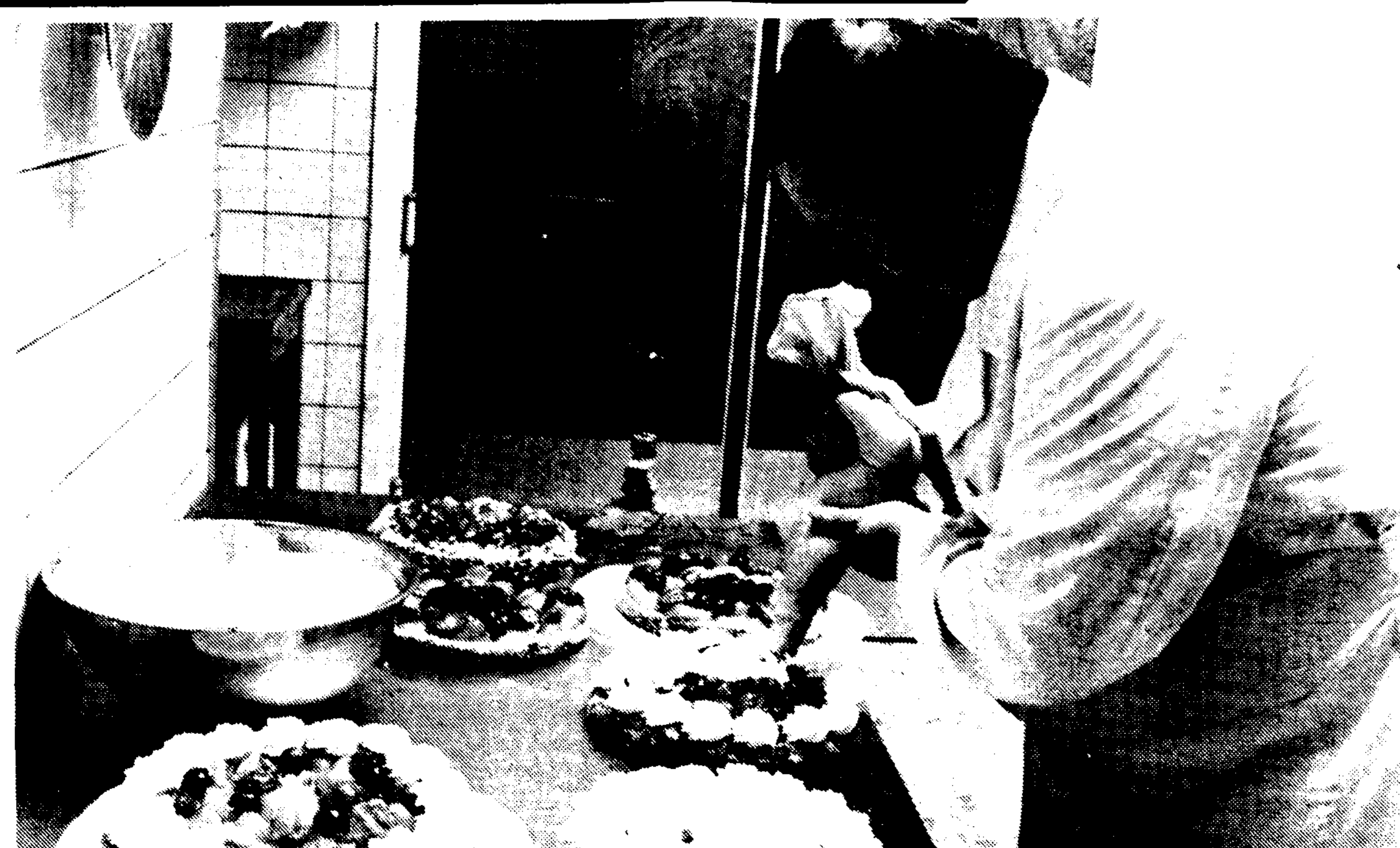
Augurken zijn nog altijd prijzig. De allerkleinste snuffelden aan een prijs van ƒ 4,- de kilo, de zure bommaten kostten nog ruim ƒ 1,50 de kilo.

Grillig is prijsvorming van paprika's. Normaal is dat de rode duurder dan de groene zijn. Gisteren deden de groene echter ƒ 6,50 tot ƒ 7,– de kilo en de rode ƒ 3,– tot ƒ 4,–. En dan te weten, dat de rode paprika's voor Pinksteren nog ƒ 12,– de kilo kostten.

Voor bospeen was er een laagste druk van twee en een hoogste druk van drie piek. Gebroken peen – peen, die blijkbaar niet gebost kon worden – deed zelfs nog ƒ 3,– tot ƒ 3,60 de kilo.

Een forse prijsval als gevolg van het warme weer maakten spinazie, koolrabi en broccoli. Spinazie ging van twee tot zes dubbeltjes de kilo, koolrabi van vier tot vijf dubbeltjes per knol en broccoli van ƒ 1,20 tot ƒ 2,30 de kilo.

De winterproducten daarentegen blijven ongekende prijzen scoren. Voor exportwaardige winterprei werd zelfs nog ƒ 4,– tot ƒ 4,50 de kilo betaald. De eerste nieuwe prei kon daaraan net niet tippen. Een bosje van drie sprietjes zomerprei kwam aan ƒ 0,85.



● *Dagelijks wordt bij banketbakkers, zoals hier bij bakkerij Moonen-Savelsbergh in Heerlen veel slagroom verwerkt*

Slagroomverbruik de laatste jaren stabiel

Room veelzijdig te verwerken

door hub meijer

HEERLEN – De gemiddelde Nederlandse eettafel zou tegenwoordig te klein zijn voor het volledige assortiment melkprodukten. Een daarvan is room. Met 'room' bedoelt men meestal slagroom. Voor de statistici; ongeveer 68% van de Nederlandse gezinnen koopt één keer per twaalf weken room in de vorm van slagroom, koffieroom of zure room.

Omgerekend is dat 0,8 liter per persoon per jaar en dit cijfer is de laatste jaren stabiel gebleven.

Room

Room wordt in de Warenwet gedefinieerd als de vloeibare of dikvloeibare waar, die minimaal 10% vet en geen ander vet dan melkvet bevat en waarvan het vetvrije gedeelte, voorzover het uit melkbestanddelen bestaat, in kwalitatieve en kwantitatieve samenstelling niet verschilt van dat van melk. Dit betekent eigenlijk dat de aanduiding 'room' is gereserveerd voor de produkten, die slechts bestaan uit melkbestanddelen.

In het Melkbesluit van de Warenwet staat aangegeven aan welke eisen de verschillende soorten room moeten voldoen. Ze hebben o.m. betrekking op vetgehalte, aanduidingen, toevoegingen en microbiële gesteldheid. Imitatieslagroompoeders vallen niet onder het Melkbesluit. Op deze zogenaamde 'toppings' zijn andere besluiten van toepassing.

Roomwinning

Als men rauwe melk rustig laat staan komt er een roomlaagje op, dat bestaat uit opgestegen vetbolletjes en andere bestanddelen. Na ongeveer 12 uur kan de room van de melk worden afgeschept en verwerkt. Vroeger gebeurde dit alles ambachtelijk op de boerderij, tegenwoordig vindt het volledig ontromen van de melk meestal plaats in de zuivelfabriek met behulp van een melkcentrifuge, die er weinig tijd voor nodig heeft om de zwaardere afgeroomde melk te scheiden van de lichtere room.

Ontromen bij een temperatuur van ± 7°C zonder voorverwarmen (koud ontromen) geeft een produkt met gunstige opklopeigenschappen. Vervolgens moet de room gepasteuriseerd of gesteriliseerd worden, daarna afkoelen tot 5°C en vervolgens afvullen.

Verreweg de meeste geproduceerde room wordt verwerkt tot roomboter. Van de rest maakt men produkten zoals koffieroom, zure room en slagroom.

Roomsoorten

Er zijn diverse soorten room verkrijgbaar. Niet of nauwelijks verkrijgbaar is de **halfroom**. Moet minimaal 10% vet (maximaal 20%) bevatten. Deze norm geldt ook voor de **zure halfroom**, die op dezelfde manier wordt gemaakt als zure room, alleen gaat men bij de bereiding uit van gepasteuriseerde halfroom. Via radio en tv wordt reclame gemaakt voor **koffieroom**.

Deze moet minimaal 20% vet (maximaal 35%(bevatten. Het vetgehalte is te laag om goed stijf te slaan; men kan hem luchtig kloppen. Warenwettelijk mag koffieroom alleen worden aangeduid als 'keukenroom' of 'huishoudroom' dan wel 'dikke room' als hij dikvloeibaar is en komt gesteriliseerd in de handel. Dan volgt **zure room ('sour cream').** Deze wordt bereid door aan gepasteuriseerde koffieroom 'reincultures' van melkzuurbacterieen toe te voegen, waardoor het produkt lichtzuur en dik wordt. Het vetgehalte is gelijk aan dat van koffieroom en dit betekent dat hij evenmin geheel stijf kan worden geklopt. De meest bekende is **slagroom**. Het vetgehalte van deze soort moet minimaal 35% bedragen, want daardoor kan hij bij het kloppen lucht vasthouden, stijf worden en ongeveer tweemaal in volume toe nemen. Komt zowel gepasteuriseerd als gesteriliseerd in de handel. Als laatste in de rij is de **zure room**, de warenwettelijke naam voor aangezuurde gepasteuriseerde slagroom. Het vetgehalte is gelijk aan dat van slagroom en het produkt heeft dezelfde eigenschappen. Een andere gangbare internationale naam voor zure slagroom is **'crème fraiche'**. In Nederland is het een merknaam.

Houdbaarheid

(Zure)halfroom, zure room, (zure) slagroom en garderoom zijn in gesloten verpakking in de koelkast beperkt houdbaar. Koffieroom en andere gesteriliseerde roomsoorten zijn in verhouding veel langer houdbaar maar eenmaal geopend is de houdbaarheid weer beperkt. Richtlijn voor de houdbaarheidstermijn is de datum van minimale houdbaarheid die op de verpakking wordt vermeld. Na het verstrijken van deze datum kan het produkt nog drie dagen te bewaard worden. Imitatieslagroompoeder is in principe onbeperkt houdbaar.

Gebruik van room in warme gerechten

- **slagroom** – in gerechten meekoken, schift niet
- **crème fraiche met vetgehalte van 35% of hoger** – in gerechten meekoken, schift niet
- **garderoom** – niet meekoken, van het vuur af al roerend aan het gerecht toevoegen en meeverwarmen
- **zure room** – niet meekoken, van het vuur af alroerende aan gerecht toevoegen en meeverwarmen
- **koffieroom** – niet meekoken, van het vuur af al roerend toevoegen en meeverwarmen

Brochure zet rechten van Alpha-helpsters op een rijtje

DEN HAAG – De wet tweeverdieners heeft vooral in de gezinszrog nogal wat gevolgen gehad. Heel wat vrouwen hebben hun baan opgegeven, omdat ze het gevoel hadden alleen maar voor de belastingdienst te werken. Vooral voor alphahelpsters, vrouwen die geen vast dienstverband hebben met een gezinshulporganisatie en zelf hun belasting moeten betalen, is de zaak heel onoverzichtelijk geworden.

De Leidse wetenschapswinkel heeft onlangs een brochure gemaakt voor mensen die precies willen weten hoe het zit met belastingen en premies voor alphahulpen. Het boekje kost een gulden (exclusief verzendkosten) en kan besteld worden bij de Wetenschapswinkel, tel. 071-148333, toestel 5933.

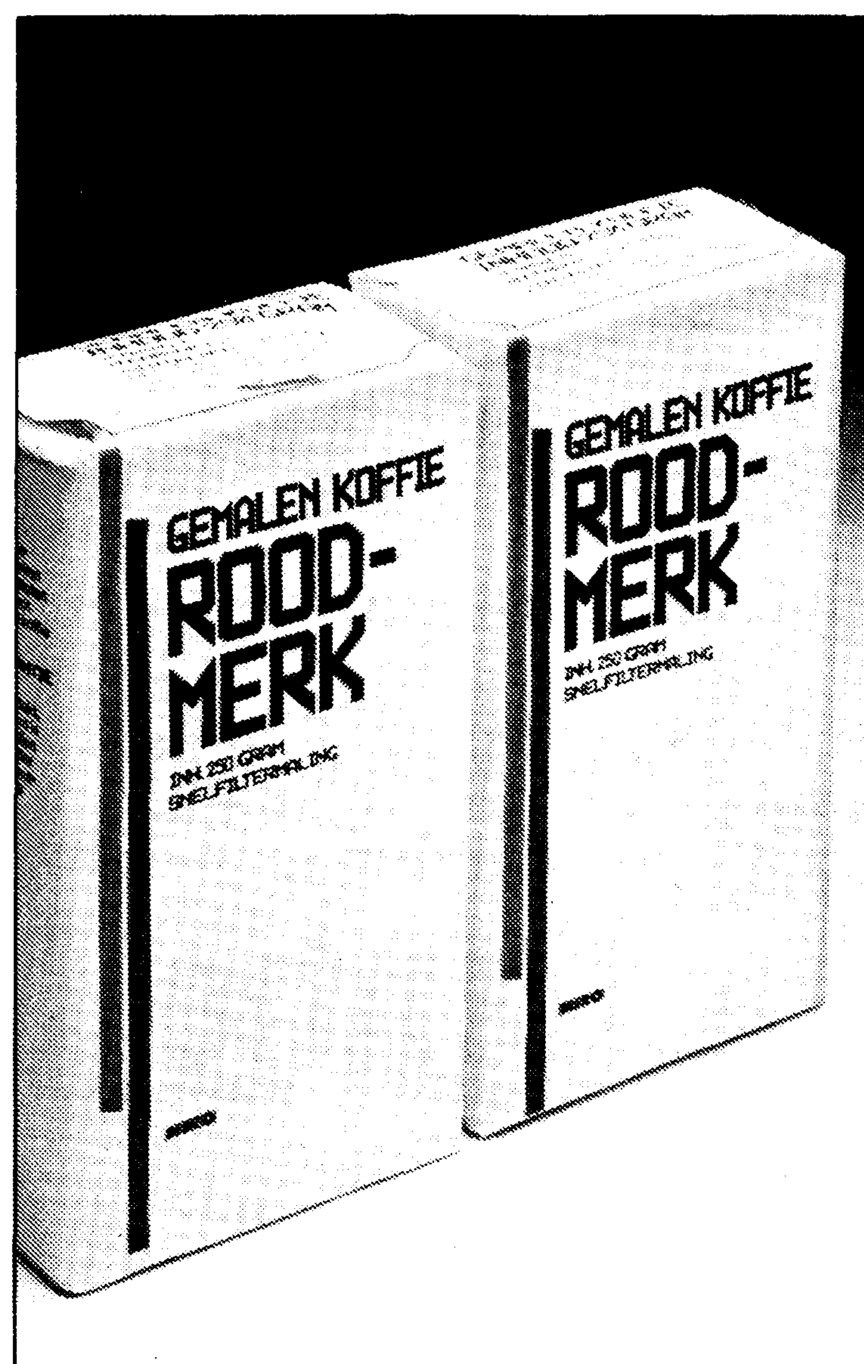
Niet alleen het Miro-merk is bijzonder laag geprijsd zoals u ziet.



Ruitentroef appelmoes
3/4 pot
~~0,79~~ **0,69**



Volnij houdbare halfvolle melk
Doos 15 flacons à 1 liter
~~15,-~~ **12,-**



Miro koffie
Roodmerk kwaliteit,
2 pakken à 250 gram
~~8,52~~ **5,95**



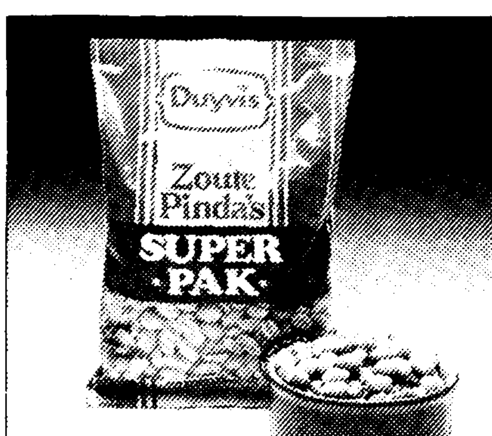
2 Kippen op schaal
Ca. 1,8 kilo
10,-



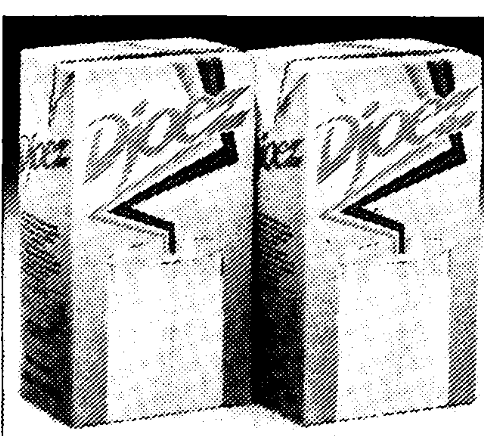
Schouderkarbonade
Kilo
~~9,90~~ **6,90**



Tomaten
500 gram
1,25



Duyvis zoute pinda's
Vraag de folder en win een Duyvis pindakaasmolen
Zak 350 gram ~~3,48~~ **2,98**



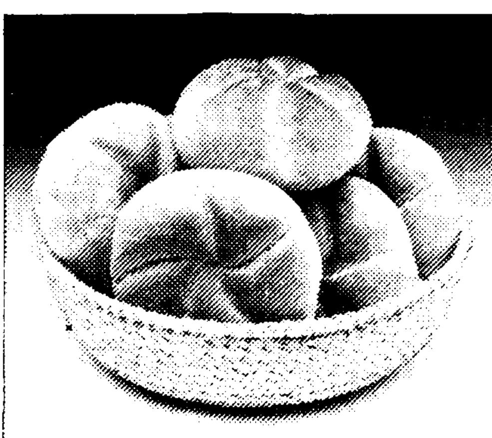
Djoez Riedel
Pak 1 liter
~~1,49~~ **1,39**



Runderrookvlees
"Vers van het mes," 100 gram
~~2,98~~ **2,29**



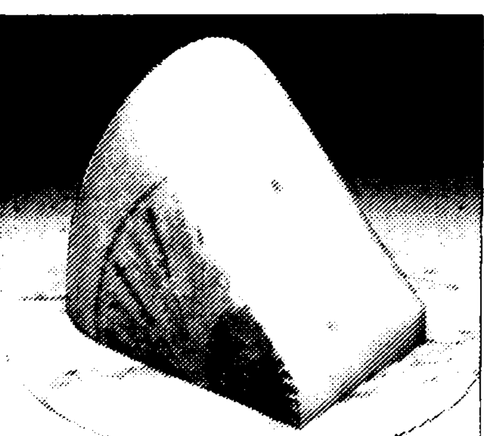
Aardbeien
500 gram
1,98



Kaiserbrötchen
Ambachtelijk, 10 stuks
~~2,50~~ **1,98**



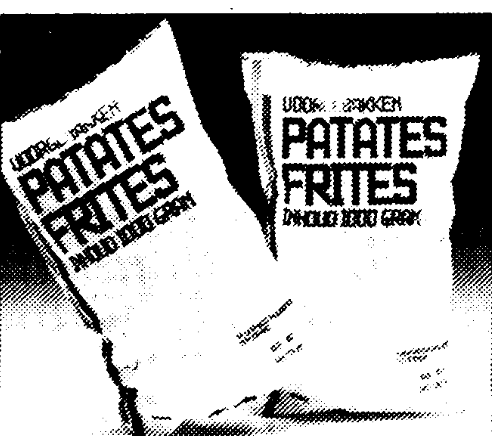
Dobbelman
In gratis plastic emmer,
4 kilo
11,95



Beerendshoeve licht belegen kaas
"Vers van het mes," kilo
~~13,90~~ **9,90**



Corso camping margarine
Blik 500 gram
~~1,89~~ **1,69**



Uit de diepvries: Miro patates frites
Zak 1 kilo
~~2,25~~ **1,79**

En let op onze slijter:

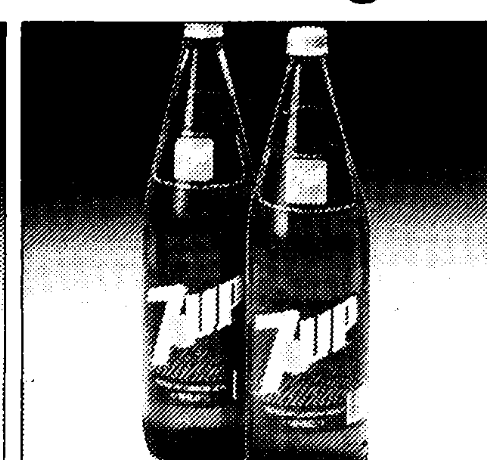


Landman jonge jenever
Fles 1 liter
~~16,25~~ **14,98**

Bekende merken altijd laag geprijsd



Coca-cola
Fles 1 liter
1,35



Seven-up
Fles 1 liter
1,35



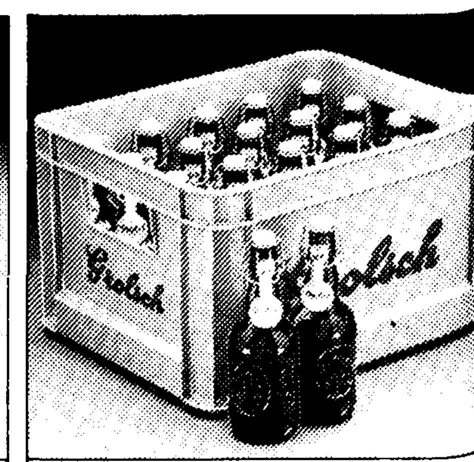
Amstel bier
Krat 24 flessen à 0.3 liter
13,65



Pepsi cola
Fles 1 liter
1,28



Heineken bier
Krat 24 flessen à 0.3 liter
15,19



Grolsch bier
Krat 20 flessen à 0.45 liter
18,40

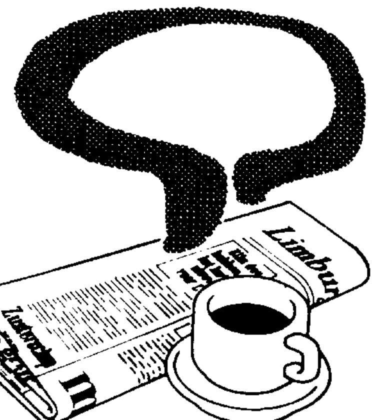
MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402-7 39 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.

Miro laat zien dat het goedkoper kan.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Woensdag 5 juni 1985 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Geld

● *Het gaat natuurlijk om het principe en niet om het geld, maar....een beetje kleinzielig is het wel hoor. Het gaat om een onderwijzer in Heerlen die zo nu en dan vervangt op scholen die onder het bestuur staan van de gemeente Heerlen. In december vorig jaar kreeg hij 2,88 gulden op zijn rekening. Eind februari kwam er een brief van de gemeente, dat er 1,06 gulden moest worden teruggestort, het ging om 'te veel genoten salaris. De gemeente heeft er nu nog twee brieven aan gespendeerd (2 keer f 0,70) en het ziet er nog naar uit dat de deurwaarder ook nog moet komen. Wat leren we hier met z'n allen uit: de gemeente is geen haar beter dan de inwoner en omgekeerd, want ze doen allebei zielig over een niet noemenswaardig bedrag.*

Britse Mijnwerkers

● *Nu we het toch over geld hebben. We hebben enkele telefoontjes binnengekregen van mensen die de Britse mijnwerkers willen steunen. In onze krant van zaterdag berichtten we over de ellende die na de elf maanden durende mijnwerkersstaking nu eigenlijk pas begint. Voormalige stakers die tot over hun oren in de schulden zitten en nu vaak nog meer moeite hebben om voldoende eten op de plank te krijgen dan gedurende de staking. Trees Haas van het Heerlense solidariteitscomité ging vorige week naar Yorkshire om daar ruim 6.600 gulden aan donaties te overhandigen. Wie de Heerlense actie 'En nu wij een jaar' wil steunen, kan geld storten op gironummer 3355400 t.n.v. BIS te Roermond, onder vermelding van Britse Mijnwerkers. Voor informatie kunt u terecht bij Trees Haas (☎ 045-215502). Daar is iedere gulden welkom, met name overtollig salaris.*

Spelen

● *In de speeltuin van het Waubacherveld aan de Nieuwenhagerweg in Eygelshoven (we hebben bijna de hele ENSU gehad) wordt zaterdag niet alleen gespeeld door kinderen, maar ook door volwassenen. Het spelletje dat ze gaan doen heet touwtrekken en ze noemen het zelf: 'Kampioenschap touwtrekken van de Oude Mijnstreek'. Om 12.00 uur begint het en er doen teams uit heel Nederland aan mee, zelfs uit Leiden en Purmerend komen de trekkers naar Eygelshoven. Maar nu komt het: de wedstrijden worden georganiseerd door een team van touwtrekkers dat voornamelijk uit chauffeurs van IAO-bussen bestaat. Nou dat komt dan goed uit, mocht er ooit een IAO-bus kapot gaan, dan kan die getrokken worden.... door de chauffeurs uiteraard. En dat is toch een bijzonder geruststellende gedachte.*

Taal

● *Met sommige mensen kun je alle kanten op, zelfs de verkeerde. Iemand die wij gisteren aan de telefoon hadden ging taalgewijs de verkeerde kant op. „Is Herman in town?" vroeg hij in keurig Engels. „Yes, do you want to speak with him" luidde het antwoord. Toen klonk er van de andere kant: „.....esteblee". Dat is geen Engels, maar het klinkt wel buitenlands en nog leuk ook. U hoeft niet te bellen om te vragen wie het was, want dat vertellen we toch niet.*

Solliciteren

● *De Sociale Dienst in Heerlen adviseerde één van haar 'klanten' zich toch eens wat actiever te zijn in het solliciteren. „Niet alleen op krantenadvertenties, maar ga gewoon eens ergens vragen of je er kunt werken". De jongeman in kwestie bedacht zich geen moment, maar ging naar een andere afdeling van Sociale Dienst en vroeg daar of hij niet bij die dienst kon werken. „Nee", zei de heer die zich aldaar bevond, „dan moet U wachten tot er een vacature bekend wordt gemaakt middels een advertentie in de krant, dan kunt U daarop reageren". Zo zie je maar weer. Hoe je het ook draait of keert, onder de krant kom je toch niet uit.*

Centrum voor Schoolgaande Jeugd ontvangt cheque

Stichting Zomerzegels deelt speelgoed uit

HEERLEN – Directeur Kuijpers van de Stichting Centrum voor Schoolgaande Jeugd aan de Akerstraat in Heerlen heeft gisteravond drieduizend gulden ontvangen uit handen van voorzitter mevrouw Egberts van de Stichting Zomerzegels (zie foto). Dank zij deze donatie kan het centrum nu eindelijk het al jaren begeerde speelwerktuig aanschaffen.

Het Centrum heeft naast de Heerlense vestiging ook nog een pand aan de Emmastraat in Nieuwenhagen. In beide centra worden zestien kinderen opgevangen uit moeilijke gezinssituaties. In de regel verblijven de kinderen zo'n half jaar in het centrum, waarna ze weer naar huis terugkeren. Bij de begeleiding en opvang van de kinderen worden ook de ouders nauw betrokken.



Geen nieuwe openbare school in Rennemig

Schoolstrijd laaide op in gemeenteraad

HEERLEN – Moet de gemeente als daar vraag naar is sowieso een openbare school stichten? Of moet in de eerste plaats gekeken worden naar de hele onderwijssituatie in een gemeente? Met die vragen heeft de gemeenteraad van Heerlen zich gisteren urenlang beziggehouden. Dit naar aanleiding van het verzoek aan de gemeente van ouders in de nieuwe wijk Rennemig om een openbare school in hun wijk op te nemen in het scholenplan. Een eerste stap nodig om een school te kunnen starten.

De ouders uit Rennemig hebben voor dit doel het door de wet vereiste aantal handtekeningen opgehaald, maar toch wil het college niet meehelpen met de oprichting van de school. Wethouder Niesten legde uit waarom. Hij wees op het feit dat binnen een straal van drie kilometer van Rennemig vijf openbare scholen zijn. Drie daarvan zijn nog niet 'volgroeid' zoals dat gisteren heette. Daar zouden in de visie van het college nog kinderen uit Rennemig terecht kunnen. Bezwaren van de ouders dat hun kinderen dan drukke verkeerswegen moeten oversteken, een van belangrijkste redenen voor hun wens, kunnen door wat aanpassingen worden aangepakt.

Het CDA kon zich goed vinden in het collegevoorstel. Woordvoerder Wim Evers zei te beseffen dat het CDA daardoor het odium op zich laadde dat het zich kost wat kost tegen het openbaar onderwijs wil verzetten. Evers bestreed dat door te zeggen dat hij niet alleen het bijzonder onderwijs een warm hart toedraagt, maar dat het CDA een dergelijk orgaan heeft voor het hèle onderwijs.

Leegstand

Het feit dat Evers van teamleden van andere openbare scholen te horen kreeg dat ook zij een nieuwe school niet zagen zitten voordat hun eigen school vol is, was daarbij een belangrijke reden. Ook de VVD, hoewel met pijn in het hart want deze partij is principieel voor openbaar onderwijs, kon met het college-voorstel instemmen. Ook de Aktiegroep stemde in. „Ik kan niet anders", zei fractieleider Geurts. „Nog een openbare school in die buurt, betekent in de toekomst onaanvaardbare leegstand."

De groepering Heerlen-Noord zag het helemaal anders. Hoewel men eerst tegen een nieuwe school was, hadden gesprekken met buurtbewoners, verenigingsleven en dergelijke het standpunt van deze partij veranderd. Volgens de heer Wijnen wordt de enige school, een katholieke, die nu in Rennemig ligt overspoeld door leerlingen. Klassen met meer dan veertig leerlingen komen volgens hem al voor. Hij rekende voor dat in die wijk nieuwe klaslokalen onvermijdelijk zijn. En in dat geval is het beter als ouders een keuzemogelijkheid krijgen, aldus de groepering.

Krampachtig

Klein links plus de PvdA zagen in het collegevoorstel een krampachtige poging van het college om de positie van het katholieke onderwijs te handhaven. Er zijn voldoende handtekeningen dus die school moet er komen, luidde hun redenering. Bovendien werd met nadruk bestreden dat de openbare scholen in de directe omgeving wel voldoende opvang mogelijkheden hebben. Maar al hun betogen veranderde niets meer. Met 21 tegen 11 stemmen werd het voorstel om geen school te stichten aangenomen.

De tegenstanders hadden echter nog een troost voor de initiatiefnemers tot de school, die overigens met spandoeken op de publieke tribune aanwezig waren. Volgens hen zullen hogere organen als GS en de Kroon het verzoek van de ouders wel honoreren.

Bliksem slaat toe in Versiliënbosch

HEERLEN – In een woning aan de Lijsterstraat in Heerlen-Versiliënbosch is gisteravond rond 9 uur de bliksem ingeslagen. De schoorsteen werd volledig vernield alsmede ook een rij pannen. In de woning raakte de wasemkap en een video-installatie onklaar. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De brandweer had het trouwens druk bij het noodweer omdat ook de automatische installaties in de Lucasklinieken te Hoensbroek, Op de Toren in Nuth, de Koepel in Nuth en nog eens de Lucasklinieken door de bliksemschichten brand meldden. Er bleek echter niets aan de hand.

Oventje met klei in brand

HEERLEN – In een kelder van het Broeklandcollege raakte rond zeven uur gisteravond een oventje, waarin klei, in brand. Er ontstond een enorme rookontwikkeling. De schade bleef beperkt. Men had vergeten het oventje uit te zetten.



● *Het water- en lichtspektakel Dancing Waters dat van 5 tot en met 28 juli tijdens het WMC in Kerkrade te zien is.*

'Dancing Waters' dank zij forse donatie naar Kerkrade

Wereldberoemd waterorgel naar WMC

KERKRADE – Tijdens het Wereld Muziek Concours zal in Kerkrade het wereldberoemde waterorgel Dancing Waters te zien zijn. Van 5 tot en met 28 juli staat het waterorgel opgesteld in de 1200 vierkante meter grote tent op het stationsplein. Het orgel kon naar Kerkrade gehaald worden na een forse donatie van een bierbrouwerij.

Dancing Waters is een spectaculaire show van water en licht en is afkomstig uit München. Tijdens het eerste WMC in 1951 was het ook al in Kerkrade. Toen maakte de show veel indruk op de tienduizenden bezoekers. Het heeft echter tot het tiende WMC in 1966 geduurd voordat de Stichting Nevenevenementen WMC één van haar vurigste wensen, Dancing Waters weer naar Kerkrade halen, in vervulling ziet gaan. Daarvoor was wel het genereuze gebaar van een bierbrouwer nodig.

„Tot op de dag van vandaag hoor je nog mensen spreken over het spektakel van destijds. Het is een enorme publiekstrekker en geeft het WMC een extra dimensie. We mikken vooral op een nog grotere publieke belangstelling. Het heeft erg veel moeite gekost om het waterorgel naar Kerkrade te halen, maar we zijn erg blij dat het gelukt is", meldt de Stichting Nevenevenementen WMC.

HSV Strijthagen zet voorzitter en secretaris af

Bom onder visclub eindelijk gebarsten

LANDGRAAF – De bom die al maanden onder hengelsportvereniging Strijthagen uit Landgraaf lag, is eindelijk gebarsten. Een groep van zestien leden heeft onlangs een algemene ledenvergadering bij elkaar geroepen en besloten voorzitter J. Mulders en secretaris Joep Luurssen af te zetten als bestuursleden. Aanstaande vrijdag volgt er een nieuwe ledenvergadering met op de agenda een voorstel om beide leden te royeren.

Aanleiding voor deze drastische maatregelen is de vermeende onduidelijkheid die er bestond over de plannen om in het natuurgebied Strijthagen een bungalowpark aan te leggen. De vereniging heeft in dit gebied een visvijver en kantine liggen en daarom wilden de leden weten wat het dagelijks bestuur aan het behoud daarvan heeft gedaan. Bovendien waren deze leden van mening dat er de laatste jaren een wanbeleid had plaatsgevonden.

Toen de voorzitter en secretaris om een vergadering werd gevraagd, reageerde het tweetal niet direkt. Daarop besloten de leden, met steun van andere bestuursleden, om 10 mei zelf een vergadering bijeen te roepen. Tijdens deze bijeenkomst werd besloten om Mulders en Luurssen als bestuurleden af te zetten.

Geruchten

„We hebben helemaal niet de kans gekregen om ons te verdedigen. Met die brieven voor een extra vergadering ging het een en ander mis. Op 10 mei trouwde mijn zoon en derhalve kon ik niet naar de vergadering. Nu word ik na 28 jaar afgezet. Maar het ergste is dat geruchten de ronde doen, dat ik geld achterover gedrukt zou hebben. Dat is absoluut niet waar", aldus de ex-secretaris Joep Luurssen. Tijdens de vergadering van 10 mei hebben de aanwezige leden een interim-bestuur benoemd.

Voortbestaan

Volgens interim-voorzitter Westdorp was het voortbestaan van de honderden leden tellende vereniging in gevaar. „Er speelden zoveel onduidelijke zaken, dat we wel moesten ingrijpen. We weten niet waar bepaalde bedragen gebleven zijn, zoals de opbrengst van de kantine van de laatste jaren. Wij zeggen niet dat het geld in bepaalde zakken verdwenen is, maar uit de papieren is niet te achterhalen waar het gebleven is. Het kan ook in de kas zitten van een naast de vereniging opgerichte stichting met het zelfde dagelijks bestuur. Zeker weten we dat echter niet.

Chaos

We hebben dozen vol papieren overgenomen. Het is een chaos.

Volgens ons waren ze gewoon bezig met liquideren van de visvereniging. We hebben overigens correct gehandeld. De voorzitter en secretaris hebben op tijd hun brieven gekregen en tevens voldoende tijd gehad om zich te verdedigen. Dat kunnen we allemaal zwart op wit bewijzen", laat Westdorp weten.

DOSSIER HAHNRATHS NIET GESLOTEN

Na jaar nog steeds tips over moordzaak

HEERLEN – Een jaar na de moord op de Kerkradenaar Piet Hahnraths komen er bij de politie in Heerlen nog steeds tips binnen over deze zaak. Geen spontane tips uit de bevolking, maar van mensen die zijdelings te maken hebben (hebben gehad) met deze moord. „Helaas geen tips die geleid hebben tot enige duidelijkheid in deze zaak. Het zijn incidentele spoortjes waarop we gezet werden, maar uiteindelijk zonder een duidelijk resultaat", zegt hoofdinspecteur B. Berends van de Heerlense politie.

Op 4 juni 1984 werd op de Brunssummerheide de 54-jarige Piet Hahnraths dood aangetroffen. Hij bleek met enkele steken met een scherp voorwerp om het leven te zijn gebracht. De politie werkte met alle macht aan de oplossing van de misdaad, zelfs werd de zaakop t.v. in het programma 'Opsporing verzocht' uit de doeken gedaan. Rechercheurs bezochten wekenlang geregeld homo-bars in de regio, omdat het slachtoffer was gevonden op een plaats op de Brunssummerheide die als het 'homo-bosje' bekend stond en hij zelf ook in homo-kringen verkeerde.

Het mocht allemaal niet baten. De politie kwam geen stap verder in het onderzoek. Honderden tips werden nagetrokken, maar de dader bleef onbekend. Wel werden er twee Brunssummers aangehouden die ooit op die plek homo's in elkaar hadden geslagen en beroofd, waaronder ook Piet Hahnrats. Maar van de moord wisten zij niets.

Mysterieus

Het dossier Hahnrats is nog niet gesloten. Als er tips binnenkomen worden die nagetrokken. „Er is geen apart team meer dat er aan werkt, maar we zijn er nog wel mee bezig. Zo af en toe is er toch weer aanleiding achter een bepaalde tip aan te gaan, maar het is tot nog toe een erg mysterieuze zaak", aldus Berends.

Actie van Heerlense vishandelaar

Kwartje van iedere Hollandse nieuwe voor 'Greenpeace'

HEERLEN – Van de opbrengst van iedere 'nieuwe haring' die vishandel Willy Bosten op de Bongerd in Heerlen verkoopt, gaat een kwartje naar de milieu-organisatie Greenpeace. Willy Bosten zal dat drie dagen volhouden. Hij schat dat zijn actie zo'n vijf tot zeshonderd gulden zal opbrengen.

Bosten is op dit idee gekomen, nadat rederij Ouwehand, eigenaar van de winnende trawler KW 122, de hele opbrengst van het eerste aan land gebrachte vaatje, bijna 12.000 gulden, aan dezelfde organisatie ter hand heeft gesteld. „In het belang van de schone zee," aldus Ouwehand. En die zelfde motivatie geeft ook Bosten voor zijn actie.

Donderdag

Bosten was maandagavond in Katwijk toen daar de KW 122 arriveerde. Zijn 'Hollandse Nieuwe' die gisteren volop in Heerlen aftrek vond, kwam dan ook uit het ruim van dat schip. Hij had de hand weten te leggen op zeventig emmertjes. De Heerlense vishandelaar houdt zijn actie tot en met donderdag vol.

Overigens is Bosten net als iedereen zeer tevreden over de kwaliteit van de Hollandse Nieuwe van dit jaar. „Minder zout dan gewoonlijk", aldus de kenner.

Grootscheepse verrassingsactie moet einde maken aan drugshandel

Arrestaties tijdens inval in Bacardibar

HEERLEN – Tijdens een grootscheepse verrassingsactie heeft de Heerlense politie maandagmiddag vijf drugdealers aangehouden in de Bacardi-bar aan de Stationstraat in Hoensbroek. In totaal werden elf arrestaties verricht. Naast geringe hoeveelheden heroine en cocaine zijn eveneens vier vuurwapens in beslag genomen. Onder de vijf hoofdverdachten bevonden zich twee als zware criminelen bekend staande mannen uit Den Haag.

In aanwezigheid van de Officier van Justitie en de Rechtercommissaris van de Arrondissementsrechtbank in Maastricht vielen zo'n dertig agenten rond een uur 's middags het pand binnen. Voor deze actie had de Heerlense politie assistentie gekregen van collega-korpsen in de regio. Een verrassingsinval, aangezien het bekend was dat er vuurwapens in het pand aanwezig waren. Enkele bewoners zagen nog kans het plat dak te bereiken, maar werden daar door de politie ingesloten.

Tijdens de urenlang durende huiszoeking werden niet alleen drugs, maar eveens een revolver, twee pistolen, een geweer met geluiddemper en de bijbehorende munitie gevonden.

Van de tien mannen en een vrouw die maandagmiddag werden aangehouden zijn er zes wegens gebrek aan bewijs weer in vrijheid gesteld. De overige vijf worden verdacht van grootscheepse drughandel. Een hoofdverdachte was tijdens de inval maandagmiddag niet in het pand aanwezig.

Overlast

Met de actie wilde de politie een einde maken aan de drugshandel die al enige tijd in de Bacardibar plaatsvond. Omwonenden klaagden over constant af- en aanrijdende kopers, die de buurt nogal wat overlast bezorgden. Het was al vaker voorgekomen dat ouders hun kleuters met gebruikte en met bloed besmeurde spuiten zagen spelen.

Geboren

REMCO

zoon van
Jetta en Marcel
van Engeland

3 juni 1985, Einighausen

Diversen

Uw HOROSCOOP voorspelt onze computer uw karaktereigenschappen, uw levensloop, liefdesleven enz. Stuur een envelop met daarin ƒ 10,– en een postzegel van ƒ 0,70 en op een briefje naam, adres, woonpl. + postcode, geb.-datum en env. juiste tijd geboorteplaats. Postbus 2804 Heerlen.

GEBOREN:

JANINE MARIE CHRISTINE

C. Hanssen
M. Hanssen-Linders
Rianne

4 juni 1985

Bernard Pothaststraat 28
6464 HC Kerkrade

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van belangstelling, de talrijke gelukwensen, bloemen en geschenken, ontvangen bij en ter gelegenheid van ons 50-jarig zakenjubileum, zeggen wij hiermede aan u allen hartelijk dank!

U maakte 25 mei voor ons tot een onvergetelijke dag.

Begrafenisonderneming Paffen Kerkrade
Enny Paffen
Mei 1985

†

Na een welbesteed en liefdevol leven, gekenmerkt door eenvoud, goedheid en diep geloof, is heden, in het verpleeghuis „In Via" te Sittard, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Agatha Pelzers

echtgenote van

Antoon Johannes Biezen

Sittard: **A.J. Biezen**
Familie Pelzers
Familie Biezen

Sittard, 4 juni 1985
Verpleeghuis „In Via"
Corr.adres: Odasingel 61, 6131 GM Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 8 juni om 10.30 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Avondmis vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 17.30 tot 19.00 uur.

Met droefheid vernamen wij het overlijden van

Mia Biezen-Pelzers

Zij was mede-oprichtster en bestuurslid van het dameskoor van de parochie van de H. Petrus en Michaël te Sittard.

In grote dankbaarheid zullen wij haar vriendschap voor ons allemaal en haar inzet voor ons koor gedenken.

Zij rust in vrede.

Bestuur en leden van het dameskoor
Namens de parochiegeestelijkheid en het kerkbestuur
B. Janssen
pastoor-deken

Sittard, 4 juni 1985

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Math Moonen

echtgenoot van

Sjuul Eijkenboom

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **Sjuul Moonen-Eijkenboom**
Hoensbroek: **Frans en Nanny Moonen-Geerdink**
Ine, Ben
Venray: **Ton en Rosemarie Hermans-Moonen**
Fred, Esther
Brunssum: **Wim en Annie Jongbloem-Moonen**
Remy, Astrid
Heerlen: **Jan en Elly Moonen-van de Haar**
Mirjam, Inge, Linda
Familie Moonen
Familie Eijkenboom

6431 CT Hoensbroek, 4 juni 1985
Emmastraat 49

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsheben op vrijdag 7 juni om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele belangstelling ondervonden bij het overlijden van ons lief dochtertje

Bertien

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Familie Noteboren

Bornerweg 36, Obbicht

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwagr, oom en neef

Sef van Zandvoort

echtgenote van

Tiny Meurders

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed hij in de leeftijd van 57 jaar.

Kerkrade: **Tiny van Zandvoort-Meurders**
Gonnie en Torsten
René en Margo
Marijke en Jacques
Rob
Maurice en Monique
Ivo
Familie Van Zandvoort
Familie Meurders

6466 CM Kerkrade, 4 juni 1985
Romeinenstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 7 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand in Kerkrade-Heilust, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats Spekholzerheide.

Samenkomst in de kerk.

Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Sef is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek in Chèvremont, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Na een moedig en waardig gedragen leven, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Antoon Wammes

weduwnaar van

Mien Peters

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Anny
Mirjam-Will
Gideon
Tiny en Theo
Tanja-Theo
Tim
Denny-Harvey
Henny en Louis
Familie Wammes
Familie Peters

6433 EG Hoensbroek, 3 juni 1985
Dr. Philipsstraat 60

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 6 juni om 13.30 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

[illegible] zorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid nemen wij afscheid van onze beste vriend

Peter Heckmans

die een noodlottig ongeval heeft moeten ondergaan door middel van een plotseling defect aan de auto. We zullen je nooit vergeten.

Je kameraden van Nijswiller

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, is overleden, mijn lieve, dierbare echtgenoot, schoonbroer, oom en neef

Constantinus Edouard Alexander Maria Jozef Janssens

echtgenoot van

Maria Elisabeth Hubertina Deutz

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **M.E.H. Janssens-Deutz**
Familie Janssens
Familie Deutz

6301 HH Broekhem-Valkenburg a.d. Geul, 4 juni 1985
Broekhem 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 8 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 7 juni om 18.00 uur de vigilieviering worden gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader en opa

Maria Hubert Jozef Dabekaussen

danken wij u allen hartelijk

M.C.Ph. Dabekaussen-Kusters
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Amby-Maastricht, juni 1985
Achterde Hoven 25

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden a.s. zaterdagavond 8 juni om 19.00 uur in de parociekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

†

Tot onze grote droefheid, en dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader en schoonvader

Joep Otten

weduwnaar van

Gertrudis Bonfrere

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Frans en Mia
Otten-Heinen
Familie Otten
Familie Bonfrere

6433 BJ Hoensbroek, 4 juni 1985
[illegible]

[illegible] terdag 8 juni om 10.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Mooie grote KAMER te h. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg LB. 04406-12875.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn onvergetelijke man

Martinus Johannes Droomers

zeg ik u hartelijk dank.

Het is mij gebleken dat hij door velen buiten mij werd geliefd en gerespecteerd.

J. Droomers-Notten

Oirsbeek, mei 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 9 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de crematie van onze lieve man, vader en opa

Willem Ritterbex

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Ritterbex

De zeswekendienst zal worden gehouden in de kerk van de H. Andreas te Heerlerbaan op zaterdag 8 juni a.s. om 18.00 uur.

In de overlijdensadvertentie van

Baer Hermans

werd abusievelijk de avondmis vergeten.
Dit moet zijn:
Hedenavond om 19.00 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van mijn onvergetelijke, echtgenote, onze zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Christine Sangers-Kretzers

zeggen wij u hartelijk dank.

Willy Sangers
kinderen en kleinkinderen

Beek, juni 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 8 juni a.s. om 19.00 uur in de St.-Martinuskerk [illegible]

Te huur aangeboden

Te h. in Heerlen APPARTEMENT - 2e verd.: best. uit grote woonkamer met open keuken, 2 gr. slaapk., badk. m. ligbad en twee vaste wastafels, apart toilet; balkon en kelder. Oppervlakte ± 100 m², prijs incl. verw. ƒ 800,- p.mnd. Direkt aanvaardb. Inl. tel. 045-723777.

KAMER te huur. Tel. 045-726920.

STUDENTENKAMER centr. Hrl. Inl. 711617.

Te h. halfvrijst. WO[ON]HUIS te Kerkrade-[...] Ind.: woonkamer en [...] keuken, 3 slaapk., gr[oe]tertuin en voortuin, ga[...] Huur ƒ 860,- p.mnd. [...]dig te aanv. Tel. 045-41[...]

Te h. APPARTEMEN[T] centr. v. Kerkrade. Tel. 455365.

Te h. ZIT-/SLPK., [...] douche, c.v., ap. ing., [Pan]nesheiderstr. 1+19, K[erkrade]

officiële mededelingen

GEMEENTE ST. ODILIËNBERG
VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van St. Odiliënberg maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 28 mei 1985 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan 't Zittart fase I voor de kavels 92 tot en met 95 gelegen langs de Reutjesweg en Lindenlaan.

Het raadsbesluit met bijbehorende tekening ligt vanaf heden voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, Raadhuisplein 1.

St. Odiliënberg, 29 mei 1985.

De burgemeester voornoemd,
Mr. G.M.M. van Heur.

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GE[UL]
OPENBARE BEKENDMAK[ING]

Burgemeester en wethouders b[ren]gen ter openbare kennis, dat [het] besluit van 22 mei 1985 inzak[e] verkeersregeling in het cen[trum] Valkenburg, waarbij onder me[er] tijdelijke gesloten verklaring [van] een aantal centrumstraten is [...] geld, vanaf 5 juni 1985 gedur[ende] een termijn van 30 dagen voor ieder ter visie ligt ter gemeent[ese]cretarie, afdeling Administ[ratie] Grondzaken.

Valkenburg aan de Geul, 5 juni [...]

Burgemeester en wethou[ders] van Valkenburg aan de G[eul]
De burgemeester,
Gilissen.
De secretaris,
Loffeld.

GEMEENTE ONDERBANK[EN]

De burgemeester van Onderb[anken] maakt ter voldoening aan het [be]paalde in artikel 22 van de Wet [op de] Ruimtelijke Ordening bekend, [dat] de gemeenteraad in zijn ver[gade]ring van 9 mei 1985 heeft beslo[ten te] verklaren dat een bestemming[splan] wordt voorbereid voor het ge[bied] zoals met gele kleur omlijnd is [aan]gegeven op de bij het raadsb[esluit] behorende tekening.

In het gebied is begrepen het [...] gebied van „Buitengebied S[...]veld-West" en „Buitengebied [...]beek-Bingelrade", „Kern Bing[elra]de" en „Schinveld Noord-West" [...]

Het besluit en de tekening li[ggen] met ingang van 6 juni 1985 ter [ge]meente-secretarie, afdeling Gr[ond]beheer (voormalige gemeente Merkelbeek) voor een ieder ter i[nza]ge.

Onderbanken, 5 juni 1985.

De burgemeester voorno[emd,]
Drs. V.G.N. Ritzer.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 726302.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m3. Gar. Martens b.v. Kerkstr. 92 U. o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te h. Valkenburg, APPARTEMENT v. 1 pers. all-in ƒ 500,–. Cauberg 15, tel. 04406-12984.

Te h. gemeubil. APPARTEMENTEN met eigen bad, w.c. Inl. na 17 uur Drievogelstr. 3B-10, Kerkrade-W.

BEDRIJFSWONING te h. ƒ 375,- p.mnd. excl. stroom. Te bevr. 045-714154.

Te h. KAMER + kl. kamer incl. g.w.l., gebr. v. keuken + badk., nabij centr. Heerlen, Schelsberg 128 Heerlen.

Te huur v. jongedame ruime KAMER m. gebr. v. douche, toilet, vrije opgang. Te bevr. woensd. en dond. v. 16 tot 19 uur tel. 045-425960. De Wendelstraat 94 Schaesberg.

Ter overname aangeb. weg. omst. goedlopende WOLWINKEL ± 60 m2. Na 18 uur ber. voor informatie tel. 04760-2003.

Te h. of te k. WOONHUIS Bachstr. Geleen tel. 04490-17497.

HEERLERHEIDE te h. 1 pers. appartementen gestoff. Huursubs. mog. Inl. tel. 045-214368.

Mooie halfvrijst. middenst. WONING te h. ƒ 850,– p.mnd. Tel. 045-251083.

EXAMENS

Mavo St. Franciscus Brunssum

Geslaagd zijn: M. Bartholomé; R. Boesten; M. Broeders; N. Dehessen; N. Diederen; P. Dijkmans; R. Greten; J. van Gulick; B. Hamaekers; F. Hammink; P. Heffels; I. Hendriks; Th. heuts; S. Hollanders; A. Kleiweg; C. Knops; E. Langen; R. Mannens; E. Meeuwsen; R. Mevissen; J. Notten; D. Offermans; M. Otto; L. Peeters; M. Pinckaers; T. Potma; A. Raben; P. Raven; M. Reijnders; J. Roncken; Y. Rozenboom; C. Senden; J. Snackers; A. Ubaghs; H. ten Vaarwerk; M. Veders; S. Vievermanns; E. van de Weyer; P. Winteraeken; Cl. de Wit; P. Wolters.

Mavo Molenberg

Geslaagd zijn: André van den Berge Heerlen; Mirjam Bouwels Heerlen; Ellen Brandts Heerlen; Sylvia Clasener Schaesberg; Jolanda Crausen Terwinselen; René Eggen Heerlen; Pascalle van den Eijnden Heerlen; Christian van Gaal Heerlen; Monique Geerlings Heerlen; Marc van Gils Heerlen; Jos Gubbels Terwinselen; Bart Harlé Heerlen; Vincent Heijnen Heerlen; Marc Hermans Heerlen; Olav Housen Heerlen; Guido Janssen Terwinselen; Karin Janssen Heerlen; Marieke Jegerings Heerlen; Ben de Jong Terwinselen; Jeannette Kikken Heerlen; Ankie Klems Schaesberg; Rob Kockelkorn Heerlen; Natascha van Laarhoven Heerlen; Jan Lemmen Heerlen; Hugo Leummens Terwinselen; Marian Logister Heerlen; Maurizio Magini Heerlen; Mark Meisen Heerlen; Patrick Mengelers Heerlen; Resie Mertens Heerlen; Claudia van der Meulen Terwinselen; Noëlle van der Meulen Terwinselen; Patrick Mulders Terwinselen; Frank v. Nisselroij Heerlen; Queenie Panis Heerlen; Nicolle Quaedvlieg Heerlen; Jacqueline Reulaux Terwinselen; Ludo Romijn Schaesberg; Corina Rütter Heerlen; Marc Scheren Heerlen; Robin Schroen Heerlen; Ronald Streng Heerlen; Brigitte Sturm Terwinselen; Gertie Visbeek Heerlen; Angelique Vroomen Heerlen; Michel Vrouenraets Heerlen.

HNO Stella Maris Landgraaf

NIEUWENHAGEN – Geslaagd voor het eindexamen LHNO aan de RK School voor HNO Stella Maris te Landgraaf (Nieuwenhagen):

Verzorgende beroepen: N. Ariëns; B. Beckers; N. Boonstra; M. Budding; J. Cortjaens; M. Doveren; K. Driessen; M. Engelen; A. Erkens; W. Gerschau; R. Gunter; C. Halmans; E. Heinrichs; J. Hendrix; P. Henricussen; A. Höppener; M. Jongkind; J. Kersten; T. Lamers; J. Logister; V. Lony; J. Maar; C. Moorer; F. Olzheim; L. v. Ommen; M. Paffen; J. v.d. Pol; T. Reinders; Cl. de Rooy; M. Ruiters; D. Schieveen; P. Schormans; G. en L. Smeets; N. v.d.Weide; M. Wojcic.

Textielverwerkende beroepen: M. Aspers; M. André, M. Eleveld, L. Grooten; Fr. Horchemer; H. Hovens; M. Lans; M. Lest; P. Linssen; L. Logister; N. v. Rhee; U. Ronda, C. Smit, S. Townsend; H. Tijtsma; H. Vrösch; T. Wagenvoord; S. Wendling; C. Weygerse

Kantoorpraktijk: M. America; L. Bekkers; I. Franx; S. Hendriks; C. Heynen; A. Hofman; S. Lam; N. Lennhaarts; D. Martens; J. Sistermans; F. Taskin; A. Wennekes

Verkooppraktijk: A. Bertrand; A. Deguelle; S. Hendrix; C. Kaesler; M. Koedam; I. Krüger; J. Moerkerk; A. Norder; A. Palmen; I. Welvaart

BUURVROUW HEEFT STANKOVERLAST

Hoeveel varkens mogen er worden gehouden?

DEN HAAG – De gemeente Landgraaf heeft P. Janssen van de Rinckberg 16 geen hinderwetvergunning willen verlenen voor zijn schuur met varkens omdat een buurvrouw stankoverlast heeft. De voorzitter van de geschillenafdeling van de Raad van State, oud-onderwijsminister dr. Veringa, heeft zich daarmee moeten bezighouden want Janssen heeft schorsing van de beslissing aangevraagd. Iets wat niet is kan je niet schorsen, aldus de gemachtigde van het gemeentebestuur, P. Diederen. Het gaat de advocaat van Janssen dan ook niet om een schorsing, maar om een voorlopige voorziening waarbij wordt bepaald dat varkens mogen worden gehouden tot de Kroon uitspraak heeft gedaan op de weigering een vergunning te verlenen.

Het gaat, aldus de advocaat, om varkens voor eigen gebruik. De familie bestaat uit zeven personen, waarvan vijf zonen grote eters zijn. Men eet drie ons vlees per persoon per dag. De zonen nemen tussen de middag vijf dubbele boterhammen mee. Dr. Veringa: „Moet ik dat allemaal weten?" De advocaat rekende verder: 2,1 kg varkensvlees per dag – over ander dan varkensvlees werd niet gesproken – kost in de winkel per 230 dagen ƒ 7000. De eigen fok kost ƒ 2000. De heer Diederen kwam tot een andere berekening. Volgens de statistiek wordt 40,7 kg varkensvlees per persoon per jaar gegeten. De gemeente wil er rekening mee houden dat de Janssens grote eters zijn. Maar dan komt de gemeente uit op 60 kg per gezinslid per jaar. Dat betekent dan weer dat gemiddeld 2½ varken zou mogen worden gehouden, afgerond op 3. Maar maandag zaten er 6 in de schuur. Trouwens: de hinderwetaanvraag geldt het houden van varkens voor de verkoop. Over enkele weken laat dr. Veringa weten hoeveel varkens mogen worden afgemest en hoeveel er vervolgens mogen worden gehouden.

Volgens inspecteur milieuhygiëne in onze provincie:

'Milieubeleid Limburgse overheden nog te zwak'

DEN HAAG – De inspecteur voor de milieuhygiëne in Limburg heeft kritiek op het milieubeleid van de Limburgse overheden. Dat blijkt uit zijn verslag 1984 dat door minister Winsemius is vrijgegeven.

Op gemeentelijk niveau bestaat de neiging het wel of niet voldoen aan de vereisten van de wet geluidshinder als maatgevend voor de milieuproblematiek te beschouwen. De inspecteur vindt dat ook rekening moet worden gehouden met die milieu-aspecten waarvoor (nog) geen wettelijke normen gelden. De inspecteur heeft een en ander aan de orde gesteld bij discussies over het gebied ten westen van de binnenstand van Roermond, de Boschpoort te Maastricht en de integrale-zonering-DSM. Bij de hinderwetvergunningen voor veehouderijen wordt sterk de nadruk gelegd op de stankcirkels, maar wordt te weinig aandacht geschonken aan hun ruimtelijke inpassing.

Samen met de officieren van justitie, die belast zijn met milieu-aangelegenheden, wordt geprobeerd het instituut van de milieucoördinatoren bij de politiekorpsen te activeren.

Gezamenlijke acties van het Openbaar Ministerie en de inspectie hebben ertoe geleid dat aarzelende gemeenten overtredingen gingen aanpakken.

Het onbreken van een specifieke provinciale verordening voor de bescherming van bodem en grondwater maakt het moeilijk voldoende bescherming te bieden aan de grondwaterwinningen. In 1980 is een ontwerp-verordening gepubliceerd, maar die is niet verder gekomen dan een eerste inspraakronde. De huidige situatie is hoogst onbevredigend.

Eind vorig jaar is het pompstation Hoogveld van het waterleidingbedrijf van Sittard in gebruik genomen. De inspectie heeft de ingebruikneming verschillende malen benadrukt want de verslechterende kwaliteit van de bestaande winning dateert uit de zeventiger jaren.

De uitvoering van de bodemsanering begint goed op gang te komen. Er bestaat nog geen duidelijk inzicht in de planologische en milieuhygiënische gevolgen van de aanleg van de oost-westbaan op het vliegveld in Beek.

Klachten

Door gebrek aan deskundigheid in eigen huis komt in veel gemeenten de aanpak van de geluidshinderproblematiek niet goed van de grond. Er komen bij de inspectie nog veel klachten binnen over disco's, kersenkanonnen en hondenoefenterreinen. Door stringent beleid te voeren is voorlopig een halt toegeroeen aan ernstige overlast bezorgende allesverbranders in huishoudens en aan mestverbrandingsinstallaties.

Drie jaar voor het doden van echtgenote

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft dinsdag de 30-jarige uit die plaats afkomstige G. R. tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens bewezen geachte doodslag op zijn 28-jarige echtgenote. Na terugkeer van een kaartavond bereikten reeds langer bestaande spanningen een climax, ontaardend in handtastelijkheden. Daarbij pakte de man zijn vrouw zo stevig bij de keel dat zij het leven liet. De officier van Justitie had veertien dagen geleden vijf jaar gevangenisstraf geëist.



● *Directeur Siewert Verster van de Stichting Musica '85 (rechts) reikt in Kerkrade de eerste muziekzegels van de PTT uit aan WMC-voorzitter Van de Weijer (midden) en PTT-directeur Smeets.*

Ter ere van Wereld Muziek Concours

PTT presenteert muziekpostzegels in Kerkrade

KERKRADE – Kasteel Erenstein in Kerkrade was gisteren het decor voor de presentatie van twee nieuwe postzegels van de PTT. De zegels zijn gewijd aan het Europees Jaar van de Muziek. Deze eer viel te beurt aan Kerkrade, omdat in deze gemeente dit jaar het Wereld Muziek Concours wordt gehouden.

De eerste zegels werden aangeboden door directeur Siewert Verster van de Stichting Musica '85 aan voorzitter mr. Van de Weijer van het WMC en PTT-directeur Smeets.

Het initiatief om de postzegels aan het muziekjaar te wijden, was afkomstig van de Stichting Musica '85. Deze stichting is in het leven geroepen door het ministerie van WVC om in Nederland gestalte te geven aan het Europees Jaar van de Muziek. „Gelukkig wilde de PTT direkt meewerken. In Nederland zijn nog nooit muziekzegels verschenen. De zegels zullen zeker hun bijdrage leveren aan de erkenning van de amateurmuziek", aldus Siewert Verster.

WMC-voorzitter H. van de Weijer zei blij te zijn dat de zegels in Kerkrade gepresenteerd werden.

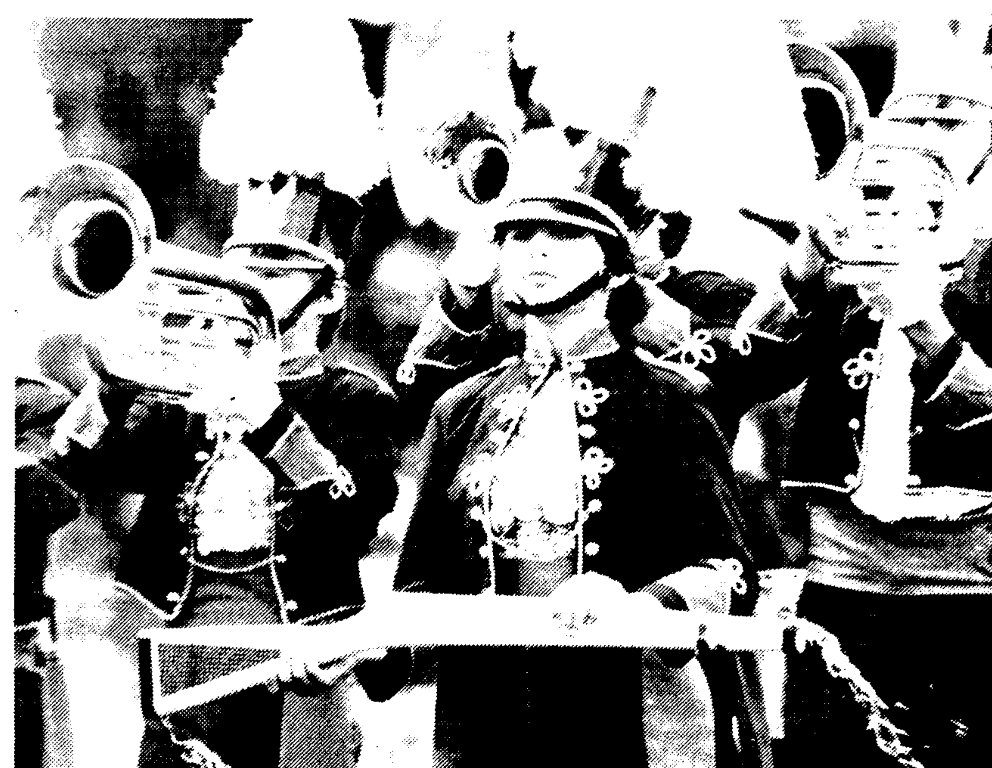
„Het is natuurlijk prachtig dat het WMC in het Jaar van de Muziek plaatsvindt. Aan het WMC nemen maar liefst 12.000 muzikanten uit 27 landen, verdeeld over 200 korpsen, deel". De presentatie werd muzikaal opgeluisterd door de PTT-harmonie Midden-Limburg.

Ontwerp

De postzegels zijn ontworpen door de grafische kunstenaars Jaap Drupsteen en Gielijn Escher. Op de zegel van 50 cent is het toetsenbord van een piano afgebeeld en stelt de moderne muziek voor. De zegel van 70 cent is gewijd aan de oude muziek en beeld de pijpen van een ouderwets orgel uit. Vanaf vandaag zijn de zegels in alle postkantoren te koop.

Muzikale ontwikkeling laatste jaren ontbreekt

Niet 'het', maar één WMC-boek



● *WMC, feest van muziek, kleur en show.*

KERKRADE – Wie het WMC-boek leest dat zondag in Kerkrade werd gepresenteerd krijgt een aardige indruk van het onstaan van het Wereld Muziek Concours en het verloop van deze muziekevenementen in de laatste 34 jaar. Ten onrechte is – overigens niet door de uitgever en schrijver zelf maar door de organisatoren van het Interparochieel Zomerfestival – de naam 'het WMC-boek' aan dit werk gegeven, want 'het WMC-boek' is het beslist niet. Daarvoor is het te summier, geeft te weinig achtergrond voornamelijk over de ontwikkeling in de amateuristische blaasmuziek.

Nee, het boek van Harry America (33) van het weekblad De Zuid-Limburger, is een boek over het WMC en in dat genre best een aardig boek. De ontstaansgeschiedenis en de organisatorische aspecten van de eerste jaren worden keurig weergegeven. Het is prima dat dat in boekvorm is gepresenteerd, zodat een en ander voor het nageslacht bewaard wordt. Ook de weergave van de resultaten van de WMC's vanaf 1951 is erg handig. In dat kader is het meer een naslagwerk dan een leesboek.

Het boek is feitelijk een bundeling van verhalen die in het al eerder genoemde Kerkraadse weekblad hebben gestaan, gelardeerd met foto's, helaas in zwart-wit en dat doet eigenlijk afbreuk aan het fleurige feest dat een WMC is.

Zondagswet

Er zijn ook hier en daar anekdotes te vinden onder andere over de reden waarom de mars- en showwedstrijden in het gemeentelijk sportpark gehouden worden. De invoering van de Zondagswet zou daar schuldig aan zijn. De wet had in oktober 1953 gestalte gekregen en daardoor mocht er op zondag geen 'gerucht' meer gemaakt worden op straat, tenminste niet in de buurt van kerken, zodat godsdienstoefeningen niet gestoord werden. Het had het einde van de marswedstrijden kunnen betekenen, want die werden het eerste WMC in de Stationstraat in Kerkrade gehouden. Eigenlijk had het WMC-bestuur al besloten dat in 1954 de marswedstrijden in de diverse wijken gehouden zouden worden. De Zondagswet stak er een stokje voor. Iemand kreeg de ideale ingeving om de wedstrijden dan maar in het gemeentelijke sportpark te houden en zo geschiedde tot op de dag van vandaag.

Johan Scholtes

Gelukkig is een hoofdstuk van het boek gewijd aan Johan Scholtes, één van de mensen die aan de wieg hebben gestaan van het WMC. Gelukkig, omdat Johan Scholtes in het recente verleden vanwege een controverse op de achtergrond is komen te staan in het WMC. Geheel ten onrechte. Uit de verhalen in het boek blijkt wel (en iedere Kerkradenaar en WMC-liefhebber wéét het) dat Johan Scholtes heel wat voor het Wereld Muziek Concours heeft gedaan. Zijn inzet, werklust, plezier in het organiseren en zijn vele contacten met muziekverenigingen en -organisaties, hebben het WMC de naam gegeven die het nu heeft. Ere wie ere toekomt.

Presentator Jacques Heetman, de huisvestingscommissie, de verhouding WMC-overheid, dat alles komt aan bod, maar met een sterk accent op het verleden. Met de constatering dat de WMC's vanaf 1970 feitelijk identiek zijn verlopen wordt een belangrijke periode afgedaan. Want juist de laatste jaren is er op muziektechnisch gebied toch heel wat gebeurd en heeft de amateuristische muziekbeoefening, mede door het WMC een bijzonder hoog peil bereikt. Invloeden van het WMC op die ontwikkeling en een analyse (hoe dan ook) van de muzikale prestaties in de laatste tijd ontbreken.

De muziekliefhebber, de amateurmuzikant, zal dat aspect missen. De doorsnee lezer niet. Het boek is voor 15 gulden te koop bij het kantoor van de Zuid-Limburger in Kerkrade.

WIM DRAGSTRA

Stichting Soekarno Nederland (SSN) in oprichting

HOENSBROEK – Ten einde in Nederland, België en Luxemburg meer begrip te kweken voor de ideeën van de in 1970 overleden eerste president van de Republik Indonesia, Soekarno, streeft een pas opgericht Komitee naar de oprichting van een Stichting Soekarno Nederland, afgekort SSN.

Het is de bedoeling hier, in navolging tot oa. India een organisatie op te richten die zich richt tegen het bewind van generaal Suharto. Volgens een van de initiatiefnemers, Piet Koot in Hoensbroek, is de aanhang van Soekarno nog altijd groot in Indonesië. Soekarno's dochter, Rahmawati heeft door die aanhang van wijlen haar vader een zekere politieke bewegingsvrijheid. Zij heeft de stoot gegeven tot de oprichting van de genoemde Indiase organisatie, en ook in Indonesië zelf de Onderwijsstichting 'Soekarno' opgericht. Het Komitee zegt dat de SSN zich zelf beschouwt als een organisatie als die welke hier te lande actie voeren tegen dictatoriale regiems in Chili, El Salvador ed. De komende maanden gaat de 'SSN in oprichting' zich toeleggen op het vervaardigen van materiaal over Soekarno, en vooral over diens poltieke credo, de Panca Sila. Het is de bedoeling daar door middel van lezingen, geschriften en dergelijke meer bekendheid aan te geven.

Twee aanhoudingen in rechtzaal

Officier verdenkt getuigen van meineed

door servé overhof

MAASTRICHT – Rond tien uur gisteravond heeft officier van justitie, mr. J. Huurman-van Basten de aanhouding bevolen van de uit Geleen afkomstige 18-jarige jongen A.D. en het 19-jarig meisje E.S. op verdenking meineed te hebben gepleegd als getuigen in de strafzaak tegen de 23-jarige Geleendenaar L.Z. Deze moest gisteren voor de rechtbank terecht staan op de beschuldiging in de vroege ochtend van 19 februari als bestuurder van een personenauto een hem in Geleen tot stoppen dwingende politieman in ernstig lijfsgevaar te hebben gebracht door zijn weg te vervolgen op het moment dat de agent hem achter het stuur vandaan wilde halen. Volgens verklaring van de agent was deze enkele meters meegesleurd en had hij slechts erger kunnen voorkomen door Z. los te laten en zich op de grond te laten vallen.

Officier van justitie mr. Huurman meende in de verklaringen van beide getuigen voldoende tegenstrijdigheden te bespeuren om meineed te vermoeden. De twee getuigen werden nog dezelfde avond overgebracht naar het hoofbureau van gemeentepolitie in Maastricht.

Beiden hadden ten tijde van het gebeuren in de door Z. bestuurde auto gezeten. Het meisje S. was de vriendin van Z., de jongen D. de feitelijke eigenaar van de auto. Beiden waren door de raadsman van verdachte Z., mr Douffet, opgeroepen als getuige onder ede. De rechtszaak was acht uur, vier uur later dan geprogrammeerd, begonnen.

Na de twee meineedincidenten besloot de rechtbank om kwart voor elf de behandeling te schorsen tot hedenmiddag twee uur.

Dan zal eerst het verhoor plaatsvinden van nog twee getuigen à décharge en voorts van de twee verbalisanten. Daarna volgt het requisitoir van de officier van justitie mr. Huurman. Bij de verbalisanten stond gisteravond een kwartier na beëindiging van de zitting in Geleen nachtdienst te wachten. Zij zeiden tegen president mr Wortmann te zullen proberen het met hun superieuren te regelen...

Officier eist tweemaal twee jaar

Duo beroofde Pompbedienden

MAASTRICHT – Twee jaar gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. L. Ummels gisteren in Maastricht tegen de 35-jarige J. K. uit Kerkrade en de evenoude H. S. uit Aken, beiden beschuldigd van het plegen van overvallen op twee pompstations.

Op 16 maart dwongen zij een pompbediende in Susteren een geldlade met ongeveer 350 gulden af te geven na hem te hebben bedreigd met een luchtdrukpistool en weerloos te hebben gemaakt met traangas. Een week later legde het duo aan bij een tankstation in Ubach over Worms. Ook daar werd de dienstdoende pompbediende onder bedreiging met een vuurwapen een bedrag van om en nabij driehonderd gulden afgeperst.

Drijfveer voor beider criminele aktiviteiten bleek te zijn permanente geldnood, veroorzaakt door een al even chronische dorst naar alcoholica. Op 18 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

Nieuwe CAO voor 860 medewerkers rond

Casinopersoneel wil verbod Golden Ten

door martin huppertz

VALKENBURG – Het personeel van de drie officiële speelcasino's in ons land wil dat er een strengere en eensluidende aanpak komt van de illegale speelhuizen, die met het Golden Ten systeem werken. Het personeel van de reguliere casino's ziet in de illegale speelclubs een gevaar voor eigen werkgelegenheid en inkomsten. Bovendien vindt men, dat illegale speelhuizen, waar men het vaak niet al te nauw met regels en reglementen neemt, afbreuk doen aan de goede naam van het casinospel.

Deze opstelling van het casinopersoneel werd gisteren in Valkenburg kenbaar gemaakt tijdens de afsluitende besprekingen over een nieuwe CAO voor het casinopersoneel. Deze CAO, die rond is en tot 1 januari 1987 van kracht blijft, geldt voor de 860 medewerkers bij de drie Nederlandse casino's in Valkenburg, Zandvoort en Scheveningen.

Het personeel van de Nederlandse casino's is bevreesd dat, zeker nu de casinostichting het aantal officiële casino's fors gaat uitbreiden, de werkgelegenheid maar ook de inkomsten voor het speltechnisch personeel in de officiële casino's onder druk komen te staan. Daarom wil zij dat de overheid vooral de illegale casino's met kracht zal aanpakken.

„Die illegale casino's houden zich aan geen enkele regel, terwijl wij aan de schatkist alle kansspelbelasting moeten afdragen en onder toezicht staan van allerlei instanties.

Bovendien hangt boven de illegale casino's een sfeer van criminaliteit, die de faam van de officiële casino's niet ten goede komt". Dat zegt Huub Schoen, ondernemingsraadslid van het Valkenburgse casino en als CNV-vakbondsman betrokken bij de CAO-besprekingen. „Het kan toch niet goed zijn dat in Limburg beneden de lijn Heerlen-Sittard geen illegale speelclub is toegestaan, terwijl die in andere delen van de provincie wel mogen floreren. Er moet een harde lijn gevolgd worden die voor alle speelclubs zal gelden", aldus Schoen.

Tevreden

Volgens de bonden is het casinopersoneel tevreden over de bereikte afspraken in de nieuwe CAO. De voornaamste punten zijn: volledige uitbetaling van de prijscompensatie, honderd procent uitbetaling van de ziektekosten, afspraken voor functie-classificatie, aanpassing van de pensioenregeling en een betere overwerkregeling. Over arbeidstijdverkorting zal een studie worden gemaakt, waarbij de nadruk zal liggen op welke wijze verkorting van de arbeidsduur kan leiden tot aanname van nieuw pesoneel. De casino's in Nederland gaan in de komende jaren het personeelsbestand trouwens fors uitbreiden door de vijf nu te openen casino's. Van 860 medewerkers nu zal het personeelsaantal oplopen naar 2500 mensen in 1992.

EXAMENUITSLAGEN

Eijkhagencollege Landgraaf

LANDGRAAF – Aan het Eijkhagencollege Landgraaf slaagden voor Atheneum: P. Baur, Schaesberg; R. Beckers, Nieuwenhagen; E. de Bont, Schaesberg; W. Bosch, Schaesberg; E. Bringmann, Schaesberg; M. Brouns, Eygelshoven; M. Coopmans, Schaesberg; E. Cremers, Nieuwenhagen; L. Depre, Schaesberg; M. Erps, Nieuwenhagen, E. Esser (met lof), Schaesberg; E. Eurlings, Schaesberg; K. Eussen, Nieuwenhagen, M. Everts, Schaesberg; E. Fermin, Schaesberg; C. Fortuin, Schaesberg; A. Gerards, Nieuwenhagen, P. Glenz, Nieuwenhagen; S. Gottgens, Nieuwenhagen; A. Gouders, Kerkrade, N. Gremmen, Schaesberg; L. Gulpers, Schaesberg; B. Haenen, Schaesberg; C. Hennemann, Schaesberg; J. van den Hoff, Nieuwenhagen; S. Jacobs, Nieuwenhagen; A. Janssen, Nieuwenhagen; J. Kaldenhoven, Heerlen; B. Keibek (met lof), Nieuwenhagen; I. Kentgens, Schaesberg; F. Knauf, Schaesberg; M. Kobilsek (met lof), Nieuwenhagen; R. Koken, Nieuwenhagen; M. Koreman, Kerkrade; S. Kruitwagen, Ubach over Worms; M. Kusters, Ubach over Worms; B. Martzdorf, Schaesberg; R. Middelhoven, Simpelveld; M. Mols, Ubach over Worms; J. Mombartz, Schaesberg; M. Ogrinc, Schaesberg; E. Poorts, Nieuwenhagen; M. Ramakers, Ubach over Worms; R. Roelofs, Nieuwenhagen; R. Scheepers (met lof), Nieuwenhagen; R. Scholtes, Nieuwenhagen; W. Schoots, Nieuwenhagen; M. Schurer, Ubach over Worms; L. Skorz, Nieuwenhagen; P. Specker, Ubach over Worms; R. Specker (met lof), Ubach over Worms; M. Spreuwenberg, Schaesberg; M. Stroeks, Ubach over Worms; N. Vaessen, Nieuwenhagen; R. Vinken, Nieuwenhagen; I. van Wordragen, Schaesberg.

Havo: M. Ackermans, Ubach over Worms; D. van Aubel, Schaesberg; J. Auckel, Ubach over Worms; P. Beckers, Nieuwenhagen; P. Bellemakers, Ubach over Worms; R. Bemelen, Schaesberg; W. van de Berg, Ubach over Worms; C. Berkers, Schaesberg; N. Bindels, Kerkrade; E. Bloemen, Nieuwenhagen; P. Boessen, Nieuwenhagen; K. Braad, Nieuwenhagen; M. Coenders, Schaesberg; A. Cools, Ubach over Worms, R. Cremers, Nieuwenhagen; G. den Daas, Schaesberg, M. van Dijk, Ubach over Worms; P. van Dijk, Schaesberg; G. Dreessen, Nieuwenhagen; H. Engelen, Ubach over Worms; H. Ernst, Ubach over Worms; P. Frijns, Ubach over Worms; M. Geertsema, Ubach over Worms, F. Geggie, Eygelshoven; E. Georges, Nieuwenhagen; A. Geraets, Nieuwenhagen, M. Gross, Ubach over Worms; B. Gybels, Ubach over Worms; S. Haan, Nieuwenhagen; S. Harzon, Kerkrade; M. Heerings, Ubach over Worms; A. Helsper, Ubach over Worms; T. Hensgens, Ubach over Worms, R. Hijlkema, Nieuwenhagen; E. Houben, Nieuwenhagen; J. Hovens, Eygelshoven; M. Janosch, Nieuwenhagen; R. Janssen, Eygelshoven; P. de Jonge, Ubach over Worms; C. Jongen, Schaesberg; R. Jongen, Nieuwenhagen; E. Jorritsma, Schaesberg; U. Klein, Ubach over Worms; C. Klemm, Ubach over Worms; P. Kusters, Ubach over Worms; L. Le Blanc, Schaesberg; P. Lony, Schaesberg; J.P. Meens, Nieuwenhagen; M. Merx, Kerkrade; P. Mevissen, Ubach over Worms; E. Nievelstein, Nieuwenhagen; E. Notermans, Schaesberg; M. Pauly, Eygelshoven; S. Penders, Eygelshoven; R. Quaden, Nieuwenhagen; A. van Ree, Kerkrade; L. Reijnen, Ubach over Worms; M. Reinaerts, Ubach over Worms; L. Reister, Ubach over Worms; N. Reitz, Ubach over Worms; R. Riedijk, Heerlen; R. Rutten, Nieuwenhagen; H. Schreuders, Schaesberg; J. Schroeders, Schaesberg; L. Schurer, Ubach over Worms; G. Sijben, Nieuwenhagen; A. Simons, Ubach over Worms; P. Simons, Ubach over Worms; W. Simons, Ubach over Worms; J. Sistermans, Schaesberg; H. Skrabanja, Schaesberg; J. Smeets, Nieuwenhagen; K. Smeets, Schaesberg; M. Spierts, Ubach over Worms; G. Steinbusch, Nieuwenhagen; M. Stevens, Ubach over Worms; G. Storms, Schaesberg; S. Suijlen, Ubach over Worms; N. Szalata, Nieuwenhagen; R. Theissen, Ubach over Worms; M. Triepels, Schaesberg; P. Tsimpiridis, Ubach over Worms; B. Tummers, Ubach over Worms; M. Venn, Nieuwenhagen; F. Verkoijen, Schaesberg; F. Voncken, Ubach over Worms; H. Voncken, Nieuwenhagen; J. van de Warenburg, Schaesberg; S. Weelen, Ubach over Worms; J. Wijckmans, Schaesberg; J. Willems, Ubach over Worms; A. Wollersheim (met lof), Ubach over Worms; P. Wouters, Eygelshoven; P. Zomerplaag, Ubach over Worms; A. Zweiphennig, Nieuwenhagen.

Mavo Petrus & Paulus Schaesberg

SCHAESBERG – Aan de Mavo Petrus en Paulus te Schaesberg, slaagden: J. Aretz, Schaesberg; R. Bastiaanse, Nieuwenhagen; A. de Bont, Schaesberg; J. v.d. Born, Schaesberg; N. Buntinx, Schaesberg; M. Cobben, Schaesberg; A. Dassen, Schaesberg; P. v.d. Elzen, Schaesberg; P. Erens, Nieuwenhagen; J. Haan, Nieuwenhagen; C. van Haaren, Schaesberg; T. dela Haye, Schaesberg; J. Heijnen, Kerkrade; M. van Helden, Schaesberg; A. Helmer, Ubach over Worms; P. Hemer, Nieuwenhagen; J. Hongerbron (met lof), Schaesberg; A. van Hoof, Schaesberg; B. van Hoorn, Schaesberg, J. Horchemer, Ubach over Worms; N. Janssen, Schaesberg; H. Janssens, Schaesberg; R. Jongen, Nieuwenhagen; L. Jung, Schaesberg; N. van Kalsbeek (met lof), Schaesberg; E. Klein, Schaesberg; H. Kockelkorn (met lof), Schaesberg); M. Kockelkorn, Schaesberg; P. Kockelkorn, Schaesberg; M. Koonen, Schaesberg; B. Kruger, Schaesberg; R. Lavalle (met lof), Schaesberg; M. Lemmens, Schaesberg; P. Lentjes, Schaesberg; I. Lewinski, Schaesberg; M. Loo, Ubach over Worms; M. Luckers, Schaesberg; F. Meens (met lof), Schaesberg; A. Melchers, Nieuwenhagen; G. van der Meulen, Schaesberg; M. Mevissen, Ubach over Worms; M. Minartz, Schaesberg; M. Minartz, Schaesberg; I. Mingelers, Kerkrade; P. Moonen, Schaesberg; D. Mühlenberg, Schaesberg; S. Niepce, Schaesberg; M. Noordeloos, Schaesberg; A. Olzheim, Ubach over Worms; F. Ploum, Ubach over Worms; J. Plugge, Schaesberg; J. Plugge (met lof), Schaesberg; S. Prevo, Schaesberg; S. Quaden, Schaesberg; M. Quaedvlieg, Schaesberg; B. Rademacher, Schaesberg; M. Radermacher, Schaesberg; K. Ratejec (met lof), Schaesberg; H. Reuvers, Ubach over Worms; M. Ringens, Schaesberg; M. Roos, Schaesberg; E. de Ruiter, Schaesberg; M. Rutzerveld, Eygelshoven; L. Salden, Schaesberg; M. Schiffelers, Nieuwenhagen; A. Schmetz, Schaesberg; M. Seegers, Schaesberg; M. Starremans, Schaesberg; R. Stinski, Ubach over Worms; E. Thiemes, Schaesberg; R. Triepels, Nieuwenhagen; A. Vinken, Kerkrade; S. van Vliet, Schaesberg; R. Voncken, Schaesberg; E. van der Wal (met lof), Schaesberg; R. v.d. Wetering, Schaesberg; S. v.d. Wetering, Schaesberg; S. Wetzels, Schaesberg; J. Willems, Schaesberg; J. Winthaegen, Schaesberg; J. Wolvers, Schaesberg; R. Zelders, Schaesberg; H. Zirbi, Schaesberg; R. Zuidersma, Schaesberg.

R.K. scholengemeenschap „Savelsbos" Gronsveld

GRONSVELD – Aan de R.K. scholengemeenschap „Savelsbos" (biologisch onderwijs) te Gronsveld, slaagden:
C. Alvarez, B. Bakker, P.P. Bakker, J. Bastens, T. Bemer, M. Bouwens, J. Brouwers, M. Claessen, F. Conings, A. Coumans, M. Custers, E. Damzo, B. Deckers, B. Dormans, J.W. van Druenen, R. Engelbert, F. Engelen, M. van Engelshoven, N. Erckens, S. Essers, T. van Eijsden, C. van Gennip, J. Gerardu, S. Hambuckers, M. Hardy, J. Hartog, B. Haufman, T. Haufman, M. Hendrikx, A. Hermanns, M. Heugen, L. Hoogsteder, L. Houben, C. Jahae, L. Janssen, R. Janssen, M. Koentjes, M. Konings, M. Kostons, S. Kupers, P. Kusters, M. Lahaye, L. Lardinois, R. Lousberg, C. Loyens, D. Magermans, E. Matthieu, A. Meerten, J. van der Meulen, A. Miedema, A. Miesen, M. Moers, D. Moonen, H. Nelissen, L. Neven, E. Op 't Veld, E. Pachen, M. Pastoor, W. Peul, T. Pitti, J. Raike, M. Ravesteyn, R. Redelaar, M. Salari, E. Schoenmaeckers, P. Schoenmakers, F. Simon, H. Simons, P. Smael, E. Smeets, E. Smeets, M. Smeets, M. Smits, M. Soudant, M. Starren, C. Stasssen, D. Stassen, P. Sterck, A. van Stiphout, C. van Summeren, D. Tamis, C. Tielens, D. Tillie, D. Voncken, M. Vrancken, A. Vranken, Y. Vrijhoeven, P. van de Wall, T. Widdershoven, T. Wigny, M. Wijnandts.

Bisschoppelijk College Sittard

Sittard – Aan het Bisschoppelijk College Sittard slaagden voor gymnasium:
H. Bartels, Sittard; R. Beetsma, Oirsbeek; B. v.d. Bergh, Nieuwstadt; C. Brasse, Nuth; P. Cramers, Grevenbicht, J. Croonen, Einighausen; R. Dijkstra, Buchten; F. Dircks, Roosteren; M. van Eijs, Nieuwstadt; A. Faszbaender, Sittard; H. v. Gansewinkel, Grevenbicht; A. Geilen, Sittard; C. Geurden, Sittard; F. Gort, Guttecoven; M. Haafwee, Geleen; P. Hendrix, Urmond; F. v. Ijzendoorn, Sittard; R. Jansdsen, Sittard; D. Keramidas, Sittard, F. Knoors, Berg a d Maas; R. Kok, Sittard; B. Lardinoye, Limbricht; M. Limpens, Schinnen; P. Lodder, Sittard; M. Marell, Nuth; J. Martens, Meers; B. Merkus, Sittard; J. Meyers, Einighausen; F. Moonen, Guttecoven; M. Muitjens, Nuth; B. Nelissen, Sittard; H. Paland, Obbicht; R. Paumen, Sittard; V. Pustjens, Roosteren; M. Reij, Limbricht; G. Rousseau, Sittard; N. Schols, Sittard; D. Smeets, Oirsbeek; X. Tinkelenberg, Limbricht; M. Verbiesen, Oirsbeek; E. Vos, Stevensweert; H. Wehrens, Nuth; M. Wetzelaer, Doenrade; H. Wolffs, Sittard.

Voor atheneum: N. Bakkes, Nieuwstadt; S. Baldussu, Urmond; E. Balter, Sittard; M. Biermans, Oirsbeek; W. Bijlmakers, Born; M. Bindels, Sittard; M. Blommaert, Susteren; I. Bosma, Born; B. Bothmer, Born; T. Bour, Holtum; L. Bours, Sittard; R. Brentjens, Nieuwstadt; I. Brouwers, Obbicht; P. Brouwers, Sittard; W. Brouwers, Grevenbicht; L. de Bruin, Born; L. de Bruin, Obbicht; R. Buskens, Einighausen; E. Bustin, Roosteren; M. Coersen, Sittard; L. Colaris, Nieuwstadt; G. Cremers, Obbicht; N. Cremers, Sittard; N. Cremers, Grevenbicht; G. Deckers, Born; R. Demandt, Born; J. Deriks, Guttecoven; M. Dohmen, Holtum; B. Driessen, Obbicht; S. Feltrin, Sittard; R. Gielen, Holtum; A. Gieskens, Sittard; J. Gieskens, Sittard; H. Goevenbier, Selfkant-Schalbruch; M. Goossens, Limbricht; M. Gransier, Geleen; R. Gubbels, Buchten; P. Hansen, Born; J. Heijnen, Sittard; F. Hendriks, Oirsbeek; E. Hermans, Susteren; F. Hermans, Grevenbicht; M. Hintzen, Buchten; G. Hoofwijk, Grevenbicht; S. Houtvast, Nuth; R. Huiveneers, Sittard; J. Hustinx, Born; F. Huys, Susteren; P. Janssen, Munstergeleen; P. Jennen, Born; H. Kerkhof, Nieuwstadt; M. v.d. Kerkhof, Sittard; E. Kitzen, Limbricht; I. Kitzen, Papenhoven; R. Kitzen, Born; N. Koppei, Sittard; L. Kretzers, Sittard; I. v. Leeuwen, Sittard; R. Lemmens, Sittard; M. Loefen, Oirsbeek; J. Meijers, Oirsbeek; H. Mestrom, Echt; J. Moolhuijsen, Lanaken-Neerharen; L. Morsink, Sittard; J. Munnich, Nieuwstadt; P. Nannes, Sittard; H. v. Nuil, Grevenbicht; F. Odrossly, Guttecoven; W. v. 'Oppen, Einighausen; M. Pellegrom, Heerlen; H. Pernot, Grevenbicht; H. Puts, Sittard; F. Rademacher, Sittard; M. Roberts, Oirsbeek; D. Roodenrijs, Oirsbeek; M. Rouschop, Grevenbicht; R. Ruber, Grevenbicht; H. Sanders, Susteren; I. Schlossels, Einighausen; H. Schlundt Bodien, Guttecoven; N. Schlundt Bodien, Guttecoven; I. Schmeits, Sittard; F. Smeets, Echt; J. Smeets, Obbicht; A. Storken, Echt; R. Swillens, Susteren; M. Vencken, Papenhoven; R. Verhoeve, Sittard; P. Verjans, Sittard; I. Verreussel, Roostern; R. de Veth, Buchten; J. Veugen, Munstergeleen; H. Vogten, Sittard; N. Vullings, Sittard; P. Wagemans, Einighausen; P. Willems, Doenrade; M. Willemsen, Sittard; E. Withaar, Sittard; M. Zinken, Sittard.

Voor HAVO: E. Beaudoin, Born; A. Beaujean, Sittard; I. Beckers, Munstergeleen; G. Boels, Munstergeleen; A. de Bont, Sittard; W. Brand, Munstergeleen; J. Brasse, Nuth; P. Brouns, Grevenbicht; R. Brouwers, Holtum; M. Bruls, Nuth; R. Bucks, Grevenbicht; M. Cartigny, Sittard; S. Cartigny, Sittard; M. Cloots, Einighausen; R. Colee, Buchten; S. Cosemans, Urmond; C. Cremers, Sittard; E. Cremers, Sittard; M. Dirks, Sittard; B. v.d. Donk, Sittard; M. Douven, Sittard; M. Dukers, Limbricht; I. Dullens, Susteren; S. Eijckenboom, Sittard; J. Eikhout, Limbricht; E. Ermans, Susteren; P. Geene, Limbricht; M. Gelton, Obbicht; M. v.d. Gevel, Born; J. Gigler, Heerlen; S. Gleich, Grevenbicht; M. Goffin, Nieuwstadt; J. Griens, Obbicht; R. Grispen, Buchten; B. de Groot, Sittard; M. v. Hees, Sittard; P. Heijdendaal, Holtum; J. Heijnen, Buchten; R. Hendrikx, Sittard; M. Hennekens, Urmond; J. Hermans, Sittard; L. Hermans, Born; C. Hoedemakers, Buchten; L. Jacobs, Nieuwstadt; C. Jansen, Grevenbicht; A. Janssen, Obbicht; R. Janssen, Papenhoven; M. Kerstjens, Holtum; N. v. Kesteren, Oirsbeek; E. Knoben, Sittard; H. Knooren, Jabeek; M. Knops, Urmond; M. Knops, Born; J. Konings, Nieuwstadt; E. Kusters, Sittard; P. Kwanten, Sittard; R. Langenveld, Limbricht; M. Laumen, Sittard; R. v. Lieshout, Doenrade; D. ter Maat, Oirsbeek; E. Martin, Schinveld; P. Meijers, Sittard; J. Meisen, Sittard; F. Meisen, Sittard; C. Meisen, Sittard; M. Meisen, Buchten; M. Montforts, Susteren; L. Muijres, Holtum; R. Nijessen, Born; R. Offermans, Oirsbeek; R. Paulissen, Oirsbeek; P. Paulzen, Nieuwstadt; P. Pecher, Schipperskerk (Born); R. Penninx, Einighausen; J. Peters, Buchten; P. Porters, Puth; M. Prop, Nieuwstadt; I. Reijnders, Buchten; A. Ritzerfeld, Limbricht; M. Rocker, Sittard; M. Roos, Sittard; A. Rudolph, Sittard; T. Sanders, Roosteren; L. Savelkoul, Susteren; C. Scheibe, Sittard; A. v. Schijndel, Nieuwstadt; H. Schrans, Buchten; Y. Schroeder, Koningsbosch; C. Schumacher, Einighausen; A. Schumans, Sittard; M. v. Sloun, Buchten; P. Strijkers, Berg a/d Maas; J. Theunissen, Susteren; M. Thomassen, Sittard; J. Tinnemans, Susteren; J. Trienes, Buchten; H. Voncken, Grevenbicht; R. Vroemen, Sittard; L. Wenmakers, Berg a/d Maas; R. Wenmekers, Einighausen; T. Wessels, Sittard; M. Wilms, Sittard; M. de Wit, Sittard; C. Witjes, Oirsbeek; P. Zweers, Schimmert.

Mavo Don Bosco Geleen

GELEEN – Aan de Mavo Don Bosco Geleen slaagden:
R. Alberts, Urmond, D. Boer, Urmond, M. de Boer, Geleen, J. Boon, Geleen, C. Janssen, Geleen, P. Bouts, Urmond, M. Buschgens, Urmond, W. Claessen, Geleen, P. Coumans, Stein, M. Dassen, Geleen, M. Demandt, Urmond, R. Demandt, Urmond, B. Dreessen, Einighausen, J. Drummen, Geleen, M. Ebenau, Geleen, D. Erkens, Sittard, S. Ferwerda, Urmond, J. Florax, Geleen, M. Frissen, Urmond, M. Gralla, Urmond, J. Grigoleit, Geleen, H. v. den Groenendael, Geleen, M. Hanckmann, Urmond, K. Hendrickx, Geleen, R. Hendrix, Urmond, D. Henssen, Einighausen, J. Heutmekers, Urmond, R. Hilkman, Urmond, M. van 't Hof, Geleen, J. Houben, Urmond, N. Houben, Urmond, P. Jacobs, Geleen, V. Jacobs, Geleen, M. Janssen, Urmond, R. Kerens, Einighausen, C. Kerkhoffs, Geleen, H. Klee, Urmond, C. Knoors, Urmond, P. Kremers, Urmond, M. Kuipers, Geleen, J. Lamour, Urmond, R. Loos, Geleen, N. Meerts, Geleen, S. Mevissen, Geleen, F. Nitsch, Urmond, M. Nowak, Urmond, Y. Peeters, Urmond, C. Peters, Einighausen, B. Ploem, Urmond.

St. Janscollege Hoensbroek

HOENSBROEK — Geslaagd zijn voor:
Atheneum-A
L. Adelmeyer, R. Beelen, E. Beerden, M. Berkers, W. Cebula, S. Cergnul, M. Custers, G. Cuypers, A. Douven, M. Driessen, C. Drissen, R. Eken, R. Gerritse, M. Gorissen, N. van Herten, J. Kwerreveld, P. Látour, M. van der Linden, N. Linssen, B. Lochs, L. Maessen, A. Meyers, M. Migchelsen, D. Muitjens, H. Relouw, V. Schmeitz, A. Schotanius, E. Vossen, B. Wisniewski.

Atheneum-B
C. Arentsen, N. Beckers, M. Beelen, E. Budé, F. Buining, J. Caenen, R. Cornelis, J. van Deenen, E. van Diepen, M. Franssen, F. Gerards, G. Gielen, P. Haagmans, C. Heilman, A. Herben, P. van Houwelingen, S. Hulscher, W. Kleeven, J. Lommers, B. Moonen, A. Odekerken, A. Potma, K. Ritzen, B. Rutten, R. Schouteten, R. Sleypen, R. Snijders, M. Theunissen, P. Westerkamp.

Gymnasium-A
N. Dirks, L. Gorissen, A. van den Hout, E. Mamentu, M. Meester, S. Mertens, N. Ummels, P. van der Vleuten.

Gymnasium-B
C. Bosch, R. Ekelhoff, M. Heyltjes, I. Klopprogge, M. Leunissen, J. Martens, N. Raets, C. Razzaghmanesch, H. Schepers, P. Vercoulen.

MAVO-4
A. Albrecht, E. Arets, P. Baltus, H. Bayens, D. Benning, J. Breikers, C. Bruinsma, H. Berghgraef, M. Buysers, B. Cebula, A. Christophe, E. Cornelissen, S. Daemen, T. Dekker, E. Derikx, J. Delahaye, W. Dewez, P. Douven, M. Extra, R. Franssen, A. Goffin, O. Gray, E. Heilmann, M. Hoogeboom, L. Huebers, M. Jacobs, M. Janssen, M. Janssen, N. Kamminga, D. van Kampen, H. Kapper, B. Kulowany, R. Kuypers, F. van der Laan, R. van der Laar, G. Lemmens, S. Liedekerken, L. Maessen, R. Massy, L. Merkelbach, S. van Meulebrouck, R. Migchelsen, M. Niemant, B. Nortier, J. Oosterhuis, M. Otten, E. Panhuis, J. Peeters, J.P. Pinckaers, L. Pitt, R. Potma, R. Quinten, B. Roncken, P. Röntgen, L. Rutten, M. Ruyters, D. Rijvers, I. Schins, B. Schrage, C. Schraven, K. Schroyen, M. Severens, J. Siebelt, F. Smeulders, R. Tummers, P. Vaessen, F. van de Ven, E. Vercauteren, L. Vincken, M. Visser, S. Voragen, R. van de Walle, W. Wenmakers, I. Weyers, J. Wings.

HAVO-5
R. Adelmeyer, C. Arts, R. Baltus, H. Bindels, J. Bisschop, C. Bollen, N. Broekmeulen, N. Cals, A. Daams, P.P. Daniëls, F. Debie, R. Dekkers, J. Dibbets, A. Domevscek, Y. Extra, S. Franssen, B. Geirnaerdt, M. Geraerds, R. Haasen, M. Hermans, F. Heymann, N. Heymans, F. Jetten, S. Knibbeler, M. Linthorst, P. Lomme, N. Maas, L. Maessen, J. Meesters, M. Melissen, B. Mom, J. Muller, D. Patinama, Y. Pennings, J.P. Pijls, J. Quaedvlieg, R. Resing, J. van Schaik, P. van Schendel, F. Schneider, H. Schoonbrood, I. Teheux, F. Vis, R. Voncken, F. de Vos, M. de Vos, M. Welters, E. Zijlstra.

Katholieke Leergangen Sittard

SITTARD – Geslaagd voor het diploma MBO-sociale dienstverlening van de Katholieke Leergangen regio Sittard/Heerlen:
P. Besseling, Maastricht, L. Doncher, Heerlen, C. Gerits, Sittard, M. Janssen, Maastricht, C. Kerres, Kerkrade, T. Kirsch, Maastricht, P. Koonen, Heerlen, A. Luypers, Cadier en Keer, W. Ottenheim, Maastricht, J. Paulissen, Heerlen, A. Sieprath, Voerendaal, H. Vaessen, Beek, E. de Vries, Valkenburg, J. Wilms, Maastricht, J. Boere, Maastricht, R. Clement, Treebeek, T. Jeukens, Maastricht, M. Laudy, Schaesberg, B. Monfrance, Maastricht, G. van Nieuwenhoven, Heerlen, D. Peters, Heerlen, B. Roberts, Maastricht, R. Schrijvers, Kerkrade, J. Siepers, Kerkrade, G. Sparla, Maastricht, M. Steeghs, Hoensbroek, G. Cuijpers, Echt, A. Dohmen, Heerlen, J. Everduim, Sittard, P. Gisbertz, Maastricht, C. Joosten, Buchten, Sj. van Kimmenade, Thorn, P. Kuit, Sittard, Y. Marquet, Geleen, G. Menting, Roermond, L. Mols, Beek, J. Mulleners, Sittard, Chr. Muysers, Beek, Sj. Postulart, Roermond, E. Rijvers, Heerlen, E. Urlings, Elsloo, R. Wevers, Sittard, Y. Bannier, Eijsden, J. Bukkems, Leveroy, Th. Burgers, Nederweert, E. van Corstanje, Roermond, A. Dahmen, Roermond, C. Delfgaauw, Maastricht, R. Ederveen, Ubach o. Worms, M.Th. Gijsens, Reijmerstok, A. Heutmekers, Geleen, T. van Hoogdalem, Geleen, C. Jansen, Nederweert, M. Jonker, Sittard, D. Kaanen, Bemelen, B. Laheije, Valkenburg a/d Geul, M. Merken, Bemelen, Y. v.d. Poel, Waalre, J. Salemans, Baexem, A. Smeets, Maastricht, A. Smeets-Geraeds, Maastricht, H. Verberkt, Maastricht, F. Volkers, Bunde, J. de Vries, Roermond.

Maurits Mavo Geleen

GELEEN – Geslaagd zijn: M. Ausse Beek; R. Blome Heerlen; Y. Brust Gele A. v.d. Bult Geleen; S. Deledda Geleen v.d. Dungen Elsloo; P. v. Engelen Gele C. Exposito Puth; S. Goossens Beek Gronau Geleen; F. v.d. Heijden Elsloo; Herpers Geleen; L. Janssen Geleen; E. Jong Geleen; R. Jungbauer Geleen; B. K len Geleen (met lof); J. Kühles Geleen Kuipers Geleen; M. Lafnoune Sittard (lof);; E. de Leeuw den Bouter Geleen; P. meer Geleen; R. van Lent Geleen (met C. Löser Munstergeleen; R. Maas Beek; Meij Geleen; R. de Mey Schinnen; P. M der Geleen; Chr. Müller Urmond; E. M Beek; J. Notermans Beek; M. van Oijen leen; M. Pawlicz Sweikhuizen; L. v.d. Geleen; M. Salis Sittard; L. Schmeitz Be R. Smit Geleen; H. Theunissen Geleen de Tollenaer Sittard; R. Veenendaal Gele (met lof); B. Venderbos Geleen; B. De V Sittard (met lof); L. de Vries Geleen; E. Waarden Geleen; P. Welkenhuyzen Gele B. Wiegers Geleen; R. Schreurs Beek

HNO-school Spekholzerheide Kerkrade-West

KERKRADE – Aan de school voor H Spekholzerheide te Kerkrade-West sl den voor de afstudeerrichting Verzor de Beroepen:
A. Basten, Heerlen, M. Bosch, Simpelv A. Bothmer, Kerkrade-West, I. Brauw Bocholtz, S. Flecken, N. Fuchs, N. de Gr S. Habets, Y. Habets, M. Jaspar, B. Klom H. Roeleven, I. Skarke, allen Kerkra West.

R.K. Lagere Technische Scho Nijswiller

NIJSWILLER – Geslaagd voor het di ma elektrisch booglassen voor ge derden: W. Abels Gulpen; M. Baur choltz; B. Bost Simpelveld; M. Bouw Margraten; A. Cilissen-Ysermans Ransd S. Diana Gulpen; M. Frings Simpelveld; Geron Mechelen; F. Habets Kerkrade; Hermans Vaals; D. Hoever Valkenburg; Jacobs Wittem; F. Kremer Vaals; F. Kus Gulpen; E. v.d. Meulen Gulpen; J. Mom Vaals; J. Scheyen Simpelveld; S. Schr Voerendaal; M. Slangen Simpelveld

LHNO-school Meerssen

MEERSSEN – Geslaagd voor het diplo Textielverwerkende beroepen: M. Cla sens; V. Crapels; M. Gorissen; P. Grümm M. Huijts; Cl. Komorowski; J. Laeven; Lahaije; N. Lahaye; M. Mullenders; D. P ters; Ch. Ruijpers; N. Smeets; M. Thiele J. Troquete; P. Vossen; P. van Weersch Willems
Verzorgende beroepen: D. Bekkering Claessens; P. Emmen; I. van Gestel; R. cobs; M. Knols; M. Lahaije; N. Meinke; Mena; M. Nijpels; P. Palmen; M. Schreu S. Vandewall.

Mavo St.-Aloysius Beek

BEEK – Aan de Mavo St.-Aloysius sla den op D-niveau: M. Baas, Spaubeek, Baggen, A. Bok, M. Bron, S. van Brug, Dahlmans, M. Dreessen, R. Dukers, S. kers, J. Geurts, R. Golsteyn, A. el Haichou S. Hamers, E. Hessels, F. Jacobs, F. K gen, F. Knops, I. Lemmens, A. Luyten, Nijsten, R. Schepers, A. Schuitemaker, Sinke, J. Verhage, M. Veugelers,, M. Vo ken, R. Walther, allen Beek, C. Daemen, Driessen, R. Frijters, N. Hamers, M. Ha sen, I. Janssen, R. Lasoe, E. Meijers, P. ters, R. Rekko, A. Vanmulen, allen Elsl F. van Es, Geleen; E. Kusters, Geulle; Minten, Geulle; E. Molin, Stein, C. Niem Stein, H. Ruijl, Stein.
Geslaagden met een geprofileerd diplo D. van den Boorn, M. Bours, V. Bouwe M. Bouwman, P. Buys, L. Coumans, K. berts, F. Erkens, L. Evers, R. Jacobs, M. Jongh, R. Knoben, F. Knols, J. Lemme B. Nijsten, B. Peters, R. Pijls, P. Revenic M. Schippers, P. Senden, H. Timmers, Wouters, allen Beek; E. op den Camp, Schumacher, Geleen, M. Dohmen, M. He driks, A. Janssen, M. Keulers, V. Kouman R. Kusters, P. Lacroix, L. Ladeur, F. Ma M-J. Mevis, P. Muijters, M. Roebroek, Rouschop, A. Ruyl, A. Schepers, S. Sch pers, D. Simonis, M. Vaessen, S. Verboo E. Wouters, A. Zwanenberg, B. Creuwel allen Elsloo, L. Janssen, Geulle, M. Schoo brood, Geulle.

Al zeven personen aangehouden

Politie jaagt op CCC-terroristen

BRUSSEL – De Belgische justitie denkt dat er een belangrijke winst is geboekt in de maandenlange jacht op leden van een extremistische terreurgroep die verantwoordelijk is voor veertien bomaanslagen waarbij ook twee brandweerlieden de dood vonden. Vijf mensen – vier mannen en een vrouw – zijn verdacht van banden met de Strijdende Communistische Cellen (CCC) aangehouden toen ze in Heverlee bij Leuven op het erf van een motel langs de autosnelweg Brussel-Luik wapens aan het opgraven waren.

Gisteren werden nog eens twee personen gearresteerd bij een huiszoeking in Brussel.

De CCC staat volgens de justitie en politie in België in nauw contact met Westduitse en Franse stadsguerrillera-organisaties. Volgens de politie bevonden zich in de auto van de eerste vijf arrestanten documenten die wijzen op samenwerking met de CCC.

Sinds oktober vorig jaar heeft de CCC 14 bomaanslagen gepleegd. Op 1 mei werden in Brussel daarbij de twee brandweerlieden gedood. Na de actie van de CCC op 1 mei Brussel die allerwege een heftige actie in het land opriep, beloo premier Martens strenge maatre len tegen het terrorisme. Naar zeggen zou al het nodige worden daan om mogelijke doelen beter beschermen en de terroristen op sporen.

NAVO

Acties van de CCC waren aanvan lijk merendeels gericht tegen or nisaties en bedrijven die te mak hebben de NAVO, de pijpleidi van de NAVO die dwars door Bel loopt en tegen kantoren van de p tijen die in de regering-Martens v tegenwoordigd zijn.

Na een bomaanslag half janu kondigde de groep aan dat ze v taktiek ging veranderen en het munt had op 'het Amerikaanse ger en diens medeplichtigen'.

Man uit gat getakeld

HEERLEN – De brandweer van Heerlen heeft gistermiddag rond een uur een werknemer van de firma Curvers uit Benzenrade uit een gleuf langs de Anjelierstraat/Koekoekstraat in Heerlen getakeld. De man viel na een verzakking in het drie meter diepe gat, waarbij hij een open beenbreuk opliep. De brandweer kon het slachtoffer met behulp van ladders en touwen uit zijn benarde positie bevrijden, waarna hij naar het ziekenhuis werd vervoerd.

PvdA in de bre voor het Miljoenenlijntje

DEN HAAG – De PvdA-Kamer den Castricum en Hummel hebb bij minister Smit-Kroes van V keer en Waterstaat aan de bel trokken over berichten als zou wat haar betreft al een besluit genomen over opheffing van Miljoenenlijntje in Limburg. dieselspoorverbinding tuss Heerlen en Valkenburg zou wegens de hoge kosten word vervangen door een busdienst. B de Kamerleden vinden dat Sm Kroes de resultaten van een stu naar het miljoenenlijntje moet wachten en dat pas na overleg m de regio een besluit kan worden nomen, aldus schriftelijke vrage

Geslaagd

OIRSBEEK – Aan de Landbouwh geschool te Wageningen slaagd voor het doctoraal examen studi richting biologie, J. Kleutjens u Oirsbeek.

Weinig belangstelling Drumaconcours Vlodrop

VLODROP – Slechts weinig belangstelling was er afgelopen zondag voor het Drumaconcours van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen, dat in de Roerhal in Vlodrop werd gehouden. Door de extreem hoge temperaturen in de hal was het haast onmogelijk de wedstrijden te volgen. Desondanks werd er door de korpsen redelijk tot goede muziek gemaakt. De belangrijkste uitslagen:

Drumbands, derde divisie: Eensgezindheid Maasbracht, 311 punten eerste prijs met promotie. Harmonie van Maastricht 1825, 310 punten eerste prijs met promotie. Harmonie St. Catharina Leunen, 305 punten eerste prijs.
Klaroenkorpsen: St. Catharina Stramroy, 298,5 punten eerste prijs.
Tweede divisie: St. Lambertus Neeritter, 311 punten eerste prijs met promotie. Nooit Gedacht Wellerlooi, 299 punten, eerste prijs.
Eerste divisie: Trommel- en Fluiterkorps Steyl '61, 306 punten eerste prijs met promotie.
Drumbands, ere-divisie: St. Johannes-St. Clemens Merkelbeek, 312 punten eerste prijs.
Fluit- en Tamboerkorpsen: Excelsior Montfort, 313,5 punten eerste prijs.
Majoretten, jeugddivisie: Minnirettengroep Excelsior Deurne, 143 punten tweede prijs.
Derde divisie: (sectie A) Majorettengroep Ludwina Siebengewald, 138 punten tweede prijs.
(Sectie C) Star Light Elsloo, 146 punten eerste prijs.
Tweede divisie: (sectie A) St. Jan Heer, 149 punten eerste prijs. (sectie C) Color Guards Jong Leven Brunssum, 151,5 punten eerste prijs.
Eerste divisie: (sectie A) Excelsior Deurne, 138 punten tweede prijs. (sectie C) Mèhlse Dorkens Meijel, 159 punten eerste prijs met promotie.

Dit bondsconcours had overigens een experimenteel karakter: er werd namelijk gebruik gemaakt van een gesepareerd juryteam. In hoeverre dit systeem ook in de toekomst zal worden toegepast, wordt bekeken na afloop van alle concoursen. Met alle betrokkenen zal dan een evaluatie-gesprek plaatsvinden.

DE DEUR STOND OP EEN KIER....

Aan de haal met een ton aan sieraden

MAASTRICHT – Sieraden ter waarde van ongeveer honderdduizend gulden vielen de 41-jarige in Lochem wonende K. L. zonder veel moeite in handen toen hij op 13 januari het huis van een Sittardse bekende verliet en daarbij 'vergat' de deur te sluiten. Dat maakte het hem mogelijk even later ongezien terug te keren en op een hem bekende plaats in huis de kostbare juwelenschat in te palmen. Voor deze en een soortgelijke diefstal in de Zwitserse plaats Zürich eiste officier van Justitie mr. L. Ummels gisteren voor de rechtbank te Maastricht anderhalf jaar gevangenisstraf tegen L.

Met grote regelmaat verbleef de man in Zuid-Limburg aangezien daar zowel zijn moeder als zijn toenmalige vriendin woonden. Toen hij een Sittardse weduwe ontmoette die hij kende uit vroeger jaren stelde hij haar een lucratieve transactie in de oliehandel voor. Voor een eerste aanzet zouden beiden tweeduizend gulden inbrengen. De vrouw voldeed aan deze afspraak, maar L. liet het afweten en maakte zich met het geld van de vrouw uit de voeten. Bij die gelegenheid liet hij, zoals hierboven nader beschreven, de deur op een kier staan....

Veertien dagen later belandde hij in Zürich. Ook daar wist hij onder valse voorwendsels het vertrouwen te winnen van een dame die hij in een hotel had leren kennen. Op zekere dag ging L. er vandoor met haar nertsmantel en drie gouden (oor)ringen.

Welbespraakt

In zijn requisitoir hekelde officier mr. Ummels het bedrieglijke optreden van de welbespraakte L., die al vaker met de Belgische en Nederlandse Justitie in aanvaring is gekomen. Zo hangt hem nog een gevangenisstraf van drie jaar boven het hoofd, bij verstek uitgesproken door de rechtbank in Tongeren.

Raadsman mr. J. Habets belichtte de zware druk van persoonlijke problemen en spanningen waaronder zijn cliënt gebukt pleegt te gaan. Op bepaalde momenten doet hem dat van het rechte pad af dwalen, wist de verdediger. De benadeelde Sittardse had volgens hem niet zoveel vertrouwen in L. mogen stellen aangezien zij, naar eigen zeggen, hem al vijftien jaar kende. „Dan moet ze hebben geweten dat L. niet altijd even betrouwbaar is", meende de raadsman. Op 18 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.



● Het Christelijk Gemengd Koor 'Heerlen' in actie tijdens de Limburgse Zangersdagen.

Geslaagde Limburgse Zangersdagen in Echt

ECHT – Liefst 28 koren, met in totaal zo'n 1500 zangers en zangeressen; 500 luisteraars per dag, en dat zowel vóór als ná de pauze en goede tot zeer goede uitvoeringen van de deelnemende koren: dat zijn de belangrijkste wapenfeiten van de Limburgse Federatieve Zangersdagen, die afgelopen vrijdag, zaterdag en zondag in het Royal Theater en in de Kapel van de Zusters Ursulinen in Echt werden gehouden.

Bovendien was zangvereniging 'Vriendenkoor' uit Echt, die met dit evenement haar 85-jarig jubileum vierde, een bekwaam organisator, zodat van een in alle opzichten geslaagde muzikale happening sprake was.
De deelnemende koren waren verdeeld in kinder-, jeugd- en jongerenkoren (vrijdagavond), gemengde- en dameskoren (zaterdagavond) en mannenkoren (zondagavond). Bovendien werd er op zondagmiddag gemusiceerd in de Kapel van de Ursulinen door vier koren van de NSGV (de Nederlandse Stichting Gregorius Vereniging), een stichting, die voor het eerst acte de présence gaf op deze Federatieve Limburgse Zangersdagen. Deze koren konden bovendien kennis maken met de in hetzelfde gebouw pas ingerichte expositieruimte van het 'Vriendenkoor' uit Echt, die binnenkort officieel wordt geopend.
De juryleden Wilmonts, Willemsen, Hupperts, Wolfs en Grond waren zeer te spreken over het hoge niveau van de uitvoeringen. Bovendien was men zeer verheugd over het relatief groot aantal jeugd- en jongerenkoren, dat aan deze Korendagen deelnam.

Heling bestraft met 1½ jaar

MAASTRICHT – Conform de eis van de officier van Justitie heeft de rechtbank te Maastricht gisteren een Heerlenaar tot anderhalf jaar gevangenisstraf veroordeeld voor het plegen van gewoonteheling op grote schaal. De man zelf had ter zitting veertien dagen geleden bij hoog en laag alle schuld ontkend.

Gilas Trio in Terborg

SCHINNEN – Zondag 9 juni wordt in Kasteel Terborg in Schinnen de serie Terborg-Concerten afgesloten met een concert van het Gilas-Pianotrio. Dit trio werd in 1981 opgericht en bestaat uit drie solisten, die stuk voor stuk reeds hun sporen in de klassieke muziekwereld verdiend hebben: Gil Sharon, concertmeester van het LSO; Alexander Petrasch, solo-cellist van het orkest en zijn vrouw, de pianiste Sofia Shapiro. Na het behalen van de eerste plaats bij de Presentatie Concerten van het Nederlands Impressariaat in 1984 is het Gilas Trio een van de meest gevraagde ensembles op de Nederlandse podia.

Op het programma staan de volgende werken: F.J. Haydn – Pianotrio no. 4; J. Brahms – Pianotrio no. 1 en L. van Beethoven – Pianotrio no. 7 (Erzherzogs Trio).

Afscheidsconcert Jean Steutelings

STEIN – Naar analogie van de 'Cyclus C-Concerten', waarbij het werk van een bepaalde componist centraal wordt gesteld, organiseert brassband 'Limburg' komende zondag het 'Jean Steutelings Centraal Concert'. Betreft het in het eerste geval een concertcyclus, in het geval van brassband Limburg gaat het om een ad-hoc productie, vanwege het afscheid van Jean Steutelings als dirigent van de brassband.

Om gezondheidsredenen zal Steutelings namelijk op 10 juni zijn dirigentschap bij de brassband beëindigen en dit afscheid wordt op gepaste wijze omlijst met deze concertavond. Naast brassband 'Limburg' zijn een aantal leerlingen van Jean Steutelings, trompettist Guido Seegers, klarinettiste Marina Monnens en het Limburgs Saxofoon Kwartet op dit afscheidsconcert aanwezig. Het concert begint om 20.00 uur en wordt gegeven in het gemeenschapshuis van Nieuwdorp-Stein.

WVC-ambtenaar in Rotterdam:

Meer zendtijd voor regionale omroepen mogelijk

ROTTERDAM – De maximum 21 uur zendtijd per week voor de regionale omroepen, zou best kunnen worden uitgebreid, als die omroepen daartoe een aanvraag indienen. De zendtijd van hoogstens drie uur per dag – aanvankelijk vastgesteld voor de regionale omroepen in een experimentele fase – is niet heilig. Dat zei WVC-ambtenaar Ronteltap dinsdagmiddag tijdens het middagprogramma van Radio Rijnmond in Rotterdam.

Ook secretaris Kalkman van de Omroepraad verklaarde tijdens dat programma in principe „niets tegen de uitbreiding van de zendtijd voor regionale omroepen te hebben". De Omroepraad adviseert de minister van Welzijn Volksgezondheid en Cultuur over de toewijzing van zendtijd. Als een regionale omroep goed functioneert, zou volgens de secretaris van de Omroepraad uitbreiding van zendtijd voor die omroep overwogen kunnen worden.

D'66 tegen GS-plannen regionale omroep

MAASTRICHT – De Statenfraktie van D'66 heeft in een schrijven aan GS van Limburg haar kritiek geuit op het voorstel van Gedeputeerde Staten om te komen tot een nieuwe opzet van de regionale omroep in Limburg. Naar de mening van D'66 heeft de provincie een te dikke vinger in de pap bij het tot stand komen van de nieuwe omroep, met name wat betreft het benoemen van de bestuursleden. Door de strenge hiërarchie, die de voorgestelde structuur van GS in zich bergt, wordt naar de mening van D'66 een waarborg voor vrije journalistiek niet gegeven.

In het schrijven aan GS biedt D'66 enkele alternatieven: uitgangspunten hierbij zijn een terughoudende rol van de lokale en provinciale overheid; een onafhankelijke positie van de programma-makers en het invoeren van deelprogramma's voor Zuid-Limburg en Midden- en Noord-Limburg. Naast de studio in Maastricht, kan de bestaande ROZ-studio in Venlo hiervoor gebruikt worden. Een kleine, eenmalige investering is voldoende voor de aanpassing van deze studio.

De financiering van de regionale omroep kan volgens D'66 worden gerealiseerd via provinciale opcenten op de luister- en kijkgelden. Gedacht wordt aan een opslag van ƒ 10. Ook wordt reklame op de regionale omroep door D'66 niet uitgesloten.

Van de reklame-inkomsten moeten de regionale dagbladen dan wel schadeloos worden gesteld.

Wat de bestuurlijk/organisatorische opzet van de regionale opzet betreft kiest D'66 voor een stichtingsvorm, met een stichtingsbestuur, een dagelijks bestuur, een programma-adviesraad en een hoofd en programma-staf. Het is hierbij de taak van GS representativiteit te garanderen.

Als uitgangspunt voor dit schrijven neemt D'66 de plannen van de Initiatiefgroep Radio Limburg, die tijdens een bijeenkomst in Sittard, eind vorig jaar, werden gepresenteerd. Volgens D'66 is GS aan deze plannen, die toendertijd in brede kring algemene goedkeuring vonden, te veel voorbijgegaan.

● Een stilleven van Will Eggen.

kunst KIJKEN

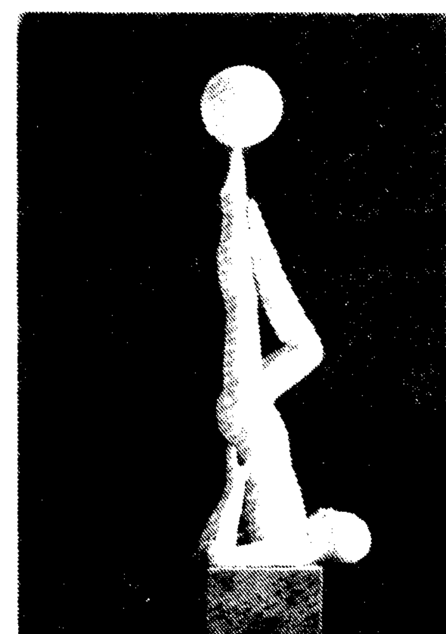
door theo pasing

Drie exposanten

Gedurende de maand juni is de hal van het ABP-gebouw verrijkt met werk van drie kunstenaars. Het zijn keramische werken van Anne Martens uit Bingelrade, schilderijen van Wijnand Thönissen uit Roermond en beelden van Dick van Wijk, eveneens uit Roermond. De drie exposanten hebben ieder voor zich al een reeks exposities afgewerkt. Anne Martens is nu zo'n vijf jaar bezig om het weerbarstige materiaal soepelheid en dynamiek te ontlokken, beweging, die zij met spontaniteit en vrolijkheid overbrengt in mensfiguren, gebakken in klei en soms gegoten in brons. Klein en fijn werk, waarbij gestreefd wordt de perfecte vorm te bereiken. Wijnand Thönissen, in 1962 gehonoreerd met de Henriette Hustinxprijs, beweegt zich steeds op de grens van droom en werkelijkheid. Vervagende figuratie of een abstractie met zoveel herkenbaarheid, dat een realistische indruk blijft overheersen. Thema's in zijn werk zijn clowns, vrouwen en landschappen. De beeldhouwer Dick van Wijk noemt zijn beelden realistisch met een vleug van romantiek en surrealisme. Zijn werk is onder meer geplaatst in Stein, Brunssum, Egmond a d Hoef, Roermond, Nederweert, Wijlre en Herten.

Cursisten atelier Witte

Cursisten van de kunstenaar Frans Witte hebben in zijn atelier een expositie ingericht met werk, dat het afgelopen jaar tot stand is gekomen. Tijdens de cursus wordt veel aandacht besteed aan teken- en schilderwerk. De expositie wordt zaterdag 8 juni om 14 uur geopend. Men kan er die dag tot 18 uur terecht. De tweede dag, zondag 9 juni, is het atelier van 11 tot 18 uur geopend. Atelier Frans Witte ligt aan de Volderstraat 55 in Meerssen.



● Een speels beeldje van Anne Martens.

Will Eggen

In het Novotel Venlo aan de Nijmeegseweg loopt momenteel een expositie van de Heerlense kunstenaar Will Eggen, die zich geheel heeft overgegeven aan het stilleven met het gevolg, dat zijn atelier een uitdragerswinkel gelijkt. Alle attributen, die hij voor zijn innemende doeken nodig heeft, staan er keurig opgesteld, zoals potten, pannen, flessen, droogboeketten, emmers, vergieten en speelgoeddieren. Deze voorwerpen vinden een plaatsje in het zorgvuldig gecomponeerde wereldje van Will Eggen. Deze expositie duurt tot 26 augustus. Tegelijk met deze tentoonstelling kan men tot 31 juli in de Martinushof in Tegelen zijn portretten bekijken.



● Een werk van Fons Bloemen.

Fons Bloemen

Galerie Signature aan de Kapoenstraat in Maastricht brengt tot en met 23 juni werk van de kunstenaar Fons Bloemen. Zijn expositie bestaat uit schilderijen en tekeningen. Men kan de werken bekijken van woensdag tot en met vrijdag 11 - 18 uur, zaterdag van 11 - 17 uur en zondag van 13 - 17 uur.

Twee Duitse fotografen

Fotogalerie 68, gevestigd in het poortgebouw van kasteel Hoensbroek, heeft momenteel werk van twee Duitse fotografen in huis. Het zijn Thomas Spengler en Annegret Wilhelm. Het zijn twee jeugdige fotografen, die zich amper vijf jaar met fotografie bezighouden. Ze hebben al aan diverse groepstentoonstellingen in Stuttgart, waar zij vandaan komen, meegewerkt. De galerie is open van maandag tot en met vrijdag van 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, zaterdag en zondag 13.30 - 17 uur.

Bestrijding jeugdwerkloosheid

Voor 1,7 miljoen 130 tijdelijke arbeidsplaatsen

MAASTRICHT – Uit de provinciale middelen voor het bevorderen van de werkgelegenheid hebben Gedeputeerde Staten een bedrag van ruim 1,7 miljoen uitgetrokken om 130 tijdelijke extra-banen te creëren. Deze zijn vooral bestemd voor jeugdigen die reeds langdurig werkloos zijn en thans in bedrijven terecht kunnen op boventallige arbeidsplaatsen.

Van het beschikbaar gesteld bedrag is 1,6 miljoen gulden uitgetrokken voor voortzetting van werkervaringsprojekten die Gewestelijke Arbeidsbureaus in de marktsector in gang hebben gezet. Bij realisatie van een 32-urige werkweek kunnen met deze middelen tachtig jongeren een jaar lang aan werk worden geholpen. Bovendien is ruim 160.000 gulden beschikbaar gesteld als bijdrage aan een drietal specifieke scholingsprojekten die voornamelijk door het bedrijfsleven worden gefinancierd. Hierbij is sprake van gerichte vakopleiding van jeugdige werklozen.

Deze bijdragen maken circa vijftig boventallige scholings- en werkervaringsplaatsen mogelijk bij de stichting Beroepenopleidingen Noord-Limburg, het Samenwerkingsverband Praktijkopleiding Grond-, Weg- en Waterbouw en de stichting Praktijkopleiding Bouw.

Te k. diverse gebr. Vespa's, PUCHS MAXI, Honda MB, Yamaha DT mix, tev. bromfietssloperij. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

SUZUKI 50 ER de goedkoopste 4 versn. bromfiets nu voor ƒ 1999,-: Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

YAMAHA DT 50 bwj. '83 veel acc. Tel. 045-352120.

Te k. DAMESSPORTFIETS 10 versn.; jongens trimfiets 10 versn.; jongenstrimfiets; Vespa snorfiets. Seringenstr. 5 Kerkrade-W.

Te ruil HERENFIETS voor damesfiets. Inl. 045-310009.

Te k. VESPA Ciao i.g.st. Tel. 045-254085.

Gebr. RIJWIELEN groot en klein. Inr. mog. Akerstr. Nrd. 52 Hoensbroek.

Te k. RENFIETS Batavus 10 versnell. Tel. 045-324543.

Vakantie/recreatie

STEGGERDA (Frl.) te h. stacar. vanaf ƒ 150,--; p.w. (n.b. bos + v.w.) 05614-1586.

CARAVANS te h. in Heimbach en in Roggel tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

FERIENHAUS in Kinderbeueren (nähe Kröv Mosel) v. 4/8 - 18/8 für 300,- DM/Woche + NK zu vermieten. Helden, Oppenhoffallee 34, D-5100 Aachen, tel. 0949-241 512452 ab 17 Uhr.

SCHWARZWALD rustig gel. in bosrijke omg. familiepension met gr. terras, tev. kookgel. Tel. 09-4978317229 Joh. Stuber Hechtsberg 22, 7613 Hausach.

VAKANTIEWONING te h. in Luxemburg vanaf 14/6 6-8 pers. in pracht. omg. met bossen en water, 50+ korting. Tel. 04750-27922.

ST. MAARTENSZEE. Bungalow bij zee. Vr 27-7 tot 10-8. Tel. 03346-3109.

Fietsen/bromfietsen

Te k. KREIDLER in nw.st. Koopje. Kissel 31 Heerlen.

Te k. gevr. SNORFIETS. Tel. 045-725271.

Te k. ZUNDAPP KS 50 i.z.g.st. ƒ 650,–. Tel. 045-253321.

Te k. gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Anjerstr. 8, Schinveld. 045-256719.

Auto's en motoren

OPEL Kadett stationcar c model, zuinig, i.z.g.st. ± ƒ 1150,–; tel. 045-726673.

Te k. OPEL Ascona i.z.g.st. ƒ 550,-; Einderstr. 29 Heerlen.

Te k. mooie BMW 316 met extra's, geel, type '77. Parallelstr. 18 Nuth.

PORSCHE 924, alle extra's, in nieuwst., '83; Ford Escort 1100 L Bravo zeer mooi '82; VW Golf GTI, 1 mnd. oud, nw.st., '85 Honda Prelude, als nieuw, '82 en '80; Audi Quattro 4 wheeldrive, zeer mooi, '83; BMW 320 6 cyl., '79; VW Jetta L. '80; Honda Civic de Luxe, zeer mooi, '81; Mazda 323 de Luxe, '81; Fiat 127 L 1050 cc, '79; Mitsubishi Galant turbo diesel 2300 GLX, '81; Buick Skylark, 4-drs., 4 cyl., LPG, automaat, klein model, als nieuw, '80; Citroën Eend 2 CV6, nieuw, '82; Opel Ascona Berlina 2.0 SR, '78; Volvo 242 DL, '76; Ford Escort 1300 GL autom., '79; Ford Capri 1600 L, '76; Jeep Lada Niva, '79; Toyota 1200, '78; Toyota 1000, '77; bestelbus Datsun Urvan diesel, verlengd en verhoogd, '82; Daf 66 bj. '76; Garantie, elke keuring toegestaan. Inruil financ. mogelijk. Auto John Vermeeren, Sittarderweg 58a, Heerlen, t.o. CBS, tel. 045-720536 of 750531.

AUTOLAND biedt aan: BMW 316, '83, nw. type, kl. donkerblauw, ƒ 21.750,-; Rover 2300 S, '83, LPG, kl.groen, ƒ 21.750,–; VW Passat cl diesel, m. '83, kl. bruin, ƒ 13.750,–; Lada 210 S, '82, kl. wit, ƒ 6950,–; Datsun Bluebird GL, '81, LPG, blauw ƒ 8250,–; Mitsubishi Galant GLS 2.0, '81, groen, ƒ 9500,–; Fiat X 1-9, m. '81, groen, ƒ 9750,–; Ford Taunus 1.6 GL, '80, groen, ƒ 7750,–; Ford Taunus 1.6 2.0 GL, '79, groen, va. ƒ 4250,–; Audi 100 5S aut., '79, LPG, groen, ƒ 6500,–; Saab 900 GLE, '79, blauw, ƒ 7750,–; VW Golf GLD, '79, groen, ƒ 7750,–; Ford Granada combi aut. 2.3 L. '78 groen, ƒ 5500,–; Ford Mustang Ghia, '79, bruin ƒ 7750,–; Peugeot 504 GLD, '79, groen, ƒ 4250,–; Peugeot 505 SR '80 kl. grijs i.st.v.nw. ƒ 9500,–; Honda Accord, '78, blauw, ƒ 1750,–; Volvo 345 GL, '81-'83, va. ƒ 11.750,–; Inruil, inkoop en direkte financiering mogelijk. Heerlenerweg 39, Sittard, onderaan Wintrakerberg.

te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GLX i.z.g.st. bwj. '83, 1e eig., div. extra's, 50.000 km. Vraagpr. ƒ 11500,–; Heiweg 54 Bocholtz tel. 045-442186 na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bwj. '78, Vr.pr. ƒ 3750,-. Laagstr. 38 H'broek.

Te k. VOLVO 343 DL autom., schuifd., type '78 ƒ 2400,-; Toyota Corolla coupé, radio, bj. '79 ƒ 2100,-; BMW 2002 schuifd., radio-cass., type '76 ƒ 1700,-; Golf 1600 LS type '76 ƒ 800,-; Fiat 124 D lpg, get. glas, mooie auto ƒ 1300,-; Fiat 131 goede auto ƒ 700,-; 2x Allegro '78 en '77 ƒ 900,- en ƒ 700,-. Tel. tus. 16-19 u. 04492-4382 Hommert 10A Nuth.

Ger Lukassen AUTOMOBIELEN sinds 25 jaar een begrip. BMW 318 wit, '84 weinig gelopen 1e eig. diverse access. BMW 323 i '82 49.000 km. gel. blauw metal.; BMW 528 I zilver '83 groen metal.; BMW 730 autom. '80 blauw; Porsche 924 80 rood als nieuw; Porsche 944 '84 bruin metalic; Golf GTI '82 zwart, Golf GTI '85 wit, Golf GT D '83 rood wit, Golf Cabriolet goudkl. als nieuw, VW kever Cabriolet blauw wit als nieuw, Triumph TR 6, Cabriolet uitgeb. rood injection overdrive 100%, Opel GT '74 zilver uitgeb. zender, Ford 1600 Bravo combi 5-deurs '83, Escort '83 sportuitv. rood wit, Escort '82 zilver, Fiesta '81 zilver '80 bruin Granada '81 4 cyl., Granada combi '78 groen, Ford Taunus '80 '79 vanaf ƒ 2200,–; Kadett City 89 – '80 i.n.st. City '77 vanaf ƒ 2450,–; Ascona '83 zilver '80 autom. '79 rood 1900 S, Manta 1900 S '78 goudkl. ƒ 3950,–; Capri 2000 S '78 zilver koopje, Citroën Visa '81 ƒ 4750,–; R 5 '80 zilver, R 5 '81 rood, R 5 '78 rood, VW Derby GLS '79 wit '78 zilver VW Polo zilver, Golf automaat '78 wit, Honda autom. '80 rood Accord 4-drs., Datsun Sunny '81 rood, Mazda 323 groen '79, beige '78, VW bus '78 zilver ƒ 1200,–; Bedford camping '79, Citroën CX '79 goud kl. Fiat Ritmo '85 blauw metal., Fiat '85 S 5-drs. zilver, Golf diesel '83 '79 rood, Mini 77 okergeel ƒ 1350,–; sportwagens Mazda RX7 '83 zilver, BMW 320 zender uitgebouwd ± 15 inruilerwagens motoren, caravans, diverse speedboten en weekendcruisen, diverse **bedrijfsauto's. Ruilen al**les in, ook motoren, boten carv. direkte financ. Showroom - Garage Holzstr. 67 Kerkrade.

Autocentrum Kerkrade. Deze week o.a. MERCEDES 280 S, '81, met., div. extra's, 1e eig., in nw.st., ƒ 39.500,–; VW Golf GTI, kl. zwart, '80, zeer mooi, div. ass., 5-bak, ƒ 14.750,–; VW Golf Luxe, kl. rood, '81, ƒ 9750,-; BMW 520 6, blauwmet., 1e eig., ƒ 9750,–; BMW 520 6, groenmet., LPG, ƒ 7900,-; BMW 518, goudmet., schuifd. enz., '79, ƒ 7900,-; BMW 318, Zenderuitv., '79, iets spuitwerk, ƒ 7900,–; BMW 316, blauwmet., '77, ƒ 4750,-; BMW 728, groenmet., '78, ƒ 8900,-; Mercedes 280 autom., kl. model '78, zilver, ƒ 7750,-; Mercedes Diesel 220, '78, '78, revisiemot., ƒ 8900,–; Triumph Spitfire, 3× '77-'78, va. ƒ 3900,-; VW cabriol. Kübel legerjeep, nieuwst., ƒ 7750,–; Opel Senator 2.8 L, 11-'79, nieuwst., veel extra's, ƒ 11.750,–; Opel Rekord, 2-drs., 10-'81, ƒ 9900,–; Mitsubishi Colt, zilver, '81, 1e eig., showcond., ƒ 8900,-; Fiat Ritmo CL 65, bruin, '83, nieuw ƒ 9750,-; Taunus luxe stationcar, '81, ook LPG, 2× ƒ 7750,–; Taunus luxe stationcar, '79, ƒ 3750,–; VW bestelbus m. ruiten, bijna '80, ƒ 4900,–; Mazda 323, groenmet., bijz. mooi, '80, ƒ 6900,–; Lada 2121 Niva jeep, '80, ƒ 6900,–; Landrover, '77, orig. 30.000 km, type 109, ƒ 7750,–; Rover 2600 autom., '81, ƒ 6750,--; Oldsmobile Supreme, '80, coupé aut., LPG, ƒ 4750,-; Chevrolet Conc., '80, LPG, ƒ 3900,–; Pontiac Sport Firebird, div. extra's, '79, ƒ 6900,–; Peug. 604 TL, 1e eig., '79, nw.st., ƒ 5750,–; Renault 5 TL, type '83, rood, ƒ 8750,–; Simca 1200 S, app. sport sportwag., carr. verzinkt, ƒ 4750,–; div. oldtimers o.a. Mercedes 170 S en D en Simca, 1938, ƒ 7750,–; Datsun 120 coupé, '79, rood, ƒ 3900,–; Fiat 4-drs. 128 CL 1300, '79, ƒ 3900,–; Fiat 600, showr.conditie (voor liefhebber), ƒ 3750,–; Honda Accord autom., 3-drs., '79, ƒ 3900,–; Peugeot 404 aut., nieuwst., ƒ 2900,–; Alfetta 1800, LPG, Sedan, '80, ƒ 2900,–; Toyota 30 Corolla, div., ook automaat, va. ƒ 1500,–; div. Honda Civic automaat va. ƒ 1500,–; **Mazda 1000 en 1300, 2-drs. en** 4-drs., '77-'78, ƒ 1750,–; Taunus 1600 L 6×, '77-'78, va. ƒ 1500,–; Ren. Estafette, paardenverv. (met keuring), ƒ 1250,–; VW-bus bestel, 2 ltr., '78, ƒ 1750,–. Div. inruil. Peug. 604, ƒ 1750,–; 504 D, '78, ƒ 1750,–; Lancia, '78, ƒ 1250,–; Lada, '78; Fiat div. '78; Mitsubishi, Simca, Datsun, Mazda, Combi Audi en 20 andere merken va. ƒ 500,–. Inr. mog., financ., garantie ook uitbetaling op uw auto bij inruil. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000 bwjr. 2-1-'75 i.g.st. goedkoop. Laurierstr. 337, Heerlen.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. eind '78. Pr. ƒ 1850,-. Tel. overdag 045-329649. Na 17 uur 045-444247.

Te k. originele LEGERJEEP Munga ƒ 3000,–; Bavostr. 78 Nuth tel. 045-243206.

OPEL Ascona bwj. '78 schuifdak, gas, trekhaak ƒ 3500,–; Iedere keuring toegest. Donatusstr. 151 Nuth.

Te k. VOLKSWAGEN Jetta '83, na 18 uur. Belemieterf 81 Heerlen-Rennemig.

Te k. FIAT X 1/9 bwj. '75. Mattheusstr. 12 Heerlerheide.

Te k. RENAULT 14 TL bwj. '80 i.z.g.st., groenmet. Seringenstr. 5 Kerkrade-W.

Weg. omstandigh. SIMCA 1308 5-drs., open dak, trekh., sept. '77. Pr. ƒ 900,-; Na 18 u. Bredastr. 27 Heerlen.

HONDA Accord '78 aut. ƒ 3750,–; Volvo 244 LPG '76 ƒ 2750,-; Chevrolet Malibu '79 LPG ƒ 3750,–; Opel Manta '76 ƒ 2750,–; Ford Escort '76 ƒ 1500,–; Mercedes 280 S '71 ƒ 1250,-; Inr. mogl. 045-211071 Overbroekerstr. 54 H'broek.

INRUILAUTO'S. Volvo 360 GLS 3-deurs 2 ltr. blauw 1983; Volvo 340 DL 3-deurs rood 1983; Volvo 340 GL 3-deurs automaat blauw 1983; Volvo 343 Winner automaat blauw 1982; Volvo 345 GL automaat met LPG install. zilver 1980; Volvo 343 DL gold 1979; Volvo 343 special blauw 1979; Volvo 343 luxe automaat beige 1978; Mitsubishi Tredia 1.4 GL groen 1983; Mitsubishi Galant GL met LPG install. rood 1978; Renault 11 automaat rood 1983; Ford Escort 1.1 luxe zilver 1983; Ford Escort 1.3 luxe groen 1979; Citroën CX 2000 wit 1980; Citroën GS met LPG install. blauw 1980; Citroën GS Pallas zilver 1977; Honda Civic automaat rood 1980; VW Golf diesel rood 1979; Renault 4 bestel lang wit 1981; Talbot 1510 GL groen 1981; Mazda 323 groen 1978; Alle auto's boven de ƒ 5000,- worden met een V.V. inspectierapport, 10.000 km beurt en 3 maanden Bovag garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo dealer Charles Feijts B.V. Provincialeweg N 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Te k. HONDA CIVIC autom., bj. '83, km.st. 26.500, vr.pr. ƒ 11.750,-, 1e eig., 4-drs., lichtblauwmet. Tel. 045-410585, na 19.00 uur.

Te k. MERCEDES 200 D'77 nw. mot., nw. banden, ƒ 10.000,–, Houtstr. 3, Merkelbeek.

Te k. MERCEDES 230/6, bj. '73. Pastorijstr. 12, Nuth. 045-242411.

AUTO LIMBURG een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovagbedrijf, 1 jaar garantie mog. Renault 18 GTL, 1e car, comb., met. blauw, gas onderbouw '83 ƒ 14.750,–; Opel Record 2.0 S, combi, met bruin, get. gl., '82 ƒ 15.750,–; Ford Taunus combi 2.0, 6 cyl., showroomstaat '81 ƒ 10.750,–; Mercedes 280 S bl. met. '82 ƒ 49.500,–; Mercedes 200 bruin, get.gl. '81, nw.st. ƒ 19.500,–; Honda civic sport met. zwart alle extra's, nw.pr. ƒ 24.000,– nu ƒ 14.250,–; Opel Monza 2.8S, aut. met. goud ƒ 12.500,–; Citroën CX 2400 Pallas 5-bak, met. groen ƒ 11.750,–; Toyota Celica 1.6 ST met. grijs, '83 ƒ 15.500,–; Audi 100CD 5E, aut. alle extra's '79, ƒ 12.500,–; Volvo 360 GLS met. bruin, t'83 ƒ 16.500,–; BMW 320 Alpina met. groen, sportvelg '78 ƒ 9.750,–; Ford Granada 2.3 GL, aut. met. bruin t'82 ƒ 12.750,–; Alfa sud 1.5 Ti, 5-bak, wit, get. gl '81 ƒ 10.000,–; Audi 100 GL 5E met. grijs aut. '80 ƒ 7.750,–; Audi 80LS 4-drs. met. groen '81 ƒ 11.750,–; Audi 80 LS 2-drs. met. groen '80; Ford Escort, 1.3L rood 3-drs. nw. model '80 ƒ 10.900,–; Golf diesel rood '80 ƒ 10.500,–; VW Passat 1.5 LS nw. model '81 ƒ 11.750,–; Nissan Cherry 1.2 HB met. bl. get.gl. '81 ƒ 8.950,–; BMW 733i met. gr. veel extra's '79 ƒ 14.750,–; Mitsubischi Galant 1.6 GL, beige '82 ƒ 11.900,–; Renault Fuego TL beige '81 ƒ 10.750,–; Opel Kadett 1.3 4-drs met. bruin '80 ƒ 8.750,–; Ford Fiësta 1.1l met. bl. '79 ƒ 7.500,–; Citroën 2CV6 blauw '82 ƒ 7.500,–; Honda accord aut. rood '80 ƒ 8.500,–; Honda Accord 5-bak met. bl. '80 ƒ 8.250,–; Opel Record 2.0S 4-drs. met. goud '80 ƒ 9.250,–; Volvo 244GL bruin nw.st. '79 ƒ 9.250,–; Audi 100GL5E met. brons get.gl. ƒ 6.750,–; Audi 100GL5S met. brons '79 ƒ 6.750,–; Ford Taunus 2.0l 6 cyl. met. grijs '80 ƒ 6.750,-; Golf diesel 5-drs. met. grijs '79 ƒ 8.750,-; Peugeot 504GL met. blauw '78 ƒ 4.250,–; Peugeot 305GR wit '78 ƒ 4.250,–; Toyota Celica 1.6 St liftback dec '77 ƒ 3.950,-; Toyota Celica 1.6 St geel '73 ƒ 1.500,-; Vlotte financiering, 3 mnd Bovag garantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek tel. 04402-74808.

Ter overn. aangeb. partij gebr. AUTO-ONDERD., motors etc., gunstige prijs. Event. m. geh. magazijn in Industrieterrein. Tel. 04406-12423 b.g.g. 043-642591.

Te k. prachtige HONDA Accord coupe autom., type '80, ƒ 6250,-. Elke keuring toegest. 045-726583.

CITROËN BX 16 TRS '84. Stationstr. 215 Nuth tel. 045-241078 na 11.00 uur.

Te k. MERCEDES 220 D '75 i.z.g.st. Inr. grt. auto mogl. In de Stack 35 Heerlen-Vrieheide na 18 u.

Koopje MAZDA 323 bwj. 26-9-'78, 3-drs. ƒ 2450,-; 045-727534.

Te . VOLVO 343 DL autom. bwj. '77 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3250,–; 045-727534.

FIAT 127 lux '77 mooi, foed en zuinig ƒ 1900,–. Tel. 045-453591.

Te k. MOTOR + versnellingsbak Open 2.8; Ford motor 1.6 GT; Alfa motor en versnellingsbak, tel. 045-353748.

Te k. FORD Mustang bj. '75 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3800,–. Na 17.00 u. 045-258281.

Te k. van part. zeldz. mooie OPEL GT bwjr. '73. Inr. gr. wagen mog. Tel. 045-254329.

Te k. Ford CAPRI 2.0 GL 6 cil., bwjr. '80, km.st. 70.000, i.z.g.st. alle keuringen toegest. Voor inl. 04406-12289.

MAZDA 323 Estate station car, bj. jan. '84, gunstige prijs. Banensweide 10, Neerbeek, tel. 04402-75377.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. '77, met veiligheidsrapp. Pr. ƒ 2450,-; tel. 045-727179.

Te k. prachtige OPEL Manta 19S type '78 ƒ 3950,-; Gouwestr. 9 Beersdal Heerlen.

Te k. OPEL Kadett automatic type '78 ƒ 3950,-; Keuring toegest. 045-726583.

Te k. FORD Fiesta in nw.st. type '79 ƒ 3950,–; Keuring toegest. 045-219237.

Te k. gevr. sloop- en SC DEAUTO'S. Tel. 726281 of 045-752256.

MINI 1100 special schuifd. bj. '78, pr. ƒ 33 Tel. 045-727179.

Te k. gevr. sloop- en SC DEAUTO'S, van ƒ 50,- ƒ 3000,-. Tel. 04494-4348

Te k. gevr. alle merke typen sloop en SCHA AUTO'S. Tel. 045 4114

Wij betalen ƒ 100,- ƒ 20.000,- voor uw lo sloop- en SCHADE TO'S. Tev. gratis afh Tel. 045-416239.

Schadeauto's OPEL M 3.0 S, '79; Manta GTe, Toyota Corolla Liftb '82; Nissan Sunny Co '83; BMW 730 (spu BMW 525, '81; BMW 3 '77; Mitsubishi Colt Tu '82; Opel Kadett autom '81; Alfa 33, '84; Honda cord, '80. Wilhelminast Nieuwenhagen.

Te k. VW GOLF diesel, jan '85, km.st. 11.000, 04450-2748.

VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade



Der jedieng

Der Neeres hauw in de kweersjleeg ummer blüdieg völ jeld verdeent Went der vaarsjtiejer mit der jedieng koam, kroogste jet ste beleëve; ummer woeët ziech jetellewelt vuurdat der Neeres der bong vuur der nujje akkoad ongersjrievet.

Doabij wós der vaarsjtiejer waal dat der Neeres jinne voelig woar en 't werk watte maachet bekiekensweëd woar, de kappe en de sjtiele sjön óp ing richtoeng, de polte sjön óp de zelfde huëgde en jód verpakt, naja, 't woar inne moesterpos ieësjte klas.

Wail der Neeres zelver óch wós datte hoeëg jesjetzt woeët, moeët der vaarsjtiejer nit alling jet van der akkoad losse valle, mar heë moeët óch nog ekstra primmie jeëve vuur jiddere waan koale deë jelane woeët, went in der kweersjlaag e flöts of riffel aajetróffe woeët, ing sjturoeng aajevaare woeët, of wasserjeld en vuurtsóg went wasser aajeboort woeët.

Op der pos woar dan inne krach, dat diech huëre en zieë verjóng. Der inne keëket helder wie der angere, ing voes noa de anger koam op de jetsuugkis tsereët.

't leësjste wat der Neeres ummer zaat woar :„ Dan bin iech sjtrak oave bij der klinge (der insjpektoer) en vroag miech de papiere. Iech kan uvveraal der tusje kóme, ze pütsje miech de heng wen iech kóm. Mörje kan iech al bijing belsje fierma aavange. Iech han die sjais hollendsje tsentsekoel nit nuëdieg! Maat üch de sjteejeng mar zelver, vuur miech kat ür vrekke! Verdeent me hij ee paar tsents mieë wie der akkoadsloeën, dan komt ür al mit de sjier!"

Noa die kreftieje wöat van der Neere noom der vaarsjtiejer der Neeres nog jet óp 't ermsje, vertsellet nog ing jów wiets en hauw dan der Neeres ezoeëwiet datte tseechenet.
„Jód, vaarsjtiejer", zaat der Neeres dan waal nog. „Went vuur dizze mond nuus verdeene, bringe vuur diech de vrauw en de kinger, doa kanste van óp aa! Gluck auf!" en der vaarsjtiejer woar voet.

Der Neeres hauw sjpas: „Jonge kómt, pakt üch tsezame, 't hat werm jód jeklapt, dis kieër verdeene vuur jeld!" Wie de rungde jesjósse woar, woeët bttram jèsse. Der Neeres leëzet onger 't èsse ummer de tsiedonk van der daag dervuur, die zieng vrauw um de doebbele jewikkeld hauw, en sjprooch dan jee woat.



● *Een schop en een krijtje, in de mijn onontbeerlijk om iets uit te leggen.*

Wente doa mit veëdieg woar zaatte:„ Hensjere! 't Is tsiet, nimt de pannesjupmit, dan krieje vuur bis sjiech nog jet sjting voet. Sjpuit üch ins in heng!" Zelver blarete aaf, trók der vuursjpaan durch, laat tswai kappe óp en verpakket al ezoeëvöl wie muielieg.
Doanoa sjtong heë ŏp der hoof en wórp de dikke sjting al noa der waan in. An 't eng van de sjiech woeëte de kappe nog óp riechtoeng jelaat, inne sjtiel woa al plaatsj vuur woar óp sjpronk dronger jezatse en nog jauw de aasjtiejende riechtoeng vur der kweersjlaag durchjetrókke en mit knietsjröam aajetseechent.
„Ezoeë", zaat der Neeres, „der posauwe van nommedaagssjiech, deë doch koelsjeël is en ummer oes de riechtoeng viert, broecht noen mar de anger drei sjtiele tse zetse en kan dan sjinne bijmaache, verpakke, bore en der ibroch sjisse. Losse vuur noen mar mit rouw óp de sjaat aajoa.

Tsing minute woare ze ste vrug an der ieësjte östlieje kweersjlaag, mar dat wós der Neeres.
't Mitwochs hauw der Balt, der kiebelmajoer, de rungde jemaat uvver de Vunfhonged en an de östlieje zie van de koel alle privaattonne verzörgd en waadet dan an der ieësjte óp zie kameraad.

Der Neeres en der Balt woare tswai heng óp inne boech, 't woare tswai doevepiette in hats en neere.
Ze hauwe nit ins tsiet vuur jódden-daag tse zaage.
Der Balt, deë óp zieng matriaaltesj zoos róffet al:„ En Neer, haste vuur e zóndieg de sjekzij in sjtelloeng er woar 't jriest nog óp tsiet der letste toer?"
„Joa Balt, iech hauw hingenaa nog e priesje mit 't jriest. Der nieekste zóndieg jeet 't óp jesjprónge aier, dan hat 't jet jód tse maache. Wie woar 't mit der blaue van diech, Balt, is deë tseruk van Dax, den e zóndieg nog nit wa!"

„Noen Sjwieg miech, leeve Neeres, e deesdieg wie iech van daagsjiech heem in de sjtroas koam, zien iech 'm valle en braat ziech óch noh ing belsje zij mit , dat sjinoas. Der nieekste wieë toer zets iech 'm nog ins in en drieën iech 'm dan nit. tsietlieg dan huët der blaue óp ste besjtoa, dan is e besjtimt vuur de tsoep."

Ongerwiel woare ze al vertsellend an der sjaat kóme. Der Neeres moeët de sjisdoeës aaflieëvere, de jonge in jetsuugmajazien e boor en inne boorhammer aafjeëve.
Der Balt worp zieng tesj in zie majazien en jong óp 't markebret aa, tsezame waadete ze óp der zeeltsóg.
Vrisj jewesje jonge ze óp heem aa. vertsèl jong wie kan 't angesj, uvve der jedieng, der vaarsjtiejer en de doeve.
De vrauw van der Neeres sjtong al óp heese koale tse waade. Ze woar sjiek aajedoa en moeët mit ing jów vrundin nog óp kingsdoof joa.
Der Neeres vong zieng middaag óp ing zie van de forneus, oos, doeket doe e vieëdel sjtond mit der kop óppen dusj en jong doe noa 't doeffes. woa heë zieng tsiet waal umkróog.

W. Ritzerfeld

Samenwerking met universiteiten en internationale contacten

Botanische Tuin naar hoger plan

KERKRADE – Het stichtingsbestuur van de Botanische Tuin in Terwinselen in Kerkrade heeft van het gemeentebestuur groen licht gekregen voor de bouw van een plantenkas. Nog dit jaar zal de nieuwe kas verrijzen in de tuin. Aanleiding voor die toestemming was het bericht van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, dat er voor 1985 een eenmalige subsidie werd verstrekt. Daarbij geldt als voorwaarde dat de plantenkas in principe beschikbaar moet zijn voor het herbergen van plantencollecties in het kader van een nog te vormen landelijke collectie.

Directeur Dijkema toont zich zeer verheugd met de gang van zaken. Het is echt vijf voor twaalf. Veel plantensoorten zijn met definitieve uitroeiing bedreigd. Daarom is men druk bezig de botanische tuinen in Nederland en ook internationaal te coördineren en een soort taakverdeling op te stellen waar iedereen zich aan te houden heeft. Het is de bedoeling dat de verschillende tuinen elk een aparte taak krijgen, om zodoende de overlapping, die tot voor enkele jaren bestond tussen de diverse botanische tuinen, te verhinderen.
De basis van de vorming van een landelijke plantencollectie vormt de maatschappelijke niet-universitaire functies die botanische tuinen in geheel Nederland vervullen en die zich veelal hebben ontwikkeld tot taken die gelijkwaardig zijn aan de universitaire werkwijzen van het verzamelen en instandhouden van collecties planten ten behoeve van het wetenschappelijk onderwijs en onderzoek.
Dijkema: „Het als niet-universitaire botanische tuin mee mogen doen aan de realisatie van een Nationale Plantencollectie met een duidelijk informatief karakter, is voor de Botanische Tuin in Kerkrade van wezenlijk belang voor de opbouw van haar eigen plantencollectie. Zo alleen zijn we in staat een representatieve dwarsdoorsnede van het plantenrijk binnen de aanwezige collectie aan het publiek te tonen. Met name de esthetische waarde van een dergelijke collectie is van grote waarde voor een educatieve tuin als die hier in Kerkrade."
Van de zijde van de Commissie Botanische Tuinen van de Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen is aan het bestuur in Terwinselen gevraagd de collectie succulenten (vochtbewarende vetplanten) van het eiland Madagascar in verzorgingsbeheer te nemen en zo nodig regulair uit te breiden. Dijkema noemt dit een zeer eervolle en zinvolle taak voor de tuin: „Hiermee spreken de wetenschappelijke tuinen hun vertrouwen uit in het werk dat de stichting voor de regio doet." Zinvol is het vooral omdat volgens de succulentenkenner Werner Rauh al 75 procent van dit soort planten op Madagascar is verdwenen.
De Botanische Tuin zal ook gaan samenwerken met het Wereld Natuurfonds, waar men volledig lid van is, en met de internationale vereniging van Europese botanische tuinen (IABG).
Een gedeelte van de plantenkas zal worden ingedeeld als verlengstuk van de thematuin, die vooral een educatief karakter heeft. Met name scholen maken toch veelvuldig gebruik van de mogelijkheden die de tuin biedt. Dijkema vindt het goed dat de kinderen het besef wordt bijgebracht dat er een duidelijk verband is tussen wat er in de tuin gebeurt en de wereld daaromheen. „De kinderen moet worden bijgebracht dat er geen leefbare wereld is zonder planten. Natuurbehoud is uiteindelijk zelfbehoud. Voorwaarde voor dit besef is liefde voor en kennis van de natuur. Het is een lange weg en we staan pas aan het begin. Het resultaat is ook niet direct meetbaar. Daarom vind ik het ook zo ergerlijk dat we zelfs hier nog te maken hebben met nogal wat diefstal. Steeds weer ontdek je dat er mensen zijn die hier planten komen uitsteken. Zelf heb ik een paar volwassenen op heterdaad betrapt. Mensen die echt wel het geld hebben om planten te kunnen kopen."
Ondanks de nieuwe plantenkas zijn er nog meer wensen in de tuin. Er komt een pergola met een rij gemetselde kolommen langs de zuidzijde van de thematuin en de plantenkas en het oude toilet wordt vervangen.
Hartewens is een bezoekerscentrum. Met hulp van de steun van stichting Vrienden-Donateurs wordt gepoogd daarvoor geld bijeen te krijgen. Toetreden tot die stichting kan door een minimale bijdrage van vijftien gulden per jaar te storten op gironummer 3089265, t.n.v. penningmeester Botanische Tuin Kerkrade, Sint Hubertuslaan 74, of op rekeningnummer 175200874. Donateurs krijgen vier keer per jaar het Informatie Bulletin, er wordt een zadenlijst toegestuurd waaruit gratis tien zaden kunnen worden gekozen en er zijn in de winteravonden dia/filmvoorstellingen.

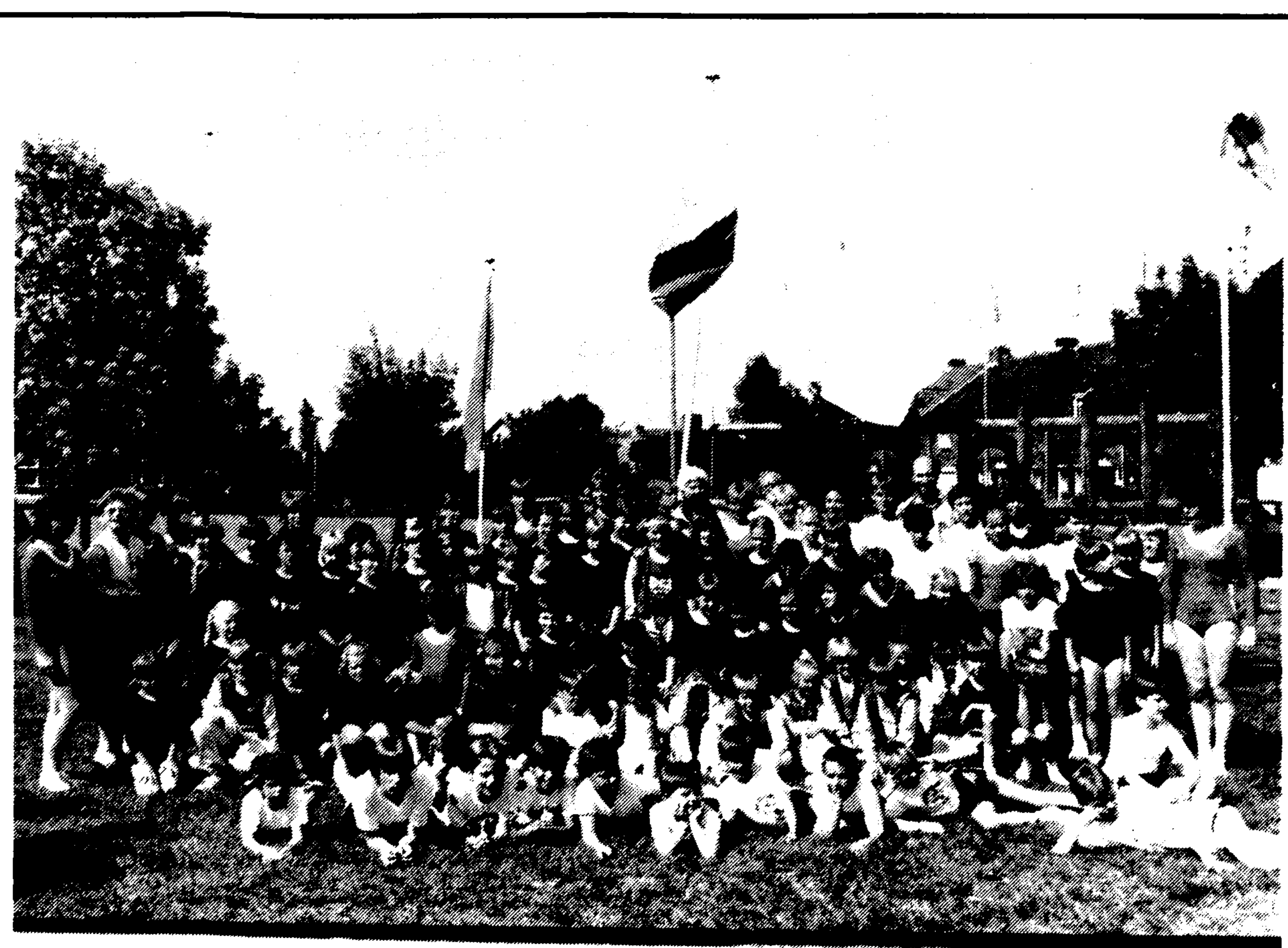
● *Directeur Dijkema in zijn Botanische Tuin, die hij sinds een jaar of vijf naar een hoger plan tilt.*

Gewonde bij aanrijding

LANDGRAAF – Bij een aanrijding op de T-splitsing Hofstraat/Heistraat in Schaesberg liep de 23-jarige L.S. uit Heerlen maandagavond een gescheurde lip en een gebroken voortand op. De bromfietser kwam ten val doordat de eveneens 23-jarige E.W. uit Landgraaf, komende vanaf de Hofstraat, te laat remde. Beide voertuigen liepen aanzienlijke schade op.

Sociale Aktie op Rolduc

KERKRADE – Gymnasium Rolduc houdt komende zondag voor de negende keer de Sociale Aktie waarvan de winst is bestemd voor het noordoosten van Brazilië, waar de pastoraal werkers Eliane en Rover van der Ploeg trachten iets bij te dragen aan de verbetering van de grote armoede, de slechte behuizing en de problemen op onderwijskundig gebied voor de bevolking in die streek.
De actie behelst een fancy-fair op de binnenplaats vanaf elf uur, een jazzballet- en rytmische gymnastiekdemonstratie om 13 uur, een mode- en hairstylingshow om 14.30 uur, een verloting om 15 uur en een barbecue om 17.30 uur. Om 22 uur is het feest afgelopen.



● *Na de sportdemonstraties op de Markt ging de hele jubilerende sportvereniging St. Paulus op de foto.*

MET ONDER MEER SPORTDEMONSTRATIE OP DE MARKT

St. Paulus vierde 40e verjaardag

TREEBEEK – Feest in Treebeek in het afgelopen weekeinde waar sportvereniging St. Paulus het robijnen bestaansfeest vierde. Zaterdagmiddag trok de complete jubilerende vereniging begeleid door muziekkorpsen in optocht door Treebeek richting Markt waar gymnastiekdemonstraties plaatsvonden. Dat 'beweegfeest' werd in stralende zonneschijn afgesloten met een gezamenlijke demonstratie ingestudeerd door mevrouw Lustberg.
Zondag werd in de Barbarakerk een mis opgedragen in het kader van het jubileum. Fanfare Harpe Davids werkte daaraan mee en natuurlijk waren de leden van St. Paulus daar ook weer bij aanwezig.



UBACH OVER WORMS – Mogelijkerwijs was het schitterende weer er debet aan dat de Garde en Showgroep 't Stroatje van de carnavalsverenging De Geete uit de Groenstraat afgelopen zondag niet die belangstelling kreeg die men had verwacht. De Groenstraatse formatie was in maart van dit jaar onder leiding van de dames Schmitz en Pappers in Gulpen Nederlands kampioen geworden in de catagorie garde- en showdans, junioren B. Aan deze titel, die de jongelui al voor de tweede achtereenvolgende keer in de wacht wisten te slepen waren het Limburgs en het Zuidnederlands kampioenschap vooraf gegaan. Vandaar dat het bestuur van de verenging de winnaars een receptie en feestavond aanbood.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: A Passage to India, dag. 15 en 20.30 uur.
Rivoli: Witness, 2e week, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur.
[illegible]: Amadeus, a.l., 19e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. For those I loved, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Hot Bubblegum: dikke liefde, 2e week, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. First Blood, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Buiterij op de Mounty, 2e week, 16 jr. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Meisjes met vurige verlangens, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG
Autokino: Body double, 16 jr. zo t/m wo 22.15 uur. Heisse Fingerspiele, 16 jr. zo t/m wo 00.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: The Killing Fields, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Rue Barbare, 16 jr. dag. 14.15 en 20.45 uur.
Palace 2: Indecent pleasures, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Brazil, 12 jr., dag. 14 en 21 uur.
Royal 1: Beverly exposed, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Zwarte baretten, 16 jr., dag. 14.30, 18 en 20.30 uur.
Mabi 1: A passage to India, 3e week, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Mabi 2: Beverly Hills Cop, 9e week, a.l., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: 2010, a.l., dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis Maastricht: Je Vous Salue Marie, 2e week, dag. 20 uur.

SITTARD
Sirkel theater: Danton, wo 21 uur.

THEATER

Woensdag 5 juni
Burgermans Bruiloft - Maastricht - Podium Posjet: 20 uur - Toneelgroep Alles is drama
Concertgebouworkest - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - met Hans Vonk, Jaap van Zweden, Harro Ruijsenaars
Troilus en Cressida - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Toneelacademie Maastricht

VANDAAG

HEERLEN

14.30 uur: Kindertheater met voorstelling: Kriebels. In De Nor aan de Geerstraat 284.
21.00 uur: Politiek café van de VVD en JOVD in Brandpunt aan het Emma-plein. Met optreden van pianist Ferdinand Crijns. Raadslid Wil Houben zal spreken over: Stadsherstel.

KERKRADE

12.50 uur: Vertrek per openbaar vervoer bij bushalte Rolduckerveld voor de wandeltocht van SWOK door het platte bos van Mamelen.

Regio kort

BEDEVAART
KLIMMEN – Maandag 17 juni vertrekt er een bedevaart naar Kevelaar. Voor informatie kan men terecht bij de heer Lemlijn, Overheek 2, Klimmen ☎ 04405-2731.

KREATIEF
HOENSBROEK – In het winkelcentrum Hartje Hoensbroek kan zaterdag 29 juni iedereen die denkt iets aan het publiek te bieden te hebben zich uiten. Onder het motto: Speel je in de kijker kan men dan bijvoorbeeld muziek maken (van pop tot klassiek), volksdansen, breakdance, cabaret, pantomime, playbacken of imiteren. Voor meer inlichtingen kan men terecht bij Harry Erkens ☎ 212941.

VISSEN
KERKRADE – Op zaterdag 15 juni wordt op vijver Drie te Rolduc een Open Jeugdwedstrijd gehouden door de hengelsportvereniging Ons Genoegen. De wedstrijd is toegankelijk voor iedereen beneden de 15 jaar. Er is geen inschrijfgeld en men hoeft geen lid te zijn van een visvereniging. Aanmelding kan geschieden bij de heer Ritterbeeks, Servatiusstraat 41 ☎ 457898.

MINITRIATHLON
LANDGRAAF – Op zondag 11 augustus gaat de tweede editie van de recreatieve Landgraaf minitriathlon van start. Deze zwem-, fiets- en loopwedstrijd staat open voor iedereen die meent te voldoen aan de gestelde eisen. Men kan de sportieve strijd aangaan in twee categorieën en wel de ¼ triatholon bestaande uit: 1000 meter zwemmen, 45 km fietsen en 10 km hardlopen of 500 meter zwemmen, 22½ km fietssen en 5 km hardlopen. De wedstrijdonderdelen worden op en om het openluchtzwembad De Molt gehouden. De deelnamekosten bedragen 10 gulden per persoon. Inschrijven kan men uitsluiten bij het serviceburo voor verenigingen, Heigank 29, Nieuwenhagen. Voor meer inlichtingen ☎ 324477.

VLOOIENMARKT
KERKRADE – De werkgroep van de Hervormde Kerk te Terwinselen houdt begin augustus een vlooienmarkt in de grote zaal van het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat. Mensen die voor deze markt nog spulletjes hebben kunnen kontakt opnemen met mevrouw J. Rising, Op de Knip 82, Kerkrade-West ☎ 415864.

WANDELTOCHT
HEERLEN – Ouderen uit Heerlen vanaf 50 jaar die op woensdagmiddag 19 juni willen deelnemen aan een wandeltocht rond de Gulpenerberg dienen voor 11 juni kontakt op te nemen met de Stichting Welzijn voor Ouderen Heerlen, Putgraaf 3 ☎ 715530. Vertrokken wordt vanaf 13 uur. Voor busvervoer en kop koffie betalen de deelnemers ƒ 4,50 per persoon.

KLEREN MAKEN
HOENSBROEK – Vrouwen zonder (betaald) werk kunnen iedere dinsdag van 9 uur tot 16.30 uur In de Klas aan de Kastanjelaan 140 terecht voor het zelf maken van kleren. De kosten bedragen ƒ 2,- per dag. Er is een coupeuse aanwezig die kan helpen met knippen, patroontekenen, verstelwerk of andere handwerkvormen.

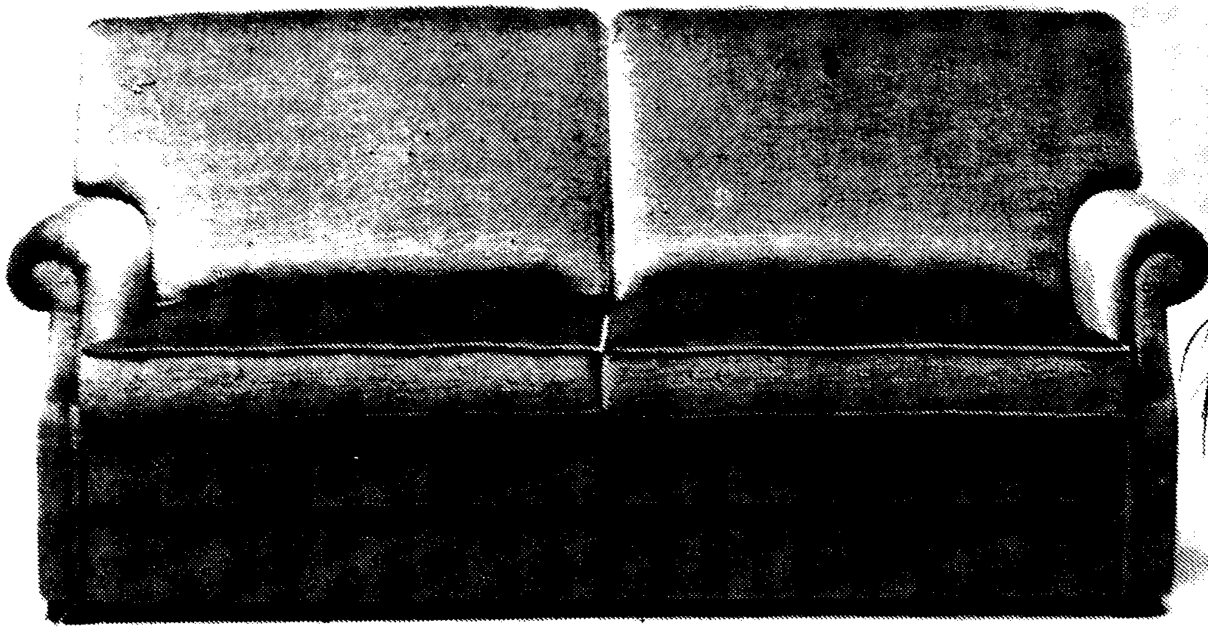
KINDERKAMP
UBACH OVER WORMS – Het Oratorium (Maastrichterlaan 82, 6281 VS Ubach over Worms) houdt van 20 tot en met 27 juli in Wellerlooi een kamp voor alle kinderen in de leeftijd van 7 tot en met 12 jaar. De kosten voor deze hele week bedragen 90 gulden inclusief inschrijfgeld. Wanneer de kosten een bezwaar mochten zijn kan men kontakt opnemen met Gerard Mol ☎ 314340. Voor vragen kan men bellen ☎ 314340.

VAKANTIEWERK
NIEUWENHAGEN – Van 12 tot en met 16 augustus organiseert het Open Jeugdwerk weer zomer-aktiviteiten voor kinderen tussen 4 en 12 jaar. Gezocht wordt nog naar mensen die aan de organisatie willen deelnemen. Op donderdag 13 juni wordt om 20 uur in Wijkcentrum De Kleikoel aan de 1213-Laan een bijeenkomst gehouden waarvoor vrijwilligers worden uitgenodigd. Voor meer informatie kan men kontakt opnemen met De Kleikoel ☎ 311738.

TALENTENJACHT
HEERLEN – Op zaterdag 15 juni wordt voor de derde maal een straatmarkt en braderie gehouden aan de Anjelierstraat in de wijk Nieuw-Einde. Tijdens de braderie wordt een taltentenjacht elektronisch orgel gehouden. Dit in samenwerking met de firma Stalmeijer Music B.V.. Er zijn drie groepen waarvoor jong en oud kan inschrijven: Groep A is voor beginners met een of twee jaar orgelles, Groep B is een middengroep en Groep C is voor gevorderden. Formulieren voor deelname zijn te verkrijgen bij Stalmeijer Music B.V. Hoofdstraat 32 Hoensbroek, de heer Peters, Tulpstraat 19 Heerlen ☎ 214287 of de heer Kremer, Brikkebekker 105, Schaesberg ☎ 317270.

U wéét 't toch!

Al meer dan 40 jaar brengt Schols een prachtige kollektie klassieke en eigentijdse meubelen.
Wij hebben bijvoorbeeld een grote keuze twee- en twee½-zits banken. Verkrijgbaar in alle denkbare bekledingen, dessins en kleuren, ook in leder.
Kiene banken - kopers gaan daarom eerst naar Schols!



Bij al onze vestigingen vindt u vlakbij altijd een parkeerplaats voor uw auto!



De garanties en de service van SCHOLS zijn in heel Limburg een begrip!

Iedere donderdag koopavond.

schols meubelen

da's 'n echt vertrouwd adres!

Kerkrade, Hoofdstraat 93-95. Tel. 045-455146
Heerlen, Geleenstraat 72. Tel. 045-713463
Kerkrade, Markt 2. Tel. 045-455098
Kerkrade, Markt 45. Tel. 045-452885

tapijten, vloerbedekking, vitrages

GELD NODIG!

LIMBURGSE KREDIET VERLENING

PERSOONLIJKE LENING		
Bedrag	96x vanaf	72x vanaf
f 3.000,–	–	–
f 5.100,–	–	105
f 8.000,–	–	186
f 10.100,–	175	204
f 15.100,–	255	298
f 20.100,–	331	389
f 25.000,–	412	485

DOORLOPEND KREDIET		
Bedrag	All. p/m*	mnd** v.a.
f 5.000,-	100,-	88
f 7.000,-	140,-	80
f 9.000,-	180,-	80
f 12.000,-	240,-	76
f 16.000,-	320,-	75
f 20.000,-	400,-	75
f 25.000,-	500,-	73

BEL!!!
04409-1111

Leningen zonder onderpand
Alle bedragen mogelijk vanaf f 1000,-
Meestal binnen 2 uur geregeld.
Lopende leningen veelal geen bezwaar
Ook 1e en 2e hypotheek
Meestal kwijtschelding na overlijden
Wij bemiddelen voor diverse banken.
*Alle aflossingsbedragen zijn incl. rente
**Theoretische looptijd in maanden
Dagelijks van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 10.00 - 16.00 uur
Wilhelminastraat 4 Postbus 36
6245 ZG Eijsden

START GROTE CLUBACTIE 26 SEPT. 1985
Stichting GroteClubactie

Clubbesturen opgelet:

- Op 26 september start de GROTE CLUB-ACTIE. Hoge winst van 80% per verkocht lot voor de clubkas. MILJOEN GULDEN aan prijzen.
- Deze kant-en-klaar thuisgebrachte loterij-actie is een uitkomst voor alle vrije-tijdverenigingen, zeker nu de subsidies dalen en de kosten stijgen.
- Daarom gaan wij de verenigingen graag helpen met raad èn daad èn publiciteit en met "steun uit de lucht" van de Tros. Op maandag 30 september onze eigen "Grote Clubactie TV-show". Dat alles samen is méér dan alleen een goodwill-gebaar.

Schrijf voor aanmelding of om informatie naar:
Limburgs Dagblad
Afdeling P.R. - Postbus 3100 - 6401 DP Heerlen
Vergunning van de Staatssecretaris van Justitie d.d. 06.11.84 onder no. LO. 730/145/181.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217. Tot 24 uur.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda diesel '85; Subaru 1800 GL '85; Subaru 1600 stat.car '84; Fiat Ritmo 60 '83 en '82; Ford Fiesta 1100 L '81; Toyota Corolla liftback '81; Toyota Corolla '76, Fiat 128 '77; Fiat 127 '76; Fiat 126 '80; auto Bianchi A112, '78; Citroën Dyane '79, Citroën GS spec. '79, Datsun 100 AFII '77; Ford Taunus bravo '80, VW Golf diesel '77; VW Golf '75; Lada 1200 S '75, Mitsubishi Galant automaat '77; Opel Ascona 1.9 N '80; Opel Rekord '76; Opel Kadett '75; Peugeot 305 '80 en '79; Renault R18TS '80; Renault R5GTL '78; Talbot-Solara 1.6 GLS '83; Talbot-Solara automaat '81; Simca 1308 GT '78; Simca 1308 GLS '79; Simca 1000 Ralley I '77; Talbot-Horion diesel '83; Horizon 1.3 LS '81 en '80; Volvo 343 automaat '78; Citroën eend bestel '79; Renault Fuego '81; Austin Allegro '78; BMW 1602 '75; BMW 320 '76; inr. en fin. mog. diverse goedkope auto's.

KADETT stationcar 3-drs. bj. '81, 13 S; Toyota Celica liftb. bj. '81; Audi 100 CD bj.'80; Volvo 66 GL bj. '78; Honda Civic autom. bj. '79; R4 bj. '76 f 400,-. Inr. mog. + garantie. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160 Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. VW Kever. Tel. 045-324543.

Te k. VW Kever bwj.'71. Tel. 045-317314.

DATSUN Cherry '78 met runroof f 3500,-; Chrysler 1308 '79 met gas f 2900,-; Chrysler 1308 GL '77 f 1850,-; VW Passat '76 5-drs. f 1800,-; Ford Capri 1600 GL '76 f 2250,-; Mini 1100 special '79 f 2600,-; Daf 66 '76 f 1500,-; Citroën Dyane '75 f 750,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 311078.

Te k. AUDI 100 LS type '79, kl. donk.groenmet. m. sunroof, trekhaak, enz. f 4750,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. automatic AUDI 80 GLS bwj. '80, nieuw model op lpg, quatro uitgevoerd, kl. zilvergrijsmetallic. Inruil mog. Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. HONDA Civic 1200 bj. '79, kl. zilvergrijsmet. m. radio enz. f 4950,-. Dr. Schaepmanstr. 37 Kakert-Schaesberg.

Te k. BMW 320 (4) bj. '75 rood, f 2500,–. 045-423266 na 16 uur.

Te k. HONDA Civic bj. '82, km.st. 33.000 i.z.g.st. Inr. mogel. Te bevr. Tankstation Brouwers Heerlerbaan.

VW GOLF te k. bj. '76, zoo% i.o. met radio. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

te k. MOTOR Radex Expres 250 cc bj. 1951 geh. compl. Vr.pr. f 500,–. Tel. 045-418240.

MAZDA 626 Hardtop coupé bwjr. laat '81. Vr.pr. f 6350,–. Voortstraat 100, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 15 TL bwjr. '76 f 650,–. Kruisbergstr. 5, Brunssum.

OPEL Record 2.0 E stationcar, bwj. nov. '81, km.st. 45.000, z.g.a.n., nw. banden, sunroof, trekhaak + extra vering. Tel. 045-413450.

Te k. OPEL Kadett bwj.'72 i.z.g.st. Vr.pr. f 1000,-. Laura Juliastr. 44 U. o. W. (flat) na 18.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 bwj. 1976, automaat. pr. f 1300,-. Tel. 045-324417.

Geweldig mooi FIAT X 19 sport, 2-zitter, targa-dak, alle keur. toegest. Vr.pr. f 10.750,-. Inr. evt. mog. Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. SHERPA 240, diesel busje, gesloten, bwj. '79. Vr.pr. f 3500,-. 045-312354.

RANGE Rover bwj. 1980 1e eig. i.st.v.nw.; Alfa Spider 1600 bwj. 1978 1e eig. wit zomer- en winterkap i.st.v.nw. pr. f 15.000,–; Mitsubishi Tredia 1400 GL bwjr. 1983 1e eig. f 11.500,–; BMW 320-6 automatic 1979 f 9900,–; Talbot Solara 1.6 LS bwj. 1982 1e eig. grijsmett. f 7900,–; alle keuringen toegest. Inruil en financiering mogl. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (nabij station) tel. 045-226829.

DIANE 6, zeer goed rijdend, pr. f 750,–; Amstelstr. 8 Beersdal Heerlen.

Te k. van part. FORD Taunus stationw. 1.6 L met LPG-inst. bwj. 1978 f 2250,--; Verl. Klinkertstr. 30 Hoensbroek.

VOLVO 264 DL bwj. '77 f 5500,–; Tel. 045-752365 na 17 uur.

Moto Center Theo Luijten
Voor iedere reparatie aan uw motor halen + brengen.
Tel. 045-719335.

Te k. FORD Granada 2.3 GL autom. '78. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. zeer mooie MERCEDES 280 S '76, tel. 04490-18401.

Te k. zeer goed onderh. motor HONDA CB 200 of ruilen t. bromf. of auto. Suttnerstr. 11, Stein.

Te k. GOLF diesel bj. '81, kl. zilvermetall. Tel. 04402-77422 na 19 uur.

Te k. RENAULT 5 GTL i.z.g.st. bj. '76. tel. 045-464229.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf „MOBIEL" Wilhelminastr. 23, Niewenhagen. Opel Manta GSI automatic div. extra's '81, kl. wit f 12.500,–, Opel Kadett i.st.v. nieuw rood '80 f 8500,-, Alfasud 1.3 SC 3-drs., groenmet., div. extra's '83, f 11.900,–, VW Golf diesel, rood '80, f 9750,–, Peugeot 504 diesel GLD zilvermet. '79, f 7500,–, Triumph Spitfire M.K. III top gerestaureerd Cabriolet f 8500,–, Ford Taunus 1.6 groenmet. '78, f 3500,–, Alfa GTV special spuitwerk f 3250,–, inruil, financiering en garantie mog.

OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063. Tot 24 uur.

Te k. MAZDA 1000 bwjr. '77, f 1000,–. Stuytstr. 23, Hoensbroek.

Te k. zr. mooie RENAULT 4 GTL 1982, gr.mett., km.st. 46.500, vr.pr. f 7000,–. Mgr. Brulsstr. 4, Hulsberg. 04405-1244.

RENAULT R4 GTL '83; Mini Metro special '83; BMW 316 metal.blauw '80; BMW 320-6 '79 m. stuurbekr.; Alfetta '80; Kadett 4-drs. '79 z. mooi, Rekord 2.0 SD Caravan 5-drs. '79-'78; Renault R5 '81 5-drs.; Manta 1900 SR dec. '77 z. mooi; Mazda 323 '78; Golf GTI '77 nw. motor; Datsun Cherry '84 en Datsun 280 ZX met achterschade. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen.

Te k. FIAT 600 zeer mooi, puntgaaf. Vr.pr. f 1000,-. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. BMW 316 bwj.'82, km.st. 70.000. Tel. 045-317632. Na 17.00 uur.

Te k. mooie MINI Cooper bwj. '78. Tel. 045-421911. Na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 240 D 5-cyl., trekh., schuifd., i.z.g.st., bwj. '76, vr.pr. f 3000,–. P/a Moltweg 26, Schaesberg.

M. Hogenhout biedt te koop aan: FORD Taunus Combi, 5-drs., '79; Coupé Berlina, '78; Opel Kadett, '78; Opel Ascona 16 M '78; Renault 15 TS, inr. '74. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

KADETT Hatchback'81, Escort 13 L '78, Ascona 19 N '79, '79, Kadett 1200 N '78, Taunus 16 L '78, Renault 5 GTK '77, Rekord 20 N '80. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Uitlaat kapot?
Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direkt!
Interautoglas
Dag en nacht mobiele service.
Tel. 04490-11235 of 04490-13586.

Carrosseriedelen
Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen.
Geevers Nuth
Tel. 045-244242

Moto Center Heerlen Theo Luijten
Het adres voor het richten van uw frame. Tel. 045-719335.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 BESTELLERS, bussen, minibusjes, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers, motorhomes, caravans en stationcars, weekenders enz. Ook steeds 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf f 1.500,–. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, na 20.00 uur 045-226629.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, autohomes en caravans van '76-'82. Contant geld. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

Contacten/clubs

PRIVE Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v. park.pl. Vrijthof. Tel. 043-18884.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. Tel. 454372, geopend van 14 tot 3 uur, zat. van 14 tot 20 uur. Nieuwstraat 110, Kerkrade.

MIRANDA en Silvie privé, tev. kamers te huur, tel. 045-228738.

LA COMPARSA Vaesrade 37, Nuth, 045-241592. Geop. van 12 tot 20 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur. Gastvrouw Marion met Angel, Helga en Monica.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

Privé **HANNIE!** Merumheymstraat 10, Merum, tel. 04750-34093.

NIEUW! In topclub Pascal en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana, va. ma t/m vr van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

THAI-PRIVE. Suffolk 13, Weert. Tel. 04 20247.

CONTACTBUREAU L voor bemiddeling adressen. Geleen. 04494-50921.

PRIVÉ & Escort in R mond. Tel. 04750-3169

COUNTRY CLUB g v.a. 14.00 uur. Provinc weg 144 Zuid, Oirsbee

PRIVÉ en escort bij A van ma. t/m vrijd. 17.0 24.00 uur. Tel. 0 272418.

VIDEOCLUB - Conta ro „Privé" Flat 390, 04 48933.

Nieuw **MANUELA** en B die af 10.00 uur ook za zond. 045-721759.

PRIVÉ Chamilla en Jo v. 10 u. tot 22 u. 04 3828, tev. kam. te h.

SITTARD: privé maand. t/m vrijd. 11-2 Tel. 04490-28256.

Auto kopen?
Bespaar geld en koop een gebruikte bij Crombag topservice! Bovag- + Crombag-garantie! Grote keuze.
Rijksweg Zuid 240 Geleen
Donderdag koopavond

GELD
Evt. binnen ½ dag
Tel. 043-430168
Bel: Trustee Financier
Postbaan 1, Maastricht
Snelle financ. bemiddel

Netto in handen	In mnd. 60×	Effe % p.
f 3.000 =	f 75,-	18.8
f 7.000 =	f 168,-	16.6
f 12.000 =	f 282,-	15.5
f 18.000 =	f 418,-	14.8
f 25.000 =	f 577,-	14.5

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN Klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw oude SLOOPAUTO'S. Bel 045-751446. Tevens gratis afgehaald!

SUNROOF aanbieding f 298,- alleen Interautoglas 04490-11235.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

Te h. spuit- en MOFFELCABINE, D.H.Z.-garage De Kissel 42, Heerlen.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw auto. SCHADEAUTO'S ook sloop. 045-727742 of 723076.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Ink. goede AUTO'S, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Nieuw
Tel. 045-716951
Ruiten-inbouwstation 'Car Glass'
voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.
Kerp B.V.
In de Cramer 31, Heerlen

de zomerse stijl



Modern rokpak.
Uni rok en streepblazer.
In 3 modekleuren Pol/katoen.
38-46 Normaal 198.—
Nu afgeprijsd **159.—**

Uni pak. In 3 mode kleuren. Pol/katoen.
Maten 36-42
Normaal 219.—
Nu afgeprijsd **169.—**

V23 900

Vinke '85 ModeAvontuur

BRUNSSUM Kerkstraat 260
HEERLEN Saroleastraat 30
ROERMOND Kloosterwandstraat 211

HET GIRONUMMER VAN ZIJN OUDERS IS 1111222.

Wij, de Stichting Mensen in Nood, willen helpen in Bangladesh. Want hoewel het weer eb is, is de ravage niet te overzien. Kapotte oogsten, geen drinkwater, epidemieën en onbeschrijfelijk veel menselijk verdriet. Als u ons helpt, kunnen wij helpen de mensen die nog leven levend te houden. Stort dus geld, veel geld. Niet straks, maar nu. Op giro 1111222 t.n.v. Stichting Mensen in Nood – Bangladesh. Bedankt.

Stichting Mensen in Nood Den Bosch

Staatssecretaris: „Drooglegging moet zo snel mogelijk concreet worden"

Limburgs Dagblad

sport

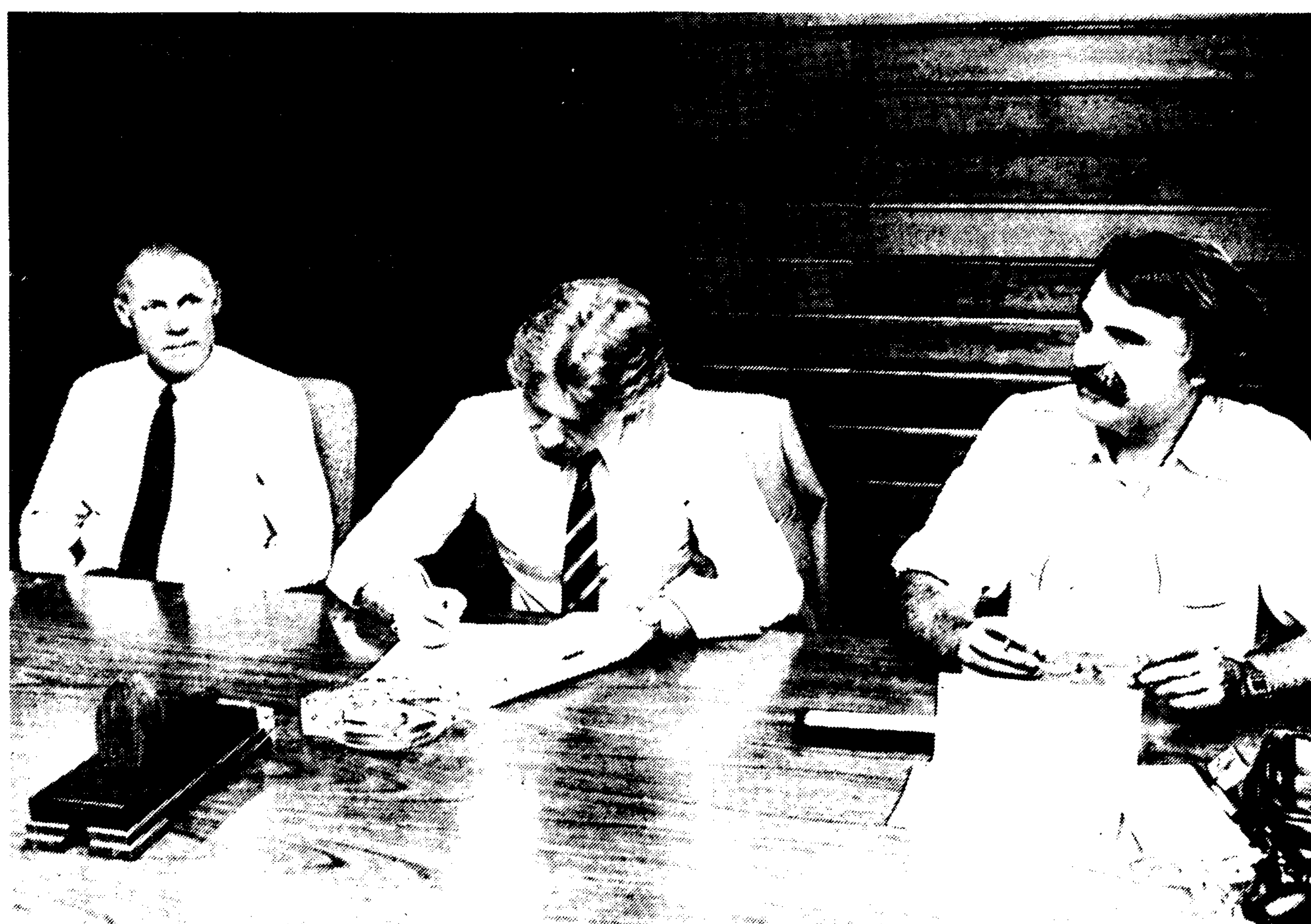
Woensdag 5 juni 1985 ● Pagina 21

Alcoholproef in voetbalstadions

ROTTERDAM – Staatssecretaris Van der Reijden van Volksgezondheid wil dat voetbalsupporters voordat zij een voetbalstadion voor een wedstrijd binnengaan gecontroleerd worden op het gebruik van alcohol. Dat zou kunnen gebeuren met behulp van de nieuwe alcohol-tests die onlangs in het verkeer zijn ingevoerd. De staatssecretaris voert over de uitvoering van dit plan in de praktijk overleg met een aantal betrokken organisaties en instanties. Hij zei dit gisteravond in een vraaggesprek van EO's „Tijdsein" over Alcoholmisbruik in Nederland.

Van der Reijden is van mening dat - zeker na de gebeurtenissen vorige week tijdens de voetbalwedstrijd Juventus-Liverpool - de plannen voor de 'drooglegging' van voetbalstadions zo snel mogelijk concrete vormen moeten gaan aannemen. Voor de controle daarop moeten goede afspraken worden gemaakt met de KNVB en de besturen van de voetbalclubs. Maar ook de kantines van de amateurvoetbalclubs moeten bij de oplossing van het probleem worden betrokken, omdat ook daar sprake is van 'ruim alcoholgebruik', aldus de staatssecretaris.

De alcohol-controle bij de entree van de stadions moet voorkomen dat dronken supporters de voetbalwedstrijd bijwonen. Volgens Van der Reijden kan de controle gebeuren bij voorbeeld naast de poortjes voor wapencontrole. De nieuwe alcoholtest stelt de controleur in staat binnen enkele seconden het alcoholpromilage in het bloed vast te stellen.



● *Leo Beenhakker tekent zijn eenjarig contract. Rinus Michels (bondsmanager) en André van der Louw voorzitter sectie betaald voetbal zijn getuigend van het signeringsritueel.*

Verantwoordelijkheid voor vier belangrijke selecties na superlange sollicitatieprocedure

BEENHAKKER BONDSCOACH

ZEIST – Leo Beenhakker zal zich als bondscoach van de KNVB bezig houden met de vier belangrijkste nationale voetbalselecties. Voorlopig doet hij dat voor één jaar. In de overeenkomst, die de coach dinsdag in Zeist tekende, is hem de verantwoordelijkheid gewaarborgd over het A-elftal, Jong Oranje, het Olympisch elftal en de UEFA-jeugdploeg.

Zijn directe -en enige- baas is bondsmanager Rinus Michels, die zeer bewust de bevoegdheden over de Olympiërs en de junioren in handen van de Papendrechter heeft gelegd. „Op die manier", vertelde Michels, „is er een logische link tussen de ploeg van spelers tot achttien jaar, via Jong Oranje (tot 21), de Olympiërs (vermoedelijk tot 23) en het A-elftal. Dick Advocaat zal over het totale pakket de assistent van Beenhakker zijn."

Beenhakker en de bond kozen om verschillende redenen voor een overeenkomst van slechts een jaar. In de eerste plaats wil de coach uitvinden of er inderdaad een werkklimaat met mogelijkheden kan worden geschapen voor iemand die zich voetbaldier en geen bureauman voelt. Daarnaast acht hij het wenselijk dat de technische man begint aan een cyclus die de volledige periode tot het kampioenschap van Europa of de wereld bevat. Ten derde is de termijn van Beenhakkers overeenkomst gekoppeld aan die van Michels, die in de zomer van 1986 zijn contract heeft voltooid en zich pas tegen die tijd zal beraden of een voortzetting wenselijk is.

Contractueel gezien was de overstap van Beenhakker geen probleem meer. De KNVB heeft een regeling, met financiële consequenties voor de bond, getroffen via de sponsor van Volendam, dat Beenhakker nog een jaar onder contract had. De bijna 43-jarige bondscoach debuteerde als hoofdtrainer in het betaalde voetbal bij Veendam in 1968, nadat hij eerder met de amateurs van Epe en de jeugd van Go Ahead had gewerkt. Elf jaar later kwam hij, bij Ajax, in de eredivisie. Na de breuk in De Meer volgde een succesvolle periode bij Zaragoza, een minder geslaagde bij Volendam en moeizaam overleven met het Nederlands elftal in de eerste kwalificatieronde voor Mexico.

Een werkklimaat met mogelijkheden houdt volgens Beenhakker in dat ook met de ploegen gewerkt kan worden in de tijd waarin geen kwalificatieduels op het programma staan. De plannen van zijn voorganger bleken zelfs in dergelijke perioden, door tegenwerking van de clubs en het overvolle competitieprogramma, onmogelijk voor het nationale elftal. Toen de nieuwe bondscoach zijn contractbesprekingen in Boedapest begon, had hij al oefenperioden afgedwongen voor de laatste kwalificatiewedstrijden van het Nederlands elftal. Die trainingspartijen staan rond de eerste en de vierde woensdag van september op het programma. Volgens de huidige stand van zaken zullen er twee vriendschappelijke wedstrijden gespeeld worden: 'uit' tegen mogelijk een verenigingsploeg in het buitenland en drie weken later 'thuis' een ontmoeting met het elftal van de DDR.

In de plannen voor meer wedstrijden wil Beenhakker ook nadrukkelijk de andere nationale selecties betrekken. In dit verband wordt de uitvoerende taak in handen van Michels gelegd, die tot overeenstemming met de clubs moet komen en die de openingen in het programma moet zien te vinden. Beenhakker wil verder kijken dan eind november, wanneer vaststaat of Nederland naar Mexico gaat, maar hij acht het voorbarig nu al met zijn gedachten naar buiten te komen. „Maar als wij Mexico halen, dient er natuurlijk iets te gebeuren. Daarom zijn Michels en ik nu al bezig met de vraag, wat kun je in januari doen? Er is ruimte in de competitieopzet van het seizoen dat bij plaatsing ook nog eens vroeg moet zijn afgelopen."

Die ruimte ligt vrijwel uitsluitend in de winterstop in januari. Vooruitlopend op een positief resultaat is tijdens de voorjaarsvergadering van het betaalde voetbal al bekend gemaakt dat deelneming aan het zaaltoernooi in januari voor de clubs niet verplicht zal worden gesteld. Het Nederlands elftal zou dan dus eventueel op pad kunnen.

Afkoopsom voor Excelsior: halve ton

Rob Jacobs MVV-trainer

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Rob Jacobs wordt de nieuwe trainer van MVV. De Rotterdammer kwam gisteren in Eindhoven een tweejarige verbintenis overeen met de Maastrichtse eredivisionist. Weliswaar blijven er nog enkele punten open, maar een echte belemmering voor Jacobs' overgang naar De Geusselt zal er niet meer zijn. Met Jacobs komt eveneens Toine van Mierlo en de Westduitser Uwe Haas naar Maastricht.



● *Rob Jacobs, binnenkort Maastrichtenaar.*

Een van de oneffenheden die voor het tekenen van de contracten moet worden gladgestreken is de afkoopsom die MVV aan Excelsior zal moeten betalen. Een bedrag dat 50.000 gulden hoog is. Excelsior-voorzitter Bontebal: „We zijn niet in staat te concurreren met MVV. Als Rob Jacobs zich verbeteren kan, houden wij hem niet tegen". Naast de afkoopsom zal ook de verhuizing nog geregeld dienen te worden. Pas dan is de Rotterdamse trainer bereid definitief zijn handtekening te zetten.

Met het ondertekenen van de contracten komt een eind aan een lange periode van speculeren rond de opvolging van Barry Hughes en interim-trainer Jo Bonfrère. MVV onderhield reeds lange tijd contact met Rob Jacobs en afgelopen weekeinde werden die contacten opnieuw aangehaald. Mogelijk dat het gesprek dat MVV zaterdag met de voortijdig uit Ajax-dienst ontslagen Aad de Mos had, cataliserend heeft gewerkt in dit opzicht. Aad de Mos was een van de vele namen die de laatste tijd werden genoemd in de Geusselt. Rob Jacobs heeft echter steeds zeer hoog op het verlanglijstje van de Maastrichtse formatie gestaan.

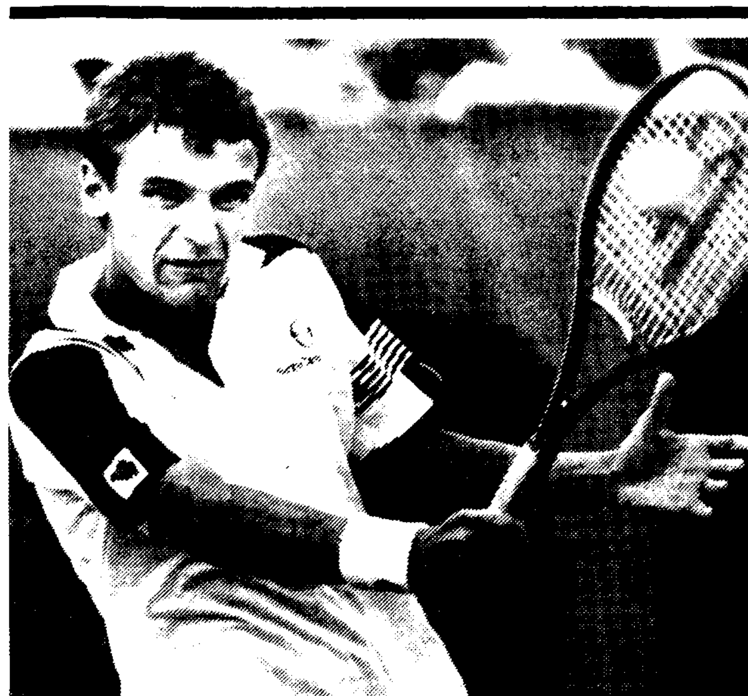
Twee treffers Remco Boere

WAGENINGEN – Gisteravond werd het competitierestant in de eerste divisie afgewerkt middels een 2-4 overwinning van Cambuur bij Wageningen. Door twee treffers is Remco Boere (eigendom van Roda JC en door de Kerkraadse eredivisionist te koop aangeboden) geklommen naar de vierde plaats op de eindlijst van de topscorers eerste divisie. Met ruime voorsprong eindigde de 28 keer scorende Peter Van Velzen (SVV) als winnaar. De eindstand; 1. Van Velzen (SVV) 28 2. Booy (De Graafschap) 19 3. Smeets (Den Haag) 18 4. Boere (Cambuur) 17.

Voetbalrellen in Hongarije

BOEDAPEST – Ook Hongarije wordt geplaagd door supportersrellen rond voetbalwedstrijden. Radio Boedapest maakte gisteren bekend, dat aanhangers van Ferencvaros afgelopen zaterdag in de hoofdstad twee metrowagons vernielden na de nederlaag tegen Tatabanya. Of er gewonden waren gevallen, maakte de radio-uitzending niet duidelijk.

Dat de vernielingen als een ernstig vergrijp worden beschouwd, bleek uit de oproep van het Hongaarse ministerie van binnenlandse zaken, dat getuigen opriep teneinde de daders te kunnen vinden. Diverse kranten hebben aangedrongen op verscherpte veiligheidsmaatregelen en een algeheel alcoholverbod in en om de voetbalstadions. De Hongaarse voetbalbond is min of meer in verlegenheid gebracht door de vechtpartijen. Voorzitter Gyoergy Szepesi behoorde deze week tot degenen, die er bij de Europese voetbalunie (UEFA) op aandrongen de Engelse clubs uit te sluiten van de internationale bekertoernooien.



● *Mats Wilander links en John McEnroe rechts ontmoeten elkaar in de halve finale van de open Franse kampioenschappen.*

John McEnroe: jacht op Zweden

PARIJS – De als eerste geplaatste John McEnroe heeft tegen Joakim Nyström al zijn technische kwaliteiten moeten aanwenden. Op het met 16.000 toeschouwers gevulde centrecourt had de Amerikaan vijf sets nodig voordat hij zich verzekerd wist van een plaats in de halve finales. Mc Enroe komt in de halve eindstrijd uit tegen de Zweed Mats Wilander, die dinsdag in vier sets afrekende met Henri Leconte. Met de uitschakeling van Leconte verdween de laatste Fransman in het herenenkelspel.

McEnroe was gewaarschuwd. In de kwartfinale van het WCT-toernooi in Dallas had hij van de Scandinaviër verloren; die vernedering had niet meer dan drie sets in beslag genomen. Op Roland Garros herstelde de Newyorker in drie en een half uur de schade. Terwijl hij van het gravel stapte, liet McEnroe - doorgaans allerminst een lachebek - de journalistieke toehoorders delen in zijn vreugde. „Ik ben zeer gelukkig. In de loop van de partij heb ik een paar vervelende foutjes gemaakt. Lastig was behalve mijn tegenstander ook de wind op het Centralcourt."

Nyström ontglipte al in de eerste set, nadat McEnroe een voorsprong van 4-1 had genomen. In de twee volgende speldelen heerste de Amerikaan, maar vervolgens kwam de Zweed terug. Nyström verklaarde tot zijn eerste break in de vijfde set in zijn kansen te hebben geloofd. „Maar McEnroe speelde daarna een paar goede games. Hij heeft me de gehele partij geweldig onder druk gezet. Tot het einde had mijn backhand niet het effect dat ik gewend ben".

Een verrassing zat er in toen Nyström in de beslissende set eerst met 2-0 en daarna met 3-1 voor kwam. Een miraculeuze volley en nog enkele sterke acties bracht bij MrEnroe het ritme en zelfvertrouwen terug. De Amerikaan strafte enige slordigheden af (5-3). Maar nog was Nyström niet gebroken. Een return - zijn specialiteit - herstelde de balans. Met uiterste concentratie vocht McEnroe zich echter bij de laatste vier.

Wilander - Leconte 6-4, 7-6, 6-7, 7-5, McEnroe - Nyström 6-7, 6-2, 6-2, 3-6, 7-5. Evert-Lloyd - Phelps (Vst) 6-4, 6-0. Sabatini - Malejava 6-3, 1-6, 6-1.

Roda vanavond in Vijlen

VIJLEN – In het kader van het 50-jarig bestaansfeest van amateurvoetbalclub Vijlen speelt de hoofdmacht van Roda JC vanavond een vriendschappelijke wedstrijd tegen de jubilerende vereniging. Het duel in Vijlen begint om 19.30 uur.

GSV tegen Fortuna

BEEK – Vanavond (19.00 uur) speelt GSV '28, dat onlangs kampioen werd in de eerste klasse D van de afdeling Limburg, tegen eredivisionist Fortuna Sittard. De Sittardse ploeg zal met de volledige 1e elftal selektie in Genhout verschijnen.

sport kort

Tom Nijssen sneuvelt in slijtageslag

TAMPERE – Tom Nijssen heeft de eerste ronde van het internationale tennistoernooi in het Finse Tampere niet overleefd. De jonge Nederlander verloor in een slijtageslag in de tiebreak van de derde set van de Tsjech Milan Sveiber: 6-3, 6-7 en 7-6. Er was in Tampere een prijzenpot van 85.000 gulden.

GP New York

NEW YORK – de Grote Prijs van New York voor Formule 1-wagens gaat dit seizoen opnieuw niet door. De open gevallen plaats in de serie wedstrijden voor het wereldkampioenschap wordt ingenomen door een race op het Engelse circuit Brands Hatch op 22 september. De Amerikaanse organisatoren kregen intussen toestemming van het stadsbestuur om in New York een Formule 1-race te houden. De permissie kwam echter te laat om de organisatie nog rond te krijgen. New York komt volgend jaar weer terug op de kalender.

Mannschaft in beeld

DÜSSELDORF – De twee vriendschappelijke interlands van de Bondsrepubliek Duitsland volgende week in Mexico komen rechtstreeks op de (Duitse) televisie. Het eerste duel tegen Engeland op 12 juni wordt op het eerste duitse net (ARD) uitgezonden van 21.55 uur tot 23.45 uur. De tweede wedstrijd tegen Mexico is op het tweede net (ZDF) op 15 juni van 20.15 tot 22.05 uur.

Lotto/toto

DEN HAAG – Lotto 22: eerste prijs: 1 winnaar, die bruto f. 424.398,90 ontvangt, tweede prijs: 3 winnaars, die elk bruto f. 50.000,00 ontvangen, derde prijs: 101 winnaars, die elk bruto f. 1631,00 ontvangen, vierde prijs: 4221 keer f. 39,00, vijfde prijs: 66.235 keer f. 5,00. Toto 22: Eerste prijs: 2 winnaars, die elk bruto f. 13.220,50 ontvangen, tweede prijs: 19 winnaars, die elk f. 778,10 ontvangen, derde prijs: 372 keer f. 99,30. Toto-gelijk 22: Eerste prijs: geen winnaar Tweede prijs: 2 winnaars, die elk f. 704,80 ontvangen, derde prijs: 23 winnaars, die elk f. 146,30 ontvangen, vierde prijs: 457 keer f. 10,50.

Kampioen: uitstel

ALMELO – Heracles, kampioen van de eerste divisie en nieuwbakken eredivisieclub, heeft van de de belastingdienst een maand uitstel gekregen voor het betalen van een schuld van 350.000 gulden. Met andere schuldeisers, die eveneens nog tonnen te goed hebben, worden deze week eveneens gesprekken gevoerd over uitstel van betaling.

Schoenaker: Tukker

ENSCHEDE – Dick Schoenaker van Ajax speelt de komende drie seizoenen bij FC Twente. De 13-voudige international maakte op 32-jarige leeftijd gebruik van een vrije transfer. Hij had ook een aanbieding van een Zwitserse club. Schoenaker is inmiddels met zijn nieuwe club naar Canada vertrokken voor enkele vriendschappelijke wedstrijden. Voor hij naar Ajax kwam speelde Schoenaker bij De Graafschap.

Barth baalt

BRUGGE – Leen Barth, de Nederlandse doelman van de Belgische bekerwinnaar Cerkel Brugge, zal onder geen beding een nieuwe verbintenis aangaan bij deze club. De 33-jarige doelman leeft sinds enkele maanden in onmin met trainer Georges Leeckens, die hem naar de reservebank verwees. „Als ik geen andere club vind, waar ik in de basis sta, stop ik net zo lief met voetballen", meende Barth, die zijn loopbaan begon bij Fortuna Vlaardingen. Hij maakte furore in de doelen van de Belgische clubs Anderlecht, Club Brugge en Cerkel Brugge.

Speerrecord

OOST-BERLIJN – De Oostduitse atlete Petra Felke heeft tijdens wedstrijden in Schwerin het wereldrecord speerwerpen gebracht op 75,26 meter. Het oude record was sinds twee jaar in het bezit van de Finse Tiina Lillak met 74,76 meter.

Bestuur treedt en bloc af ● gigantische schuldenlast

Halco/Maastricht ter ziele

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – Halco/Maastricht houdt op te bestaan. Na ruim een decennium lang Limburgs toonaangevende volleybalclub in de nationale herencompetitie geweest te zijn, volgt op maandag 1 juli aanstaande de de formele en definitieve opheffingsvergadering. Als voornaamste oorzaken liggen aan dit trieste einde ten grondslag een enorme schuldenlast van ongeveer 60.000 gulden en het ontbreken van een bestuur.

„Een betreurenswaardige ontwikkeling. Twee jaar lang hebben wij.als een soort interimbestuur, overigens zonder een voorzitter of penningmeester, getracht orde te scheppen in de chaos die aangetroffen werd als gevolg van onzorgvuldig beleid uit het verleden," zegt bestuurswoordvoerder Tom Bryan, „maar het is water dragen naar de zee in deze financieële puinhoop. Voor ons is er geen eer meer te behalen, daarom stappen we en bloc op. Niemand wenst binnen deze vereniging nog bestuursverantwoordelijkheid te dragen. Gekoppeld aan de uitzichtloze schuldenberg en leegloop van spelers laat geen andere weg open dan de club op te heffen".

Maandagavond heeft directeur Schoenmakers van de Maastrichtse Sportstichting B&W voorgesteld de stadsadvocaat gerechtelijke stappen te laten ondernemen om op korte termijn de 38.000 gulden achterstallige zaalhuur van Halco-/Maastricht te innen. Schoenmakers wijst verwijten over een te harde, zakelijke aanpak van hand.

„Reeds tweemaal eerder zijn regelingen met Halco getroffen die niet nagekomen werden. Wij hebben de plicht bedrijfsmatig te werken. Dat hebben de clubs feitelijk ook. We kunnen nu eenmaal niet accepteren dat 95% van de verenigingen wel betalen en anderen zoals Halco de zaalhuur als sluitpost van de begroting beschouwen, terwijl het in feite om slechts 10% van hun jaarlijkse uitgaven gaat. De gemeente neemt 4/5 van de feitelijke kosten van binnensportaccomodaties voor haar rekening. Dan mogen we toch in alle redelijkheid verlangen dat de verenigingen zorgdragen voor hun verhoudingsgewijs bescheiden aandeel".

Wil Kuijpers, jarenlang manager en ex bestuurslid Bèr Mays zien een kleine mogelijkheid om alle schuldeisers financieële genoegdoening te geven. Wil Kuijpers: „De kas is weliswaar leeg, maar er zijn nog wat vorderingen van adverteerders. Daarnaast zijn er lotto-inkomsten. Als men ons de tijd zou geven, komen we een heel eind. Maar gezien de opstelling van de Sportstichting zit dat er helaas niet in".

Brunssumse blunders werkten verlenging in de hand

LIMBURGIA FINALIST

Van onze medewerker JAN LEYSTEN

Venray-Limburgia 3-5 (n.v.) 11. K. Willems 0-1; 48. Winkens 0-2; 51. V.d. Munckhof 1-2; 68. Labyed 1-3; 69. A. Willems 2-3 (strafschop); 82. Litjens 3-3. 100. Labyed 3-4; 108. Winkens 3-5. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Ekers.

VENRAY – Bloed, zweet en tranen moest Limburgia door eigen schuld doorstaan, om na verlenging de zo begeerde bekerfinale te bereiken. Zelfs een 1-3 voorsprong bleek niet voldoende om de bezoekers via de regulaire speeltijd in de bekerfinale terecht te laten komen. Brunssumse blunders maakten het mogelijk dat Venray alsnog langszij kwam.

De gasten begonnen sterk, zodat het doelpunt van gelegenheidslibero Kees Willems (Van Wijk is met vakantie) verdiend was. Hierna trad er matheid in het Limburgia-spel en was het onverklaarbaar dat de in deze fase superieur opererende thuisclub zeker vijf panklare mogelijkheden liet liggen.

Venray werd eerst na de thee pas wakker nadat Ron Winkens, die elk kopduel won, een voorzet van 'ijzervreter' Wetzels met het hoofd verzilverde. Vanaf de aftrap scoorde Venray tegen. Nadat Labyed na een fraaie een-twee met Fattaccio 1-3 liet aantekenen, bezorgde Ingenbleek via een nonchalante handsbal weer hoop in de Venrayse harten. Die hoop kreeg meer gestalte door de gelijkmaker. De Brunssumse achterhoede moest toen spitsroeden lopen om ongeschonden het einde te halen, zij het dat Winkens een fraaie lob met zijn hoofd, op advies van de grensrechter in de laatste seconde afgekeurd zag.

De verlenging bracht naast hevig noodweer twee doelpunten voor de toen wel clevere gasten. Leo Beerendonk na afloop breed lachend op het veld van zijn vroegere triomfen: „Bij de verlenging was ik zeker van de zege. Aanvallend voetbal wint altijd!".

● HEERLEN – De halve finale bij de amateurs tussen de twee kersverse tweedeklassers FC Oda - Rapid werd bij de stand 1-1 in de 47e minuut gestaakt wegens een hevig noodweer. De ontmoeting zal aanstaande vrijdag (19.30 uur) opnieuw worden gespeeld.



● *Limburgiaan Ron Winkens (rechts) tracht Venray-aanvoerder Noud Janssen te verschalken.*
Foto: PIETER VAN DAAL.

Lilly Cabollet naar Sittardia/DVO

SITTARD – Posterholt keepster Lilly Cabollet heeft definitief besloten om te gaan spelen voor de eerste divisieclub Sittardia/DVO. Nadat ze al enige tijd met de Sittardse ploeg meetrainde hakte ze deze week de knoop door en vroeg overschrijving aan naar Sittardia/DVO. Ook haar teamgenoot Karin Pastoor overweegt deze stap te maken, maar wil eerst een aantal trainingen meemaken..

V en L speelster Rini Verstappen keert weer terug naar het Weertse. Zij gaat spelen bij Rapiditas.

Koppositie John Talen loopt geen gevaar

Alweer Arras

WOUW – De voorlaatste en tot nog toe warmste etappe van Olympia's Ronde van Nederland werd in één opzicht een historische. Willem Arras boekte dinsdag in Wouw zijn vierde ritzege in acht dagen, een record. De overwinning van de Belg, zoals gewoonlijk in de massasprint, betekende dat het klassement nagenoeg ongewijzigd bleef. John Talen verwisselde zijn gescheurde leiderstrui, het gevolg van een val in de beginkilometers, voor een nieuwe.

Arvi Tammesalu ervaarde, dat de tweede plaats in de algemene rangschikking een ondankbare was. Enkele kilometers voor het einde geraakte hij door een valpartij op achterstand. Eerder overkwam Jarosenko en Bogers het zelfde. De twee uitgeschakelde bedreigers van Talen moesten als gevolg daarvan met de pols in het gips.

Het was misschien nooit tot de vierde ritzege van Arras gekomen als Tynu Roosmiaee niet door een onoplettende politie-agent de verkeerde weg was ingeslagen. De Sovjetrenner, toch al in het nadeel door een gemiste bevoorrading, hervond bliksemsnel aansluiting bij Ruud Brouwers, zijn mede-vluchter. Maar het duurde enige tijd, voordat hij weer in het juiste ritme was. De voorsprong van de twee koplopers was maximaal 2,55 minuten geweest. In de straten van Wouw, de aankomstplaats, was de strijd gestreden. De jonge Brouwers, die reed in eigen streek, was blij, dat hij het wiel van de vroegere tijdritkampioen van de Sovjetunie kon houden. De staatsamateur verloor het ongelijke gevecht met het peloton, waarin teveel ploegen zaten, die zonder ritoverwinning waren. Dat laatste bleef zo door Willem Arras.

De uitslag: 1. Arras (Bel) 147 kilometer in 3.22.35 (met tijdvergoeding 3.22.20) 2. Veenstra (Bat) 3.22.35 (3.22.25) 3. Kozinsky (Sov) 3.22.35 (3.22.30) 4. Harmeling (Gaz) 3.22.35 5. Le Grand (Baa) 6. Mooy (Oly) 7. Ter Schure (Oly) 8. Van der Poel (Aar) 9. Tolhoek (Mil) 10. Vaanhold.

Algemeen klassement: 1. John Talen (Aar) 28 uur 57 minuten en 43 seconden, 2. Peter Stevenhaagen (Ams) op 2.08, 3. Arjan Jagt (Bat) op 2.19, 4. Arvi Tammesalu (Sov) op 2.25, 5. Piet Kleine (Con) op 2.36, 6. Thijs de Vries (Bat) op 2.54, 7. Martin Schalkers (Con) op 3.18, 8. Han Vaanhold (Ams) op 3.38, 9. Vitali Kozinski (Sov) op 3.39, 10. Eddy Schurer (Bat) op 4.49.



● *Sprintduel op het scherp van de snede. Wederom manifesteerde Willem Arras zich als rapste sprinter. Ook Wiebren Veenstra (links) moest dat ervaren.*

Ronde van Luxemburg ● Raas debuteert als ploegleider

Langerijs: 'Koersen in loopcorset onmogelijk'

door wiel verheesen

HEERLEN/LUXEMBURG – Hans Langerijs kan er om lachen, maar pijn doet het tóch. 'Hebben ze mijn naam op de deelnemerslijst in de Ronde van Luxemburg staan? Een beetje voorbarig, lijkt me', zegt hij. 'Ik zit sedert de val die ik in februari tijdens de Ronde van Sicilië maakte, nog altijd in het gips. Op die manier koersen? Nee hoor, ze zullen mij niet in het Groothertogdom als lid van de Nikon-ploeg aan de start zien'.

Langerijs heeft na de smak op een Siciliaanse overweg, toen het seizoen amper begonnen was, vele weken aan bed gekluisterd gelegen. Daarna kreeg hij een loopcorset. Als alles naar wens verloopt kan dit omhulsel over een dag of zeven opgeborgen worden.

'Als alles meezit', zegt de profrenner uit Waddinxveen. 'Daarna begint dan de eigenlijke revalidatie. Een paar maanden geleden hoopte ik nog dat ik misschien in augustus mijn rentree zou kunnen vieren. Ik denk, dat het in het gunstigste geval een paar oefenritjes worden. Geen wedstrijden. Volgend jaar, hopelijk'.

Zoals hij de andere wedstrijden via radio, televisie en krant volgde, zo zal Hans Langerijs dus ook de Ronde van Luxemburg meemaken. Op afstand. De rittenkoers in het Groothertogdom begint vanavond met een proloog in Luxemburg-stad. Zondag wordt in Diekirch de finish bereikt.

Voor Jan Raas betekent deze vijfdaagse wedstrijd het debuut als ploegleider. Een wijziging te elfder ure voorbehouden, brengt de vroegere koning der klassiekers het navolgende zestal van Kwantum Hallen aan de start: Adrie van der Poel, Jacques Hanegraaf, Leo van Vliet, Jelle Nijdam, Henri Manders en de Belg Ludo Peeters.

Behalve de equipe van Raas zijn nóg twee Nederlandse merkenformaties present: Nikon en Skala. Tot laatstgenoemde formatie behoren ondermeer Peter Schroen (eergisteren 23ste in het Belgische Strombeek) en revelatie Nico Verhoeven. In de Nikon-gelederen treft men ondermeer Peter van der Knoop aan, die in Milaan-Sanremo ongeveer 250 kilometer tot een tweemanskopgroep behoorde alvorens uit beeld te verdwijnen.

Open

De Ronde van Luxemburg wordt, zoals reeds enkele jaren gebruikelijk is, volgens de open formule verreden. Dat betekent: zowel prof- én amateurploegen aan de start. Het veld bestaat uit vierentachtig renners, onderverdeeld in veertien teams van ieder zes man.

Niet alleen door Kwantum, Nikon en Skala is Nederland de komende dagen op de Luxemburgse wegen vertegenwoordigd. Teun van Vliet en Adrie van Houwelingen, bijvoorbeeld, maken deel uit van de ploeg Dries Verandalux. Andere Belgische zestallen worden 'geleverd' door Fangio en TeVeblad. Tot het Renault-zestal behoren Pascal Jules, Bruno Wojtinek (die tweede werd in Parijs-Roubaix) en de beloftevolle Charly Mottet, vorig jaar winnaar van de Toekomstronde en nú al genoemd als een belangrijk figuur in de komende Tour de France. Dit gebeurt vooral omdat zijn ploegmakker Fignon in La Grande Boucle verstek moet laten gaan.

Een Amerikaans team, dat ook in de Dauphiné Libéré meereed, start eveneens in de Ronde van Luxemburg, net zoals een Zwitserse formatie. De Zwitsers brengen óók nog een amateurploeg op de been. Amateurteams van Frankrijk, Duitse Bondsrepubliek, Tsjechoslowakije en Luxemburg completeren het veld.

De etappes in het Groothertogdom zijn als volgt:
Vandaag proloog in Luxemburg-stad; donderdag Luxemburg-Dippach; vrijdag Dippach-Esch sur Alzette en ploegentijdrit in Esch; zaterdag Esch sur Alzette-Echternach; zondag Vianden-Diekirch.

Wim Coenen goed voor 15.70 meter

HELMOND – Wim Coenen (Swift) was tijdens de KNAU-competitiewedstrijd voor junioren in Helmond de sterkste bij het kogelstoten en discuswerpen met resp. 15.70 en 43.00 meter. De 3000 meter jongens was een Limburgse aangelegenheid: 1. John Meyers (Unitas) 9.13.3 voor R. Peters (Festina) in 9.16.4 en Louis Delahaye (Caesar) in 9.16.6.
Uitstekend was de hoogtesprong van Eric de Vos (Weert) over 1.95 meter. Olaf Senden (Achilles-Top) won zowel de 100 als 400 meter in 11.3 en 50.6 seconden.

Bij de meisjes een uitstekende speerworp van Sandra v.d. Somme (Unitas) met 43.24 meter voor haar clubgenote Marjon Wanders met 39.58 meter. Wanders won wel het discuswerpen met 34.58 meter. Monique Goumans (Festina) won het verspringen met 5.18 meter.
Nicole Keyzer (Caesar) won haar 800 meter in 2.26.7 minuten en Yvonne Cybulski (Venray) was de beste bij het kogelstoten met 10.43 meter voor Angelique Penders (Unitas) met 10.42 en Margo Voncken (Caesar) met 10.35 meter.

'Belgische versterking' naar Brunssum

Veel nieuw bloed in hoofdklasse C

door arno römgens

HEERLEN - De overschrijvingstermijn in het amateurvoetbal is afgelopen vrijdag geëindigd. Wat de Limburgse inbreng in de hoofdklasse betreft: er zijn bijzonder weinig schokkende transfers te melden. De meeste hoofdklasseploegen versterkten zich met jonge spelers. Meest in het oog springende overstap is die Luc Verkoellen. De rechterspits van het Belgische Patro Eisden verdedigt komend seizoen de kleuren van Limburgia.

CAESAR krijgt de beschikking over Frank Hermans (Sittard), Roel Jacobs (Maasbracht), Rene Bergsma (RKBSV), Frans Beks (Sweikhuizer Boys), Lacroix (Schimmert) en Arno Derrez (EHC).
Vertrekkers bij Caesar: Jonkie Franciscus (Heerlen Sport), Jo Malik (SCG) en Wim Vievermans (Venray).
Joop Titaley en Marcel Loosveld blijven, in tegenstelling tot eerdere berichten, toch bij Caesar. Het bestuur heeft namelijk besloten dat eerste elftalspelers volgend seizoen in de gelegenheid moeten zijn om op maandag aan zaalvoetbal deel te nemen.

VOERENDAAL ziet doelman Ronald Wintjens (naar Heerlen Sport) en Jo Gulpen (RKVVM) vetrekken. Nieuw zijn Ronald Tilsky (RKONS), Arco Klerk (Fortuna Sittard), Jo Janssen (RKHBS) en Van de Broek (Hulsberg).

LIMBURGIA krijgt naast Youssouf Labyed (Nieuw Einde) de beschikking over Luc Verkoellen, van Patro Eisden, Louis Muermans (Kolonia) en Niels Hillenbrand, spits van Wijlre. Van de bestaande selectie vertrekt, behalve Hans Zuidersma (naar SVN), niemand.

De nieuwe hoofdklasser SITTARD kan volgend jaar beschikken over John Stevens (Fortuna Sittard), Noël Scheijen (Obbicht), Hub Gilissen (WVV '28), Suad Al (SVN) en John Maas (MVV), Glen Goulding en Jan Sangers (beiden Roermond). Ton Köhlen (Maasbracht), Eddie Hendriks (Kluis), Jan Maas (RKONS) en Frank Hermans (Caesar) zijn de vertrekkers.

EHC behoudt mogelijk toch Krsto Mitrovic. Weg gaan in ieder geval Rob Lossie (Minor), Rob Pruijn (Minor), Jan van de Berg (VVOG), Arno Derrez (Caesar), Hans Fabri (RKONS) en Jos Essen (Kaspora), Raymond Schwidder (Sweikhuizer Boys), Reuvers (Fortuna), Hoekstra en Quadackers (beiden Kaspora) zijn de nieuwe gezichten.

Bij WILHELMINA'08 beëindigt de 37-jarige doelman Peter Nijssen zijn carriere. Hem wordt op 18 juli een huldigingswedstrijd tegen Feyenoord aangeboden. Wilhelmina'08 neemt voorts afscheid van Gerard Brouns (terug naar Geldrop) en John Beelen (Moesel). Overschrijving naar de Weerter club is aangevraagd door Ad van Halbeek (Fortuna Sittard), Marcel Boelaers en Jacques Berkman (beiden FC VVV), Bertus Netten (Panningen) en Ton Tullemans (laatstelijk doelman van Venray).

Sport kort

Huldigingsduels in Haanrade

KERKRADE – Zondag 9 juni vinden op het voetbalveld van Haanrade twee huldigingswedstrijden plaats tussen vier kampioensteams. Allereerst om 13.00 uur Haanrade 4-Chevremont 6 en vervolgens om 15.00 uur Haanrade 1-Chevremont 1.

Tweede plaats Van Mulken

RACOUR – De kersverse Limburgse amateurwielrenkampioen Armand van Mulken heeft de goede vorm te pakken. De coureur uit Stein, die afgelopen zondag in Plombières won, legde maandag in het Belgische Racour beslag op de tweede plaats. De Westduitser Heinz Walezak won. De uitslag: 1. Walezak 113 km in 3.05 uur; 2. Van Mulken 5. Ruud Neven 10. Jan Gorissen 11. Frans Hinnen 16. Johan Zaar 17. Jean Pierre Dieteren 19. Ron Steyns.

NWB-koersen in Baarlo

BAARLO – In sportpark 'De Berckt' in Baarlo kunnen licentiehouders van de NWB (vanf de categorie junioren) elke donderdagavond deelnemen aan trainingswielerwedstrijden. De koersen beginnen om 19.00 uur. Entree is gratis. De organisatie is in handen van TWC De Maastrappers. In het klassement leidt M. Stoffels voor H. Crins en P. Daemen.

Info-avond over atletiekleider

KERKRADE – In samenwerking met de NKS wil Achilles-Top in september een cursus voor Jeugdatletiekleider organiseren. Om precies aan de weet te komen hoe zo'n cursus verloopt, in elkaar zit en welke eisen worden gesteld, vindt maandag 10 juni om 20 uur in de bestuurskamer van Achilles-Top in het gemeentelijk sportpark te Kaalheide een informatie-avond plaats. Servee Wijsen zal dan namens de NKS een toelichting geven over deze cursus. Het bezoek aan deze avond is vrijblijvend. Er is al jaren geen JAL-cursus meer in Limburg gehouden. Voor meer inlichtingen kan men bellen 045-463856.

Districtsbekers biljarten

MAASTRICHT – Vrijdag en zaterdag wordt in Biljartcentrum De Burcht in Heer-Maastricht de eindstrijd gehouden om de Districtsbekers. Twaalf finalisten, waarbij BC Oost en Promenade, 't Heukske en Altijd Raak, hebben zich geplaatst voor deze eindstrijd. Vrijdag beginnen de wedstrijden om 19.30 uur en zaterdag om 13.30 uur.

Succes Haazen in Goodwood

GOODWOOD – Jeanette Haazen heeft met succes deelgenomen aan de internationale selectiewedstrijden om de World Cup in Goodwood. De amazone uit Ubach over Worms won in de Britse stad de kuur 'Free-stile to musik', legde in de intermediaire I beslag op de 2e prijs en klasseerde zich als 6e in de Prix Saint Georges. Jeanette Haazen reed in Goodwood met haar paard Robert.

KEEP IT COOL BIJ C&A

't Net even anders T-shirt van zeer goede kwaliteit katoen. 158-182 **19.–**
Voor deze zomer is de jeans bleekblauw met bandplooien en canvas riem. Katoenen denim. 158-182 **59.–**

Luchtig blouson T-shirt met knoopjessluiting. Single-knit katoenen jersey. S-XL **27.–**
Ideale vakantiebroek van polyester/katoenen zomer-gabardine. Goed zelf te wassen. Incl. riem. **52.–**

De splinternieuwe long-blouse van katoen met pastelkleurig grafitti motief. 38-44 **59.–**
Wijd katoenen short met bandplooitjes. Wit, turquoise of abricot. 38-46 **25.–**

't Shortpak: 't nieuwste van 't nieuwste met oprolpijpen en graffiti-print. Katoen in diverse lichte zomertinten. 86-122 **39.–**

De leukste overall voor nu is van 'parachute' kwaliteit katoen. Vederlicht, heerlijk om te dragen en makkelijk te onderhouden. 38-44 **98.–**

Katoenen short-set: 'n beeldige kombinatie van knoopbloes met wijde short. Keus uit 'n aantal pasteldessins. 128-152 2-Delig: **29.–**

De kreukel-look blazer van 100% katoen. 36-44 **55.–**
Boothals T-shirt van mooie katoen. S-L **14.–**
Katoenen rimpel broek. Wit, blauw en turquoise. 36-44 **39.–**

Sportief blousonshirt van 100% katoen. Met ritssluiting en borstzak. S-XL **32.–**
Gebleekte 5-pockets blue jeans in 'baggy'-snit. Katoenen denim. **57.–**

't Favoriete zomershirt: piqué polo van hoogwaardig katoen. 92-122
Stevige katoenen twill jeans met elastische b... Vele kleuren. 92-122

De zomermode zit in een stroomversnelling: het zomerleven kan beginnen. En van die paar maanden zon per jaar willen we wél even genieten. In lekkere luchtige mode die nu het hoogtepunt is van C&A's aanbiedingen. Hou het hoofd koel en 'keep it cool' bij zoveel leuke makkelijke mode. Geniet van de zomer en profiteer van die voordelige zomer-C&A. Nù.





Zwembroek in vrolijke kleuren. Stretch polyamide. 92-116 **14.–** 128-152 **15.–**

Badpak in wedstrijd-stijl. Stretch polyamide. 92-152 **16.–**

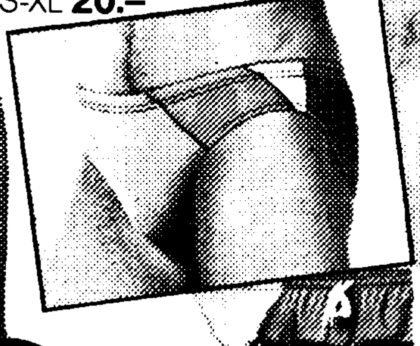
Zwembroekje van stretch polyamide. 86-116 **7.50**



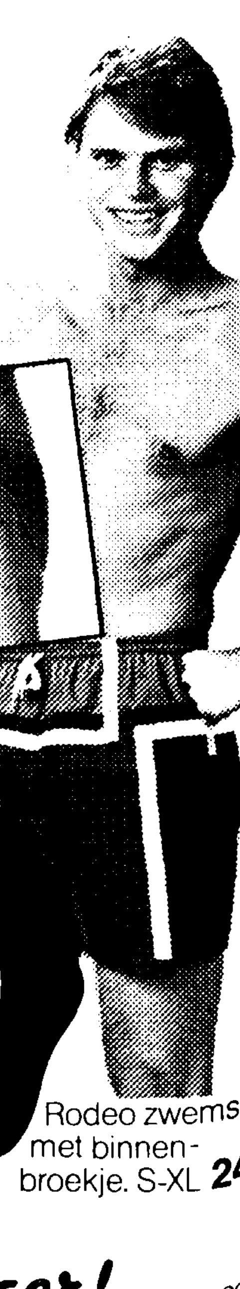
Badpak met diep decolleté. Polyamide/lycra. 36-42 **49.–**



Tweekleurige bikini in de nieuwste snit. Polyamide/lycra. 36-42 **35.–**



Uni zwembroek met kontrastbies. Polyamide/lycra. S-XL **20.–**



Rodeo zwemsho... met binnenbroekje. S-XL **24.–**



C&A is tòch voordeliger!

M36